

مقدمة

يسر مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي أن يقدم تقريره السنوي للمساهمين الكرام للعام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م.

تمكن البنك خلال عام ٢٠١١ من زيادة أرباحه بشكل كبير حيث بلغت ١,٠٣٢ مليون ريال أي زيادة بنسبة ٣١% عن العام السابق و قد تمكن البنك من المحافظة على سياسة متحفظة في المخصصات حيث بلغت نسبة التغطية في نهاية العام ١٤٥,٥%. كما بقيت نسبة كفاية رأس المال في وضع قوي بحيث توفر للبنك إمكانية تحقيق أهدافه في النمو خلال ٢٠١٢ وتحقيق عوائد مجدية لمساهمييه.

و بالرغم من التراجع في اقتصاد الدول في الغرب إلا أن الثقة بقيت كبيرة في الاقتصاد السعودي خلال العام والتي من المتوقع أن تستمر على مدى الأعوام القادمة.

وقد تم عرض ملخص عن تطورات الأنشطة الرئيسية في القسم الخاص بالأنشطة البنك في التقرير السنوي.

١ - قطاعات البنك

يتكون البنك من ثلاثة قطاعات أساسية هي: قطاع الشركات و قطاع الأفراد و قطاع الخزينة. بالإضافة إلى ذلك، يقدم البنك خدمات الوساطة وإدارة الأصول والخدمات المصرفية الاستثمارية من خلال شركة السعودي الهولندي المالية المملوكة بالكامل من قبل البنك السعودي الهولندي. كما يمتلك البنك شركة السعودي الهولندي لوكالة التأمين ويمتلك أيضاً نسبة ٢٠% من الشركة الوطنية للتأمين التي تملك ذراع التأمين للبنك السعودي الهولندي. كما يمتلك البنك بالكامل شركة (السعودي الهولندي العقارية) وهي شركة تابعة تختص بالأنشطة العقارية.

(١) قطاع الشركات

يعمل قطاع الشركات على تقديم مجال واسع من المنتجات والخدمات للعملاء من الشركات والمؤسسات والتي تشمل على القروض لأجل و التمويل التجاري و الضمانات و تمويل الشركات والخدمات الاستشارية. كما يقدم هذا القطاع سلسلة متكاملة من الخدمات المتوافقة مع أحكام الشريعة للشركات وذلك تحت الهيكلية الإسلامية.

(٢) قطاع الأفراد

يعمل هذا القطاع من خلال شبكة الفروع و أجهزة الصرف الآلي مدعمة بسلسلة من الخدمات المصرفية الهاتفية و الإلكترونية للعملاء.

وتشتمل المنتجات والخدمات التي يوفرها هذا القطاع على الحسابات الجارية والودائع لأجل والقروض الشخصية والبطاقات الائتمانية والخدمات المصرفية بالانترنت والهاتف المصرفي. كما يوفر البنك خدمة المصرفية المميزة و التقدير المصممة للعملاء المؤهلين الذين يحتفظون بأصول كبيرة لدى البنك. كما تتوفر خدمات المتاجرة بالأسهم وإدارة الأموال لدى شركة السعودي الهولندي المالية التابعة للبنك السعودي الهولندي. ويوفر البنك أيضاً مجالاً واسعاً من الخدمات المصرفية للسيدات من خلال شبكة فروع السيدات.

(٣) قطاع الخزينة

يقدم قطاع الخزينة في البنك السعودي الهولندي حلولاً استثمارية وتحوطية لعملاء البنك. ونظراً لأنها المزود الرئيسي لمنتجات النقد من العملات الأجنبية، فقد واصلت إدارة الخزينة في تنمية أنشطتها الخاصة بالمشتقات (المهيكله) بالعملات الأجنبية و أسعار العمولة الخاصة. و تعتبر إدارة الخزينة ضمن أكبر المزودين الرئيسيين للأسواق بين البنوك لمنتجات الخزينة المسعرة بالريال السعودي وأسعار العمولة الخاصة.

إن الموجودات و المطلوبات و النتائج لهذه القطاعات موضحة في البند ٢٩ من البيانات المالية. الموحدة كما أن العمليات بين قطاعات الأعمال تتم وفقا للبنود و الشروط التجارية المعتادة. ويتم احتساب العمولة للمبالغ المعاد تخصيصها بين قطاعات الأعمال الثلاثة على أساس آلية سعر التحويل المصممة لتعكس التكلفة المناسبة للتمويل.

وفيما يلي الشركات التابعة للبنك السعودي الهولندي أو التي يشارك بها :

شركة السعودي الهولندي المالية: بدأت شركة السعودي الهولندي المالية، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للبنك السعودي الهولندي بعد الحصول على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي و هيئة السوق المالية، نشاطها في بداية عام ٢٠٠٨م، و قد شاركت منذ ذلك الوقت في العديد من الصفقات الهامة. و يشتمل عمل الشركة على ممارسة التعامل بصفة أصيل، ووكيل، في مجالات الوساطة المالية للأفراد وإدارة الأصول وتمويل الشركات والمشورة في مجال الأنشطة الاستثمارية وترتيب الديون وخدمات حفظ الأوراق المالية.

شركة السعودي الهولندي العقارية: بدأت شركة السعودي الهولندي العقارية، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للبنك السعودي الهولندي بعد الحصول على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي، نشاطها في بداية عام ٢٠١٠م. وتشتمل أنشطة الشركة في تسجيل صكوك ملكية العقارات الخاصة بمنتج تمويل السكن للبنك .

شركة السعودي الهولندي لوكالة التأمين: تم الانتهاء من إجراءات تسجيل شركة السعودي الهولندي لوكالة التأمين، وهي شركة مملوكة بالكامل للبنك السعودي الهولندي. وتشتمل أنشطة الشركة في مزاوله أعمال التأمين. وقد حصلت الشركة على رخصة مزاوله النشاط من مؤسسة النقد العربي السعودي في شهر ديسمبر ٢٠١١م، ومن المتوقع أن تبدأ الشركة نشاطها الفعلي خلال عام ٢٠١٢م.

شركة الوطنية للتأمين: اشترى البنك حصة ٢٠% من أسهم شركة الوطنية للتأمين خلال ٢٠٠٨ و سوف توفر هذه الحصة الاستراتيجية للبنك الإمكانية لتلبية احتياجات قطاع الخدمات المصرفية الشخصية في مجال التأمين. وقد تأسست الشركة الوطنية للتأمين بتاريخ ٢٦ ابريل ٢٠١٠، وبدأت نشاطها في الأول من يوليو ٢٠١٠.

(وقد تم الإشارة إلى تفاصيل عمليات الشركات التابعة أو التي يشارك بها البنك في البند ١ من القوائم المالية الموحدة)

٢ - الاستراتيجية

كان عام ٢٠١١ هو العام الثاني من استراتيجية "الحين" الممتدة إلى ثلاثة أعوام. و يهدف البنك بأن يصبح قوة منافسة في الخدمات المصرفية الشخصية من خلال تقديم خدمات ذات جودة عالية تركز على شرائح مختارة من العملاء، مع الاستمرار في توسيع قاعدة عملائه من الشركات. ويتم تنظيم عمليات البنك بموجب هذه الاستراتيجية بأن تكون متوافقة بشكل أكبر مع وحدات العمل من أجل تحقيق متطلباتها التجارية بشكل ايجابي أكثر.

تهدف المجموعة المصرفية للأفراد في أن تصبح رائدة في مجال توفير الخدمات المالية للأفراد ذوي الملاءة المالية والأشخاص ذوي المؤهلات، و أن تكون المنافسة على أساس تقديم خدمات شخصية شاملة ذات جودة. وكجزء من استراتيجية البنك، يستمر البنك في التركيز على إنشاء شبكة فروع جذابة. و بتاريخ ٢١-١٢-٢٠١١ بلغ عدد الفروع ٤٤ فرعا وتتضمن ١٥ مكتبا للسيدات و ٢٥٧ جهاز صراف آلي موزعة على أنحاء المملكة، حيث جرى تركيب ٣١ جهازا خلال العام.

ويستمر التركيز على تطوير مجموعة شاملة ومنافسة من منتجات الخدمات المصرفية الشخصية وبطاقات الائتمان لشرائح العملاء ذوي الملاءة المالية والتي تشمل "الخدمات الخاصة" و "المصرفية المميزة" و "مصرفية التقدير". كما طرح البنك مشروعا كبيرا لإنشاء البنية التحتية من أجل تقديم الخدمات المصرفية لمشاريع الأعمال الصغيرة.

ولا يزال البنك السعودي الهولندي يشكل القوة الدافعة في مجال الخدمات المصرفية للشركات في المملكة. وتهدف المجموعة المصرفية للشركات إلى توفير أفضل الحلول مع تقديم خدمات غير منقوصة والتركيز على العملاء من الشركات المتوسطة والكبيرة في المملكة.

و ركزت إدارة الخزينة للبنك السعودي الهولندي وشركة السعودي الهولندي المالية وشركة السعودي الهولندي العقارية أوضاعها كمقدمي منتجات وخبرات لأنشطة مجموعتي مصرفية الشركات والأفراد في البنك. وتقوم إدارة الخزينة بتزويد العملاء من الأفراد والشركات بحلول تحوطية وتحسين العائد على استثماراتهم. وتوفر شركة السعودي الهولندي المالية مجموعة كاملة من منتجات الوساطة وإدارة الأصول و المنتجات المصرفية الاستثمارية. كما توفر شركة السعودي الهولندي العقارية خدمات شراء وتسجيل العقارات لدعم نشاط البنك في التمويل السكني.

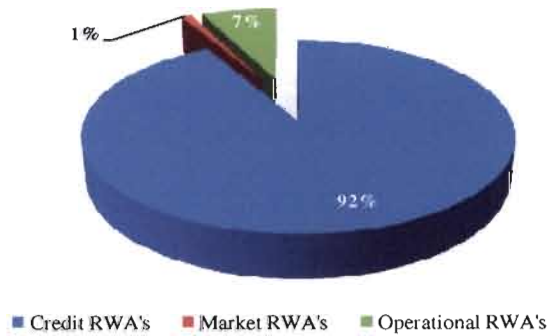
ويستمر البنك في الاستثمار في الأنشطة المصرفية الإسلامية التي تهدف أن يكون من ورائها البنك رائدا في هذا المجال. وعقد البنك خلال عام ٢٠١١ ندوات توعية للعملاء من الشركات من أجل طرح الجيل الجديد من المنتجات المتوافقة مع الشريعة و التي تضمنت السحب على المكشوف و تمويل المستخلصات و الحلول الإسلامية لمنتجات الخزينة.

٣ – إدارة المخاطر:

تعتبر إدارة المخاطر مهمة في جميع الأعمال من أجل ضمان الالتزام بالسياسات التي حددها مجلس الإدارة في جميع الأوقات. كما يركز النشاط الأساسي للبنك على العلاقة المصرفية للشركات في المملكة العربية السعودية. كما أن شريحة كبيرة من قاعدة عملاء الشركات لها علاقة طويلة مع البنك وذات تاريخ انتمائي مستقر والتي واجهت انكماشاً اقتصادياً لمرة واحدة على الأقل.

وقد مكنت هذه الخصائص البنك من وضع تصور طويل الأمد حيث أن لديه الثقة في الإقراض من خلال الدورة الاقتصادية. وقد حدد البنك تفاصيل وضوابط الاستراتيجيات الخاصة برغبته في تمويل المشاريع وإدارة المخاطر في خطة كفاية رأس المال الداخلي التي تمت الموافقة عليها من مجلس الإدارة و يتم إرسالها إلى الجهات التنظيمية المختصة بشكل سنوي.

ويخصص الجدول التالي المبالغ الخاصة بموجودات المخاطر الموزونة كما في نهاية ٢٠١١:



ومن الملاحظ بأن البنك معرض غالبا إلى المخاطر الائتمانية كونه لاعبا أساسيا في مصرفية الشركات. وكان التركيز في قسم إدارة مخاطر الائتمان خلال العام بشكل كبير على جودة التسهيلات مع الأخذ في الاعتبار العوائد والنمو الائتماني للمخاطر التي أدت إلى مستويات عالية من التنوع ومستويات منخفضة من التركيز و تنفيذ آليات جديدة لإدارة تجاوزات العملاء بشكل أكثر فعالية.

وقد تمت الإشارة إلى تفاصيل المخاطر التي يتعرض لها البنك في البند ٣٠، ٣٢، ٣٣ من القوائم المالية الموحدة.

٤ - المؤشرات المالية:

يسر مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي أن يعلن عن تحقيق صافي ربح قدره ١,٠٣٢ مليون ريال سعودي مرتفعاً بنسبة ٣١% مقارنة مع عام ٢٠١٠م.

وقد تم تحقيق هذا الارتفاع الكبير في صافي الربح على الرغم من تراجع الأسعار المنافسة في السوق التي شكلت ضغطاً على هوامش الإقراض إلا أن العوائد ارتفعت بنسبة ٢,٦% هذا العام مدعومة بنمو ثابت للأنشطة المعتمدة على الرسوم.

وخلال العام، ارتفعت محفظة القروض بمعدل ٧,٧% عن نهاية ٢٠١٠ وبنسبة ٤,٨% عن ما كانت عليه في نهاية عام ٢٠٠٩، وقاربت مستويات عام ٢٠٠٨.

والجدير بالذكر بان النمو في الميزانية قد ترافق مع زيادة كبيرة في الجودة، ويعكس ذلك بانخفاض محفظة القروض غير المنتجة والمبالغ المستحقة بالمقارنة مع العام الماضي و ترافق ذلك مع مواصلة وضع المخصصات المتحفظة.

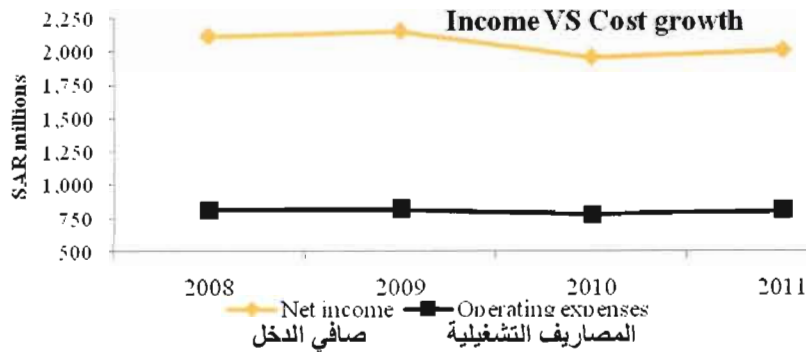
وقد ارتفعت نسبة تغطية القروض غير المنتجة من ١٢٤,٤% إلى ١٤٥,٤% ، كما وصلت نسبة القروض غير المنتجة إلى إجمالي القروض في نهاية العام إلى ١,٩%. وقد عملت إدارة مصرفية الشركات معتمدة على خبرتها الطويلة في الاستفادة من تحسين النشاط الاقتصادي. وخلال العام ارتفع دخل الخدمات التجارية بنسبة ٨% كما ارتفعت رسوم ترتيب الصفقات بنسبة ٤٦% ، كما ارتفع دخل العملات الأجنبية بنسبة ٢٢,٦% نتيجة العمل الجاد مع وحدة الخزينة.

وفيما يخص شريحة مصرفية الأفراد فقد ازدادت الثقة في المتاجرة بالأسهم المحلية حيث ارتفعت الرسوم بنسبة ٢٥%. وأقلقت الميزانية الخاصة بمصرفية الأفراد عند أعلى مستوى لها حتى تاريخه بما في ذلك البداية المشجعة لنمو القروض السكنية.

ومن الأهداف الأساسية لاستراتيجية "الحين" ضبط المصاريف مع المصاريف التشغيلية والتدقيق المستمر للمصاريف الرأسمالية. وبلغت نسبة الدخل مقابل المصاريف لهذا العام ٤٠% حيث جاءت أعلى هامشياً عن العام السابق والبالغة ٣٩,٥٤%. ويعود ذلك بشكل كبير إلى تكاليف تشغيلية غير متوقعة تمت لمرة واحدة.

وكانت المصاريف العادية منسجمة مع توقعات الإدارة إلى جانب عدد من المبادرات التي جرى تنفيذها خلال عام ٢٠١١ لتحقيق الكفاءات التشغيلية. ويوضح الرسم البياني للدخل مقابل التكاليف (باستثناء المخصصات) إدارة التكاليف التي تمت خلال تلك الفترات.

الدخل مقابل النمو



البيانات المالية لأقسام العمل الرئيسية

الاجمالي	الاستثمارات المصرفية وخدمات الاستثمار	الخزينة	المجموعة المصرفية للافراد	المجموعة المصرفية للشركات	٢٠١١ بملايين الريالات
٥٧,٥٤٩	٤٧٨	١٨,٢٥٥	٥,٣٠١	٣٣,٥١٥	اجمالي الموجودات
٥٠,١٤٠	٢٤	١٢,١٢٠	١٧,١٢٧	٢٠,٨٦٩	اجمالي المطلوبات
١,٠١٦	١١	٨١	١٠٣	٨٢١	صافي دخل العمليات للسنة

المؤشرات المالية للخمس سنوات الماضية
(المبلغ بملايين الريالات)

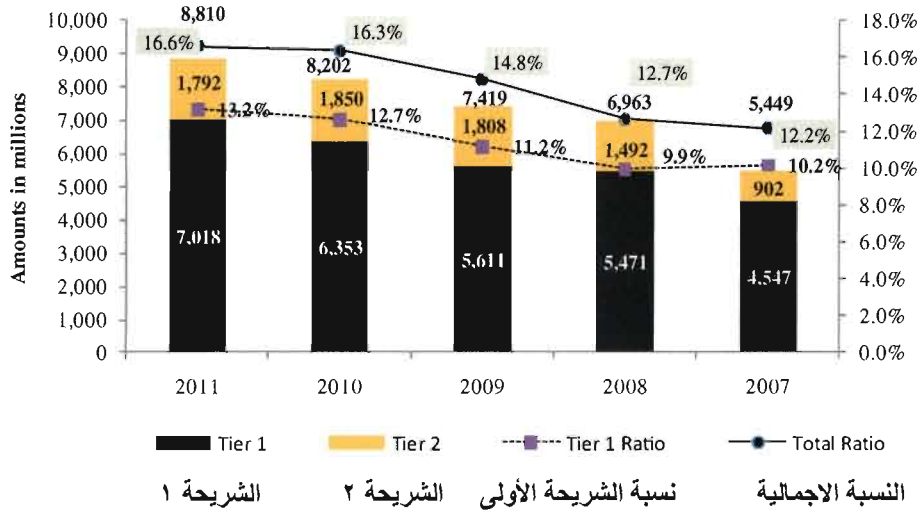
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	
٢٧,٥٥٥	٣٨,٠١٧	٣٦,٠٢٣	٣٥,٠٣٩	٣٧,٧٤٥	القروض
١٢,٩٥٤	١٨,٣٦٨	١٢,١٣٢	١١,٧٥٢	١١,٥٠٣	الاستثمارات
٥٠,٤١١	٦١,٤٣٦	٥٩,١١٠	٥٣,٨٨٢	٥٧,٥٤٩	إجمالي الموجودات
٣٤,٦٠٥	٤٣,٠١٢	٤٤,٨٢٧	٤١,٦٠٤	٤٥,٠٢٤	الودائع
٩,١٥٨	٩,٢٨٦	٥,٧٥٧	٢,٨٥٧	١,٦١١	ودائع البنوك الأخرى
٧٠٠	١,٤٧٥	١,٥٠٠	١,٥٠٠	١,٥٠٠	الديون الثانوية
٤,٥٤٧	٥,٧١٥	٥,٦٣٣	٦,٣٨٧	٧,٤٠٨	حقوق المساهمين
٤٣٩	١,٢٢٤	٨٦	٧٩٠	١,٠٣٢	صافي الربح
١,٦٦	٣,٧٠	٠,٢٦	٢,٣٩	٣,١٢	العائد على السهم (ريال)
٠,٨٠	٠,٨٨	لا يوجد	لا يوجد	١,١٤	ربحية السهم (ريال)

٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	
١,٠٧٩	١,٠٦٧	٢,٢٤١	٩٣١	٧٣٥	القروض غير المنتجة (بالآلاف الريالات)
٣,٩	٢,٨	٦,٢	٢,٦	١,٩	نسبة القروض غير المنتجة %
١١,٠٠	١٠,٧,٨	١٠,٠,٢	١٢٤,٤	١٤٥,٥	نسبة التغطية %
					نسبة رأس المال %
١,٠,٢	٩,٩	١١,٢	١٢,٧	١٣,٢	الشريحة الأولى
١٢,٢	١٢,٧	١٤,٨	١٦,٤	١٦,٦	المجموع
٧٨,٠	٨٥,٥	٧٧,٨	٨١,٣	٨١,٤	نسبة القروض إلى الودائع %
٣٧,٣	٢٧,٧	٣٨,٠	٢٨,٨	٢٦,٢	نسبة السيولة %

وتماشياً مع توجهات الصناعة المصرفية السعودية، وجد البنك أن الطلب على الائتمان قد ازداد مما نتج عنه ارتفاعاً في محفظة القروض والسلف بنسبة ٧,٧% فوق مستويات عام ٢٠١٠. وبقيت النسب الرأس مالية

قوية حيث بلغ إجمالي نسبة رأس المال ١٦,٦% كما بلغت نسبة الشريحة الأولى لرأس المال ١٣,٢% في نهاية العام، حيث أن كلا النسبتين يشكلان دعماً لافتتاح توزيع الأرباح لعام ٢٠١١. وتسمح المستويات الحالية لرأس المال بأن يحقق النمو وفقاً لاستراتيجية "الحين" خلال عام ٢٠١٢ وما بعده دون الحاجة لرفع رأس المال مع العودة إلى دفع أرباح وزيادة الشريحة الأولى لرأس المال وإصدار أسهم منحة. راجع بند (١٦) من القوائم المالية الموحدة.

رأس المال والنسب الرأسمالية



الاستنتاج:

تمكن البنك في عام ٢٠١١ من الاستفادة من وضعه القوي في تمويل الشركات وذلك لترسيخ مكانته و حضوره المتزايد من الخدمات المصرفية الشخصية من أجل الاستفادة من التوسع الائتماني و النمو الاقتصادي في المملكة. وقد تميز هذا العام باستمرارية نمو الموجودات المختارة و تحسن جودتها و الأسلوب المتحفظ للمخصصات والتي ساهمت جميعها في الاستفادة من فرص النمو.

٥- التركيز الجغرافي

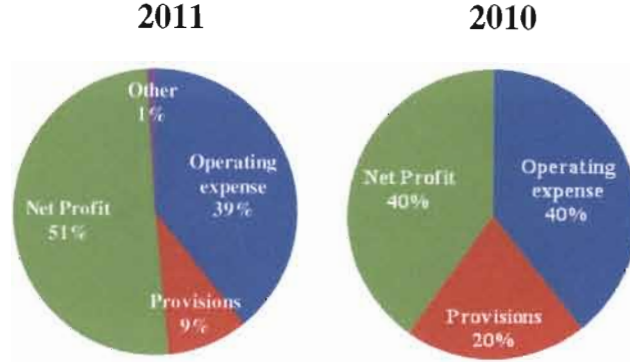
فيما يلي التوزيع الجغرافي لمخاطر الائتمان:
(المبلغ بالآلاف الريالات)

الإجمالي	دول أخرى	أمريكا	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ومنطقة الشرق الأوسط	المملكة العربية السعودية	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م
						الموجودات
٥,٩٦٨,٧٧٧					٥,٩٦٨,٧٧٧	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٦١٢,٨٦٦	٥,٦١٦	٤٧٧,٦٢١	٩٦,٦٢٢	٣١,٨٤٢	١,١٦٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١١,٥٠٢,٥٣٦	٤٥٩,٣٩٧		١٢٣,١٧٨	١,٤٥٩,٨٣٣	٩,٤٦٠,١٢٨	استثمارات، صافي
٣٧,٧٤٥,٢٩٩				٤٤٨,٢٢٦	٣٧,٢٩٧,٠٧٣	قروض وسلف، صافي
٥٥,٨٢٩,٤٧٨	٤٦٥,٠١٣	٤٧٧,٦٢١	٢١٩,٨٠٠	١,٩٣٩,٩٠١	٥٢,٧٢٧,١٤٣	الإجمالي
٢٠,٠٠٦,٥٨٩	١,٢٦٠,٧٣٣	٧٤,٣٢٩	٤٦٨,٠٣٦	٣٣٧,٧٤٨	١٧,٨٦٥,٧٤٣	التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان
						الحد الأعلى لمخاطر الائتمان (بالقيمة الائتمانية المعادلة)
١٠,٧٤٨,٧٣٨	١,٠٨٩,١١٩	٣٥,٩٣٥	٢٦٩,٩٨٤	٢٤٥,٤٢٤	٩,١٠٨,٢٧٦	التعهدات والالتزامات المحتملة
١,٩٣٨,٧٠١	٨٠٧,٦٧٦	١٧,٢١٦	١٢٨,٧٤٥	٩٠,٥٥٧	٨٩٤,٥٠٧	المشتقات

ولا يوجد لأي من شركات البنك التابعة وهي شركة السعودي الهولندي المالية و شركة السعودي الهولندي العقارية و شركة السعودي الهولندي لوكالة التأمين أي مخاطر خارج المملكة. لمزيد من التفاصيل يرجى الإطلاع على الإيضاح (٣١) من القوائم المالية الموحدة.

٦ - المصادر الأساسية في صافي الأرباح والخسائر كنسبة من إجمالي الدخل

يوضح الرسم البياني التالي مصادر الأرباح و الخسائر بشكل نسبة مئوية من إجمالي الدخل:



المبلغ بملايين الريالات	٢٠١٠	٢٠١١	التغير
إجمالي الدخل	١,٩٥٤	٢,٠٠٥	٢,٦%
مصاريف التشغيل	٧٧٢	٨٠٢	٤%
المخصصات (صافي)	٣٩٨	١٨٧	(٥٣%)
أخرى	٦	١٦	١٤٤%
صافي الربح	٧٩٠	١,٠٣٢	٣١%
صافي ربح السهم (ريال سعودي)	٢,٣٩	٣,١٢	٣١%

٧ - معايير إعداد البيانات المالية والمراجعة

يقوم البنك بإعداد البيانات المالية الموحدة وفقا للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية بما في ذلك معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقا لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي.

يحتفظ البنك بالسجلات المحاسبية المطلوبة. كما يوجد في البنك إدارة للمراجعة الداخلية تقوم برفع تقاريرها إلى لجنة المراجعة التي تقوم بدورها برفع التقارير إلى مجلس الإدارة. وتقوم اللجنة بالإشراف على صحة أداء واستقلالية إدارة المراجعة الداخلية والأخذ بتوصيتها. وتقوم لجنة المراجعة بإجراء مناقشات دورية مع الإدارة ومع المراجعين الداخليين والخارجيين عن المواضيع التي تؤثر على البيانات المالية الموحدة والرقابة الداخلية ومختلف مواضيع الحوكمة والرقابة. وقد قامت اللجنة بإخطار مجلس الإدارة بهذا الأمر، وأن المجلس قد أخذ علما بذلك.

ويؤكد مجلس الإدارة على سلامة منظومة الرقابة الداخلية من حيث التصميم، ويتم تطبيقها بشكل فعال.

٨ - سلامة منظومة الرقابة الداخلية:

إن لجنة المراجعة هي لجنة تابعة للمجلس. بالإضافة إلى متابعة مراقبة استقلالية وظائف المراجعة الداخلية، تقوم لجنة المراجعة بمراجعة ملاحظات إدارة المراجعة الداخلية وضمان حلول سريعة لها من قبل الإدارة. وتقوم لجنة المراجعة برفع ملاحظاتها لمجلس الإدارة بشكل منتظم. كما يرى المجلس أنه تم تطبيق نظام المراجعة الداخلية

وتم التأكد من فعاليته. ولا يوجد لدى لجنة المراجعة ما يجعلها تعتقد بأن نظام المراجعة الداخلية لم يتم إعداده وتطبيقه بالشكل الصحيح.

٩- الشركات التابعة أو التي يشارك بها البنك

(أ) شركة السعودي الهولندي المالية

تأسست شركة السعودي الهولندي المالية وفقا لقرار مجلس هيئة السوق المالية رقم ١ - ٣٩٨٣ - ٢٠٠٧ بموجب سجل تجاري رقم ١٠١٠٢٤٢٣٧٨ تاريخ ٣٠-١٢-١٤٢٨هـ (الموافق ٩-١-٢٠٠٨) لتولي وإدارة الخدمات الاستثمارية و أنشطة إدارة الأصول للمجموعة الخاصة بالتعامل وإدارة وترتيب والاستشارات و حفظ الأوراق المالية وتشرف عليها هيئة السوق المالية. وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للبنك من خلال ملكية واستفادة مباشرة، وقد بدأت الشركة أعمالها اعتبارا من ١-٤-١٤٢٩هـ الموافق ٨-٤-٢٠٠٨م. وتقع الإدارة العامة لشركة السعودي الهولندي المالية في الرياض، وتمارس جميع أنشطتها داخل المملكة.

ويبلغ رأسمال شركة السعودي الهولندي المالية المصرح به والمدفوع بالكامل ٤٠٠ مليون ريال مقسما إلى ٤٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠٠٠ ريال للسهم الواحد.

(ب) شركة السعودي الهولندي العقارية

تأسست شركة السعودي الهولندي العقارية المملوكة بالكامل والتابعة للبنك من خلال ملكية واستفادة مباشرة بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٥٠٧٧٢ وتاريخ ٢١/٦/١٤٢٩هـ (الموافق ٢٥/٦/٢٠٠٨ م) بعد موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي. وتقوم هذه الشركة بممارسة أنشطة من خلال شراء وبيع وتأجير العقارات. وتقوم الشركة أيضا بتسجيل الصكوك العقارية لمنتجات التمويل وإدارة الصناديق العقارية. وتقع الإدارة العامة لشركة السعودي الهولندي العقارية في الرياض وتمارس جميع أنشطتها داخل المملكة.

ويبلغ رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع بالكامل ٥٠٠,٠٠٠ ريال مقسما على ٥٠٠ سهم بقيمة ١٠٠٠ ريال للسهم الواحد.

(ج) شركة السعودي الهولندي لوكالة التأمين

تم تأسيس شركة السعودي الهولندي لوكالة التأمين، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للبنك السعودي الهولندي من خلال ملكية واستفادة مباشرة بموجب سجل تجاري رقم ١٠١٠٣٠٠٢٥٠ تاريخ ٢٩-١-١٤٣٢هـ (الموافق ٤-١-٢٠١١) بعد موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي. وسوف تعمل الشركة كوكيل لبيع منتجات الوطنية للتأمين. ولم يكن للشركة أي نشاط خلال هذا العام.

(د) الشركة الوطنية للتأمين

اشترى البنك حصة تبلغ ٢٠% من أسهم الشركة الوطنية للتأمين خلال ٢٠٠٨ بمبلغ ٢٠ مليون ريال، وتصنف هذه الشركة ذات ملكية جزئية للبنك. وتوفر هذه الحصة الاستراتيجية للبنك إمكانية التأمين من أجل تلبية احتياجات قطاع الخدمات المصرفية الشخصية من هذا النشاط. وقد تأسست الشركة الوطنية للتأمين بتاريخ ٢٦ ابريل ٢٠١٠، وبدأت نشاطها في ١ يوليو ٢٠١٠.

١٠ - الافتراض طويل الأجل

تتكون اقتراضات البنك من شريحتين من سندات الدين المتوافقة مع الشريعة التي أصدرها البنك في عامي ٢٠٠٨م و ٢٠٠٩م بمبلغ ٧٧٥ مليون ريال (استحقاق ٢٠١٨) و مبلغ ٧٢٥ مليون ريال (استحقاق ٢٠١٩) على التوالي. ويشتمل الإيضاح رقم (١٤) في القوائم المالية الموحدة على تفاصيل أخرى لهذا البنود.

١١ - سياسة توزيع الأرباح

- أ. الأهداف: إن الهدف الرئيسي لسياسة الأرباح توفير عائد للمساهمين من أجل تحقيق توقعاتهم الاستثمارية مع الأخذ في الاعتبار إدارة رأس المال مع مراعاة متطلبات إدارة رأس المال والنمو للبنك.
- ب. الأسلوب المتبع: يمكن دفع الأرباح نقدا للمساهمين أو توزيعها من خلال إصدار أسهم منحة أو من خلال الجمع بينهما.
- ج. فترات الإعلان عن الأرباح: يمكن الإعلان عن توزيع الأرباح في السنة وسوف يقوم مجلس الإدارة بمراجعة وإصدار قرار فيما إذا سيتم توزيع أرباح مرحلية بناء على النتائج المالية الفعلية أو المتوقعة عن نصف السنة في حين سيتم إقرار توزيع أرباح نهائية بناء على النتائج المالية السنوية الفعلية أو المتوقعة لنهاية العام.
- د. فترات المراجعة: يقوم المجلس بمراجعة سياسة الأرباح للسنة الحالية على أساس سنوي وسوف تكون المراجعة على جدول أعمال مجلس الإدارة بينما يتم عرض النتائج المالية للموافقة عليها للسنة السابقة والميزانية التقديرية للسنة الحالية.
- هـ. الأسس المعتمدة: عند مراجعة ووضع سياسة الأرباح السنوية سوف يتقيد مجلس الإدارة والإدارة العليا بالأسس التالية:

- ١- استدامة الأرباح: من أجل بناء قيمة طويلة الأجل للمساهم وثقة السوق في مستقبل البنك فإنه ينبغي تقييم فترات توزيع الأرباح على أساس قدرة البنك في الاستمرار في دفعها في مستوى متكافئ أو مرتفع في المستقبل المتوقع. كما يجب تحديد وتقييم المخاطر التي قد تهدد قدرة البنك في أي وقت في الإبقاء على المستويات الحالية.
- ٢- نمو البنك: يجب ألا يعيق مبلغ وعدد مرات وأسلوب الأرباح من قدرة البنك على تحقيق خطط نموه الاستراتيجية.

- ٣- إدارة رأس المال: خلال المراجعة السنوية وعند وضع سياسة الأرباح للعام الحالي يجب أن يتأكد مجلس الإدارة والإدارة العليا من التالي:

- i. أن يحافظ البنك على مستويات كافية من رأس المال من أجل تحقيق المتطلبات المنصوص عليها في خطة تقييم كفاية رأس المال الداخلية بالإضافة للحد الأدنى للمتطلبات النظامية المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي وفقا لمتطلبات بازل ٢ و بازل ٣.
- ii. الإبقاء على المستويات الكافية لمستويات رأس المال لدعم أهداف النمو الاستراتيجي للبنك.
- iii. عدم الإبقاء على رأس مال يتجاوز المتطلبات المنصوص عليها في الفقرات الواردة في الفقرة i و ii أعلاه.

١٢- اقتراح الأرباح النقدية وإسهم المنحة:

بلغت الأرباح المقترحة توزيعها لعام ٢٠١١ مبلغ ٣٧٧,١ مليون ريال ما يمثل ١١% من رأسمال البنك ويخضع ذلك إلى موافقة الجمعية العامة غير العادية للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد في الربع الأول من عام ٢٠١٢، والتي سيتم دفعها للمساهمين في المواقع والتواريخ التي حددها مجلس الإدارة.

وخلال عام ٢٠١١ أعرب المجلس عن التزامه على المدى الطويل لدعم نمو أنشطة البنك من خلال اقتراح لزيادة رأس مال البنك بنسبة ٢٠% من ٣,٣٠٧,٥ مليون ريال إلى ٣,٩٦٩ مليون ريال، وسوف تتم هذه الزيادة من خلال توزيع سهم مجاني لكل ٥ أسهم مملوكة و بعد موافقة الجمعية العامة غير العادية للمساهمين المقرر عقدها في الربع الأول من عام ٢٠١٢.

١٣- كبار المساهمين

فيما يلي كبار المساهمين الذين يملكون خمسة بالمائة وأكثر من رأسمال البنك والتي بقيت دون تغيير خلال العام.

١ يناير ٢٠١١ م		٣١ ديسمبر ٢٠١١ م	
الأسهم المملوكة	%	الأسهم المملوكة	%
١٣٢,٣٠٠,٠٠٠	٤٠,٠	١٣٢,٣٠٠,٠٠٠	٤٠,٠
٦٨,٩٥٥,٠٠٠	٢٠,٨	٦٨,٩٥٥,٠٠٠	٢٠,٨
٣٢,٠١٢,٨٤٧	٩,٧	٣٢,٠١٢,٨٤٧	٩,٧

١٤ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك خلال دورة أعماله العادية مع أطراف ذات علاقة. وتتم هذه المعاملات بنفس شروط التعامل العادلة مع الأطراف الأخرى وتخضع للحدود المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

يرجى الإطلاع على الإيضاح رقم ٣٥ في القوائم المالية الموحدة و المدققة والذي يلخص جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

١٥ - مجلس الإدارة

فيما يلي بيان عضوية أعضاء مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١١ وعضويتهم في الشركات السعودية المدرجة الأخرى:

الاسم	صفة العضوية	العضوية في شركات مدرجة أخرى
المهندس / مبارك عبدالله الخفرة (الرئيس)	عضو مستقل	شركة التصنيع الوطنية، شركة ملاذ للتأمين
السيدة/ لبنى سليمان العليان	عضو غير تنفيذي	-
معالي الدكتور/فهد عبدالله المبارك	عضو مستقل	شركة إتحد الإتصالات (موبايلي)
الأستاذ/ سليمان عبدالله القاضي	عضو مستقل	-
الأستاذ/ عبدالهادي علي شايف	عضو مستقل	شركة الأسمنت العربية المحدودة
الأستاذ/ إباد عبدالرحمن الحسين	عضو غير تنفيذي	-
الأستاذ/ يان كويمان	عضو غير تنفيذي	-
د. بيرند فان ليندر	عضو تنفيذي	-
الأستاذ/ خافيير مالدونادو	عضو غير تنفيذي	-
الأستاذ/ سامون بيني	عضو غير تنفيذي	-

عقد مجلس الإدارة أربعة اجتماعات خلال العام حسب الجدول الموضح أدناه:

الاسم	عدد الجلسات التي تم حضورها	١٥ يناير ٢٠١١	١٩ أبريل ٢٠١١	١٧ أغسطس ٢٠١١	١٥ نوفمبر ٢٠١١
المهندس/ مبارك عبدالله الخفرة (رئيس مجلس الإدارة)	٤	✓	✓	✓	✓
السيدة / لبنى سليمان العليان	٣	✓	X	✓	✓
معالي الدكتور / فهد عبدالله المبارك*	٤	✓	✓	✓	✓
الأستاذ / سليمان عبدالله القاضي	٤	✓	✓	✓	✓
الأستاذ / عبدالهادي علي شاييف	٣	✓	✓	X	✓
الأستاذ / إياد عبدالرحمن الحسين	٤	✓	✓	✓	✓
الأستاذ / خافيير مالدونادو	٢	X	X	✓	✓
الأستاذ / يان كويمان	٤	✓	✓	✓	✓
الأستاذ/ سايمون بيني	٤	✓	✓	✓	✓
الدكتور / بيرند فان ليندر	٤	✓	✓	✓	✓

* حضور X: غياب

*استقال معالي الدكتور/فهد بن عبدالله المبارك بتاريخ ١٤-١٢-٢٠١١ تبعاً للأمر السامي بتعيينه محافظاً لمؤسسة النقد العربي السعودي.

لجان مجلس الإدارة

يوجد ثلاث لجان في مجلس الإدارة هي: اللجنة التنفيذية و لجنة المراجعة و لجنة الترشيحات والمكافآت.

(١) اللجنة التنفيذية

يتم تعيين اللجنة التنفيذية من قبل مجلس الإدارة حسب المادة ٢٦ من النظام الأساسي للبنك. وتعاون اللجنة التنفيذية مجلس الإدارة في حدود السلطات المخولة لها منه، كما تتولى المهام التي يعهد المجلس إليها بها. ولكن لا يكون للجنة سلطة تعديل أي قرار يصدره المجلس أو قواعد أو لائحة يضعها. وتتكون من رئيس مجلس الإدارة و عضوية أربعة من أعضاء مجلس الإدارة (كما هو موضح أدناه). عقدت اللجنة التنفيذية ستة اجتماعات خلال العام. وفيما يلي أعضاء اللجنة التنفيذية:

المهندس / مبارك عبدالله الخفرة (رئيس اللجنة)
السيدة/ لبنى سليمان العليان
الأستاذ / عبدالهادي علي شاييف
الأستاذ / خافيير مالدونادو
الدكتور / بيرند فان ليندر

(٢) لجنة المراجعة

إن لجنة المراجعة هي لجنة فرعية يتم تعيينها من قبل مجلس الإدارة. و هذه اللجنة مسؤولة عن جميع المواضيع الخاصة بالرقابة في البنك. و تشرف لجنة المراجعة على أداء واستقلالية إدارة المراجعة الداخلية و العمل بتوصياتها. و تقوم اللجنة بإجراء المناقشات الدورية مع الإدارة و المراجعين الداخليين و الخارجيين عن المواضيع التي تؤثر على البيانات المالية الموحدة و الرقابة الداخلية. و تقوم لجنة المراجعة بإخطار مجلس الإدارة عن أعمالها. عقدت لجنة المراجعة أربعة اجتماعات خلال العام. وفيما يلي أعضاء لجنة المراجعة:

معالي الدكتور / فهد عبدالله المبارك (رئيس اللجنة)
الأستاذ / صالح حسن حسين
الأستاذ / مفضل عباس محمد علي

٣) لجنة الترشيحات و المكافآت

بناء على المادة (١٥) من نظام حوكمة الشركات الصادر بقرار من هيئة السوق المالية رقم ١ - ٢١٢ - ٢٠٠٦ بتاريخ ٢١/١٠/١٤٢٧ هـ (الموافق ١٢ / ١١ / ٢٠٠٦ م) و بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة للمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٠٨م، فقد قام مجلس الإدارة بتكوين لجنة منفصلة للترشيحات و المكافآت. وتتضمن واجبات ومسؤوليات لجنة الترشيحات و المكافآت مايلي:

- ١- التوصية بخصوص تعيينات العضوية لمجلس الإدارة
 - ٢- القيام بالمراجعة السنوية لمتطلبات المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة.
 - ٣- القيام بمراجعة هيكل مجلس الإدارة و ضمان عدم وجود تضارب في المصلحة بالنسبة لعضويتهم.
 - ٤- وضع سياسات واضحة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة و موظفي الإدارة العليا في البنك.
- و عقدت لجنة الترشيحات و المكافآت ٣ اجتماعات خلال العام. وفيما يلي أعضاء لجنة الترشيحات و المكافآت:

الأستاذ / عبدالهادي علي شاييف (رئيس اللجنة)
السيدة / لبنى سليمان العليان
الأستاذ / إياد عبدالرحمن الحسين
الأستاذ / خافيير مالدونادو
الأستاذ / سليمان عبدالله القاضي

كما تم تعديل سياسات التعويضات في البنك حسب الضرورة من أجل الالتزام بقوانين بازل.

١٦ - المكافآت و التعويضات لأعضاء مجلس الإدارة و كبار التنفيذيين

(بالآف الريالات)

البيان	أعضاء المجلس التنفيذيين	أعضاء المجلس غير التنفيذيين/المستقلين	سنة من كبار التنفيذيين ممن تلقوا أعلى المكافآت و التعويضات في البنك بما فيهم العضو المنتدب و مدير عام المالية
الرواتب و التعويضات	لا يوجد	لا يوجد	٧,٩٨٢
البدايات	لا يوجد	لا يوجد	١,٦٥٥
المكافآت الدورية و السنوية	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
الحوافز	لا يوجد	لا يوجد	٣,٥٤٥
أي تعويضات أو مزايا أخرى عينية تدفع بشكل شهري أو سنوي	لا يوجد	١,٣٨٠	لا يوجد

١٧ - مصالحي أعضاء مجلس الإدارة و كبار التنفيذيين (وأزواجهم وأولادهم القصر)

أعضاء مجلس الإدارة

إن الأسهم التي يملكها كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة (شاملة أسهم ضمان العضوية البالغة (١٠٠٠) سهم لكل عضو) وكذلك الأسهم التي يملكها كبار التنفيذيين في رأسمال البنك في بداية ونهاية عام ٢٠١١ م موضحة في الجدول أدناه.

الاسم	عدد الأسهم كما في ١ يناير ٢٠١١	عدد الأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
المهندس/مبارك عبدالله الخفرة	٦,٢٥٠	٦,٢٥٠
السيدة/لبنى سليمان العليان	١٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠
معالي الدكتور/فهد عبدالله المبارك	٥٦,٦٤٠	٥٦,٦٤٠
الأستاذ/سليمان عبدالله القاضي	٥٠٠	١,٠٠٠
الأستاذ/عبدالهادي علي شايف	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
الأستاذ/إياد عبدالرحمن الحسين	٠	٠
الأعضاء المعيّنين من قبل الشريك الأجنبي	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الدكتور/بيرند فان ليندر	٦,٥٠٠	١٦,٤٩٥

كبار التنفيذيين

إن الأسهم التي يملكها كبار التنفيذيين في بداية ونهاية عام ٢٠١١ موضحة في الجدول أدناه:

الاسم	عدد الأسهم كما في ١ يناير ٢٠١١	عدد الأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
الأستاذ/فريد مصطفى نوق	٠	٩٩٩٥
الأستاذ/مسعود عبدالله الحمادي	٠	٩٩٩٥
الأستاذ/ظاهر محمد دباغ	١,٠٠٠	٠
الأستاذ/عبدالله الحسن	٠	٦٣٣٠

١٨ - المراجعين الخارجيين

خلال اجتماع الجمعية العامة العادية للمساهمين الذي عقد بتاريخ ٢٣/٠٤/١٤٣٢هـ (الموافق ٢٨ مارس ٢٠١١) تم تعيين السادة/ ديلويت وتوش بكر أبو الخير وشركاه والسادة/ الفوزان والسدحان (عضو شركة كيه بي ام جي) كمراجعين خارجيين مشتركين للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م. وقد بلغت أتعابهم ٩٣٤,٠٠٠ ريال.

١٩ - الزكاة وضريبة الدخل والمدفوعات الأخرى

يتم تسديد الزكاة وضريبة الدخل كما يلي:

(أ) المساهمين السعوديين

بلغت الزكاة الشرعية المستحقة عن المساهمين السعوديين لعام ٢٠١١ حوالي ٩٤ مليون ريال سعودي (١٥ مليون ريال في عام ٢٠١٠) والتي ستحسم من حصتهم من توزيعات الأرباح المستقبلية. وسوف يحسم مبلغ الزكاة البالغ ٢٧ مليون ريال المدفوع في السنوات السابقة من الأرباح المقترحة لهذا العام بحيث يصبح صافي ربح السهم ١ ريال.

ب) المساهمين غير السعوديين

بلغت ضريبة الدخل المستحقة على المساهمين غير السعوديين عن حصتهم من الدخل لعام ٢٠١١ حوالي ٧٥ مليون ريال سعودي (٦٢ مليون ريال في عام ٢٠١٠). وسوف يخصم مبلغ الضريبة عن السنوات السابقة البالغ ٦٦,٢ مليون ريال وسلفة الضريبة المدفوعة خلال العام والمشمولة في الالتزامات الضريبية للسنة الحالية من الأرباح المقترحة لهذا العام بحيث يصبح صافي ربح السهم ٠,٢٦ ريال للسهم.

ويوضح الجدول أدناه المدفوعات التي تم دفعها لجهات حكومية:

المدفوعات	٢٠١١ (آلاف الريالات)	٢٠١٠ (آلاف الريالات)
الزكاة وضريبة الدخل	١٢٣,١٧٠	٧,٨٠١
التأمينات الاجتماعية	٣٧,٩٢٢	٣٧,٩٥٠
رسوم تأشيرات وجوازات	٦٠٨	٦٣٨
الإجمالي	١٦١,٧٠٠	٤٦,٣٨٩

٢٠ - منحة الأسهم للموظفين

أطلق البنك السعودي الهولندي في يناير من عام ٢٠٠٨م برنامج منحة الأسهم للموظفين العاملين المؤهلين في البنك. ووفقاً لأحكام هذا البرنامج الذي تمت الموافقة عليه من قبل مجلس إدارة البنك في اجتماعه المنعقد في ١٠ ذو القعدة ١٤٢٨هـ (الموافق ٢٠ نوفمبر ٢٠٠٧م) ومؤسسة النقد العربي السعودي بموجب خطابها تاريخ ٢٦ صفر ١٤٢٩هـ (الموافق ٤ مارس ٢٠٠٨م) فإن الموظفين المؤهلين سوف يحصلون على أسهم البنك في حال استيفاء شروط تم اعتمادها عند إقرار البرنامج.

وبموجب أحكام البرنامج، لا يصبح البنك المالك القانوني لهذه الأسهم في أي وقت. وحتى يحين فترة المنح لتلك الأسهم فهي لن تحصل على أي حق في التصويت. وبموجب البرنامج، فإن شركة السعودي الهولندي المالية ستدير صندوق أسهم الموظفين والتي تعمل وفقاً للأحكام والشروط التي وافق عليها مجلس إدارة البنك في الاجتماع المشار إليه أعلاه ومؤسسة النقد العربي السعودي في خطابها المشار إليه أعلاه. وإن أي تعديلات أخرى على أحكام وشروط البرنامج تتطلب الحصول على موافقة مسبقة من مؤسسة النقد العربي السعودي.

يرجى الإطلاع على الإيضاح (٣٨) " منحة أسهم الموظفين " الخاص بالقوائم المالية الموحدة .

٢١ - الأنظمة المطبقة

التزم البنك السعودي الهولندي بأحكام نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات والأنظمة الصادرة عن مقام مؤسسة النقد العربي السعودي وهيئة السوق المالية. وفي حال وجود أي اختلاف في الأنظمة المطبقة، فإن البنك يلتزم بالأنظمة الحالية التي تحكم عمل البنوك والشركات المساهمة قبل تأسيس هيئة السوق المالية.

دفع البنك خلال عام ٢٠١١ مبلغ ٥٦٥,٣١٤ ريال الذي يمثل الغرامات التي فرضتها الجهات الإشرافية في المملكة على البنك كما هو موضح في الجدول التالي:

المبلغ	الجهة التي فرضت الغرامة
٢٥٠,٣١٤	مؤسسة النقد العربي السعودي
٣١٥,٠٠٠	هيئة السوق المالية*
٥٦٥,٣١٤	المجموع

*فرضت الغرامة على شركة السعودي الهولندي المالية

٢٢- إقرارات

يقر مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي بما يلي:

- أنه تم إعداد سجلات الحسابات بالشكل الصحيح
- أنه يتم إعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية بما في ذلك معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي.
- أن نظام الرقابة الداخلية أعد على أسس سليمة وتم تنفيذه بفاعلية.
- أنه لا يوجد لدى البنك أي اتفاقيات تعتبر أحد أعضاء مجلس الإدارة أو العضو المنتدب أو المدير المالي أو أي من تابعيهم له مصلحة مادية فيها.
- أنه لا يوجد أي شك بشأن مقدرة البنك على مواصلة نشاطه المصرفي.
- قام البنك بتطبيق كافة أحكام لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية.

باستثناء مايلي:

- إتباع أسلوب التصويت التراكمي لاختيار أعضاء مجلس الإدارة، لأن ذلك يستلزم تعديل المواد الخاصة بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة في نظام الشركة الأساسي ونظام الشركات.

خاتمة

يتشرف مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي بتوجيه أسمى آيات الشكر والتقدير إلى حكومة خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود وإلى سمو ولي عهده الأمين وإلى معالي وزير المالية ومعالي وزير التجارة والصناعة ومعالي محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي ومعالي رئيس هيئة السوق المالية لما يقدمونه من دعم متواصل للقطاع المصرفي بالمملكة.

كما يتوجه المجلس بشكره وتقديره إلى جميع مساهمي البنك وعماله ومراسليه على تقهيم المستمرة ودعمهم المتواصل، وإلى إدارة البنك وموظفيه على إخلاصهم وكفاءتهم و عملهم كفريق، والذين لولا جهودهم لما تمكن البنك من تحقيق هذه النتائج.

والله الموفق ،،،،،،،،،،

مجلس الإدارة

البنك السعودي الهولندي
(شركة مساهمة سعودية)
القوائم المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

البنك السعودي الهولندي
القوائم المالية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
جدول المحتويات

الصفحة		
		قائمة المركز المالي الموحدة
٢		قائمة الدخل الموحدة
٣		قائمة الدخل الشامل الموحدة
٤		قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة
٥		قائمة التدفقات النقدية الموحدة
٦	١	إيضاح
٧	٢	إيضاح
٨	٣	إيضاح
١٩	٤	إيضاح
١٩	٥	إيضاح
٢٠	٦	إيضاح
٢٣	٧	إيضاح
٢٧	٨	إيضاح
٢٨	٩	إيضاح
٨٢	١٠	إيضاح
٢٩	١١	إيضاح
٤٣	١٢	إيضاح
٢٤	١٣	إيضاح
٢٥	١٤	إيضاح
٢٥	١٥	إيضاح
٢٥	١٦	إيضاح
٢٨	١٧	إيضاح
٣٦	١٨	إيضاح
٣٦	١٩	إيضاح
٢٨	٢٠	إيضاح
٢٨	٢١	إيضاح
٢٨	٢٢	إيضاح
٢٩	٢٣	إيضاح
٢٩	٢٤	إيضاح
٢٩	٢٥	إيضاح
٤٠	٢٦	إيضاح
٤٠	٢٧	إيضاح
٤١	٢٨	إيضاح
٤١	٢٩	إيضاح
٤٣	٣٠	إيضاح
٤٥	٣١	إيضاح
٤٦	٣٢	إيضاح
٤٧	٣٣	إيضاح
٥١	٣٣	إيضاح
٥٢	٣٣	إيضاح
٥٥	٣٤	إيضاح
٥٧	٣٥	إيضاح
٥٧	٣٦	إيضاح
٥٨	٣٧	إيضاح
٥٨	٣٨	إيضاح
٦٠	٣٩	إيضاح
٦١	٤٠	إيضاح
٦١	٤١	إيضاح
٦١	٤٢	إيضاح



كى بي ام جي الفوزان والسدحان

ديلويت أند توش
بكر أبو الخير وشركاهم
ديلويت

تقرير مراجعي الحسابات

إلى السادة مساهمي البنك السعودي الهولندي الموقرين
(شركة مساهمة سعودية)

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك السعودي الهولندي ("البنك") والشركات التابعة له (ويشار إليهم مجتمعين "بالمجموعة")، والتي تشمل على قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وقائمة الدخل الموحدة والقوائم الموحدة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات التفسيرية الأخرى من (١) إلى (٤١). لم نقوم بمراجعة الإيضاح (٤٢) بما في ذلك البيانات المشار إليها والمتعلقة "بالإفصاحات الخاصة بالركيزة الثالثة لبازل (٢)" حيث أنها لا تقع ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية وأحكام نظام الشركات ونظم مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك. كما تتضمن هذه المسؤولية الاحتفاظ بنظام رقابة داخلي خاص بإعداد القوائم المالية الموحدة الخالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراجعي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الإلتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن هذه القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

تشتمل أعمال المراجعة على القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية الموحدة. تعتمد الإجراءات التي يتم إختيارها على تقدير مراجعي الحسابات وتشتمل على تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواءً كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يقوم مراجعو الحسابات بالأخذ بعين الإعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. كما تشتمل أعمال المراجعة على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وتقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً لإبداء رأينا.



كى بي ام جى الفوزان والسدحان

ديلويت آند توش
بكر أبو الخير وشركاهم
ديلويت

الراي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، وأدائها المالي وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية في المملكة العربية السعودية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقرير المالية.
- تتفق مع متطلبات نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة.

كى بي ام جى
الفوزان والسدحان
ص.ب ٩٢٨٧٦
الرياض ١١٦٦٣
المملكة العربية السعودية

طارق عبد الرحمن السدحان
محاسب قانوني - ترخيص رقم ٣٥٢

ديلويت آند توش
بكر أبو الخير وشركاهم
ص.ب ٢١٣
الرياض ١١٤١١
المملكة العربية السعودية

بكر عبدالله أبو الخير
محاسب قانوني - ترخيص رقم ١٠١



١٩ ربيع الأول ١٤٣٣ هـ
١١ فبراير ٢٠١٢



البنك السعودي الهولندي
قائمة المركز المالي الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
			الموجودات
٤,٩٩٩,٦٩٨	٥,٩٦٨,٧٧٧	٤	نقد في الصندوق و أرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٣٠,٨٨٨	٦١٢,٨٦٦	٥	أرصدة لدى البنوك و المؤسسات المالية الأخرى
١١,٧٥١,٦٦٥	١١,٥٠٢,٥٣٦	٦	استثمارات، صافي
٣٥,٠٣٨,٩٧٩	٣٧,٧٤٥,٢٩٩	٧	قروض و سلف، صافي
٢٠,٠٠٠	١٧,٧٥٠	٨	استثمار في شركة زميلة
٤٩٥,٢٦٦	٤٨٩,٤٩٩	(٩)	ممتلكات و معدات، صافي
١,٢٦٧,٩٧٤	١,٢١٢,٠٢٥	١٠	موجودات أخرى
<u>٥٣,٨٨٢,٤١٣</u>	<u>٥٧,٥٤٨,٧٥٢</u>		إجمالي الموجودات

المطلوبات و حقوق المساهمين

			المطلوبات
٢,٨٥٧,٠١٢	١,٦١١,٠٩١	١٢	أرصدة للبنوك و المؤسسات المالية الأخرى
٤١,٦٠٣,٦١٩	٤٥,٠٢٤,٤٣٧	١٣	ودائع العملاء
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١٤	أوراق مالية تابعة
١,٥٣٤,٨٢٦	٢,٠٠٤,٩٠٢	١٥	مطلوبات أخرى
<u>٤٧,٤٩٥,٤٥٧</u>	<u>٥٠,١٤٠,٤٣٠</u>		إجمالي المطلوبات

حقوق المساهمين

٣,٣٠٧,٥٠٠	٣,٣٠٧,٥٠٠	١٦	رأس المال
٢,١٣٤,٥٠٠	٢,٣٩٢,٤٨٠	١٧	احتياطي نظامي
١٣٠,٠٠٠	١٣٠,٠٠٠		احتياطي عام
(٢٩,٩٦٦)	(٢٠,٢٤٠)	١٨	احتياطيات أخرى
-	٦٦,٥٠٠	١٩	احتياطي منحة أسهم
٨٢٠,٦٩١	٥٥٦,٠٧٧		أرباح مبقاة
-	٣٧٧,٠٥٥	٢٧	إجمالي أنصبة أرباح مقترح توزيعها
٢٤,١٨١	٣,٩٥٠	٢٨	احتياطي برنامج أسهم الموظفين
<u>٦,٣٨٦,٩٥٦</u>	<u>٧,٤٠٨,٣٢٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>٥٣,٨٨٢,٤١٣</u>	<u>٥٧,٥٤٨,٧٥٢</u>		إجمالي المطلوبات و حقوق المساهمين


Farid Zaouk
CM-Legal & Corporate Secretary




Farid Zaouk
CM-Legal & Corporate Secretary

تعتبر الإيضاحات المرفقة مع الأرقام جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

البنك السعودي الهولندي

قائمة الدخل الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

بالآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
١,٦٢٤,٩٩٧	١,٥٦٦,٥٠٥	٢٠	دخل العمولات الخاصة
٣٣٧,٦٦٦	٢٧٦,٩١٠	٢٠	مصاريف العمولات الخاصة
١,٢٨٧,٣٣١	١,٢٨٩,٥٩٥		صافي دخل العمولات الخاصة
٤٥٤,٨٢٧	٥١٩,٢٠٣	٢١	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
٨٩,٣٤٥	١٠٩,٥٦٦		أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
			دخل الأدوات المالية المقتناة ليُدْرَج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي
٥,٣٨٩	٥,٠٤٠	٢٢	دخل المتاجرة، صافي
٨٦,١٩٧	٧٦,٠٣٠	٢٣	أرباح من استثمارات ممتدة لغير أغراض المتاجرة، صافي
٣٠,٩٩٤	٥,٨٥٢	٢٤	إجمالي دخل العمليات
١,٩٥٤,٨٣	٢,٠٠٥,٢٤٦		رواتب ومصاريف الموظفين
٤٦٦,٦٦٩	٤٤٠,٤٣٢	٢٥	إيجار ومصاريف مبانى
٧٣,٧٥٥	٧٥,٩٥٣		استهلاك وإطفاء
٩٢,٢٢٣	١٠١,٧٧٥	٩	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
١٧٩,٥٥٩	١٨٣,٨٦٣		مخصصات أخرى
-	٦٦,٣٣٣	١٩	مخصص خسائر ائتمان، صافي
٣٨٨,٧٢٦	١٦٠,٧٧٦	(ب) ٧	مخصص خسائر استثمارات
٩,٢٠٠	١٠,٠٠٠	(ز) ٦	إجمالي مصاريف العمليات
١,١٧٠,١٣٢	٩٨٩,١٣٢		صافي دخل العمليات للسنة
٧٨٣,٩٥١	١,٠١٦,١١٤		الربح من بيع ممتلكات
٦,٤٨٠	١٨,٠٥٧	(ب) ٩	الحصة في خسارة الشركة الزميلة
-	٢,٢٥٠	٨	صافي دخل السنة
٧٩٠,٤٣١	١,٠٣١,٩٦٦		ربحية السهم (بالريال السعودي لكل سهم)
٢,٣٩	٣,١٢	٦٦	ربحية السهم الأساسية والمخفضة


Gert van Linder
Managing Director
Saudi Hollandi Bank




Farid Zaouk
GM-Legal & Corporate Secretary

تعتبر الإيضاحات المرفقة مع الجدول المرفق من صيغة القوائم المالية الموحدة

البنك السعودي الهولندي
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	٢٠١١	
٧٩٠,٤٣١	١,٠٣١,٩٢١	صافي دخل السنة
		بعود الدخل الشامل الأخرى
		استثمارات متاحة للبيع
(١٤,٣٠٥)	٣,٣٩٥	- صافي التغير في القيمة العادلة
٢,٣٩٤	٧,٣٣٥	- صافي المبالغ المرحلة إلى قائمة الدخل الموحدة
(١١,٩١١)	١٠,٧٣٠	
		التدفقات النقدية المحوطة
(٢٩,٣٩١)	(١,٠٥٤)	- الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة المحققة
٢,٣٩١	-	- صافي التغير في القيمة العادلة المرحل إلى قائمة الدخل الموحدة
(٢٧,٠٠٠)	(١,٠٥٤)	
٧٥١,٥٢٠	١,٠٤١,٥٩٧	إجمالي الدخل الشامل للسنة


Dr. Bernd van Linder
Managing Director
Saudi National Bank




Farid Zaouk
GM-Legal & Corporate Secretary

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

البنك السعودي الهولندي

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة

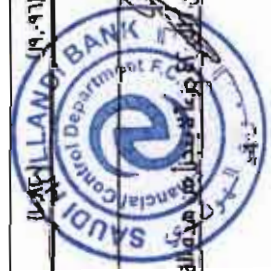
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

بالآلاف الريالات السعودية

احتياطات أخرى

إجمالي حقوق المساهمين	احتياطي برنامج أسهم الموظفين	إجمالي أرباح مقترح توزيعها	احتياطي أرباح مقترح توزيعها	مصلحة أرباح المقاصة	مصلحة أسهم مقترحة	احتياطي حقوق التقديرات	احتياطي استثمارات متاحة للبيع	احتياطي العام	الاحتياطي النظامي	رأس المال	إجمالي
٦,٢٨٦,٩٥٦	٢٤,١٨١	-	٨٢,٦٩١	(١,٨٢٠)	-	(١٠,٨٢٠)	(١٩,٠٩٦)	١٢٠,٠٠٠	٢,١٢٤,٥٠٠	٢,٢٠٧,٥٠٠	٢٠١١
١,٠٤١,٥٩٧	-	-	١,٠٣١,٩٢١	(١,٠٥٤)	-	(١,٠٥٤)	١,٠٧٣	-	-	-	الرصيد في بداية السنة
(٢٠,٢٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(٢٥٧,٩٨٠)	-	-	-	-	-	-	-	معاملات برنامج أسهم الموظفين
-	-	-	(٦٦١,٥٠٠)	-	٦٦١,٥٠٠	-	-	-	-	-	المرحل إلى الاحتياطي النظامي
-	-	٣٧٧,٥٥٥	(٣٧٧,٥٥٥)	-	-	-	-	-	-	-	مصلحة أسهم مقترحة
٧,٤٨,٢٢٢	٢,٩٥٠	٣٧٧,٥٥٥	٥٥١,٠٧٧	(١١,٨٧٤)	٦٦١,٥٠٠	(١١,٨٧٤)	(٨,٢٦٦)	١٢٠,٠٠٠	٢,٣٩٢,٤٨٠	٢,٢٠٧,٥٠٠	٢٠١٠
٥,٦٢٢,٨٢٢	٢١,٥٦٧	-	٢٢٨,٢٦٠	٦٦,٨٠	-	٦٦,٨٠	(٧,١٨٥)	١٢٠,٠٠٠	١,٩٣٦,٥٠٠	٢,٢٠٧,٥٠٠	الرصيد في بداية السنة
٧٥١,٥٢٠	-	-	٧٩٠,٤٢١	(٢٧,٠٠٠)	-	(٢٧,٠٠٠)	(١١,٩١١)	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٢,٦١٤	٢,٦١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	معاملات برنامج أسهم الموظفين
-	-	-	(١٩٨,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	المرحل إلى الاحتياطي النظامي
٦,٢٨٦,٩٥٦	٢٤,١٨١	-	٨٢,٦٩١	-	-	-	(١٩,٠٩٦)	١٢٠,٠٠٠	٢,١٢٤,٥٠٠	٢,٢٠٧,٥٠٠	الرصيد في نهاية السنة

Dr. Bernd van Linder
Managing Director
Saudi Hollandi Bank



تعين الإيضاحات المرفقة من قبل بنك هولندا من المعلومات المالية الموحدة

Farid Zaouk
CMLegal & Corporate Secretary

البنك السعودي الهولندي
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات
		الأنشطة التشغيلية:
		صافي دخل السنة
٧٩٠,٤٣١	١,٠٣١,٩٢١	التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية:
(١٩٢,٧٧٩)	(١٧٦,٧٠٦)	إطفاء الخصم على الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
(٣٠,٩٩٤)	(٥,٨٥٢)	أرباح من استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
٩٢,٢٢٣	١٠,٧٧٥	(أ)٩ استهلاك وإطفاء
٣٨٨,٧٦٦	٦٠,٧٧٦	(ب)٧ مخصص خسائر ائتمان، صافي
-	٢,٢٥٠	الحصة في خسارة الشركة الزميلة
٩,٢٠٠	١٠,٠٠٠	(ز)٦ مخصص خسائر استثمارات
٢,٦١٤	٣,٩٥٠	مصاريف برنامج أسهم الموظفين
(٦,٤٨٠)	(١٨,٠٥٧)	الربح من بيع ممتلكات
١,٠٥٢,٩٤١	١,١١٠,٠٥٧	
		صافي (الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:
(١٣٢,٢١٤)	(٣٠,٢٧٧)	ودائع نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
١,٣٨١	٧٥٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات العالية الأخرى تستحق خلال تسعين يوما من تاريخ الاقتناء
(٣,٦٨٥)	١٠٤,٤٦٨	استثمارات مقتناة ليُدْرَج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل (من ضمنها استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة)
٥٩٥,٢٦٥	(٢,٨٦٧,٠٩٦)	قروض وسلف، صافي
(٢٣٧,٨٨٦)	٥٥,٩٤٩	موجودات أخرى
(٢,٨٩٩,٥٤٤)	(١,٢٤٥,٩٢١)	صافي الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
(٣,٢٢٣,٦٧٠)	٣,٤٢٠,٨١٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٤١,٧٧٥	٤٧٠,٠٧٦	ودائع العملاء
(٤,٧٠٥,٦٣٧)	١,٠١٨,٨٢٤	مطلوبات أخرى
		صافي النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية :
٩,٦٤٢,٣٨٦	٦٦,١٨١,٢٦٢	المحصل من بيع واستحقاق استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة
(٩,٠٨٣,١٥٠)	(١٥,٨٧٨,٥٤٨)	شراء استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة
(٩٦,٧٥٦)	(١٠٦,٥٠١)	(أ)٩ اقتناء ممتلكات ومعدات
١٢,٤٠٥	٢٨,٥٠٠	المحصل من بيع ممتلكات
٤٧٤,٨٨٥	٢٢٤,٧١٣	صافي النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
(٤,٢٣٠,٧٥٢)	١,٢٤٣,٥٣٧	صافي الزيادة / (النقص) في النقدية وشبه النقدية
٧,٣١٠,٣٥٦	٣,٠٧٩,٦٠٤	النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
٣,٠٧٩,٦٠٤	٤,٣٢٣,٢٤١	(٢٨) النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة
١,٧٠٦,٦٠١	١,٦٤٧,١٢٨	عمولات خاصة مقبوضة خلال السنة
٤٥٢,٧٤٠	٣٠١,٩٠٦	عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة
		معلومات إضافية غير نقدية
٣٨,٩١١	٩,٦٧٦	صافي التغيرات في القيمة العادلة والمرجلة إلى قائمة الدخل الموحدة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من الجدول المصنوع من القوائم المالية الموحدة

Dr. Bernd van Linder
Managing Director
Saudi Hollandi Bank



Farid Zaouk
GM-Legal & Corporate Secretary

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

١ - عام

البنك السعودي الهولندي ("البنك")، شركة مساهمة سعودية، مسجلة بالمملكة العربية السعودية بموجب المرسوم الملكي رقم ٨٥/م الصادر بتاريخ ٢٩ ذي الحجة ١٣٩٦هـ (الموافق ٢٠ ديسمبر ١٩٧٦). بدأ البنك أعماله في ٢٦ شعبان ١٣٩٧هـ (الموافق ١ أغسطس ١٩٧٧)، بعد أن انتقلت إليه ملكية فروع بنك الجيملي نيدرلاند إن. في. في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٠٦٤٩٢٥ بتاريخ ٦ جمادى الثاني ١٤٠٧هـ (الموافق ٤ فبراير ١٩٨٧) وذلك من خلال شبكة فروع وعدها ٤٤ فرعاً (٢٠١٠: ٤٤ فرعاً) في المملكة العربية السعودية. إن العنوان البريدي للمركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:

البنك السعودي الهولندي

المركز الرئيسي

شارع الضباب

ص. ب. ١٤٦٧

الرياض ١١٤٣١

المملكة العربية السعودية

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك و شركاته التابعة (المشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). وفيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

شركة السعودي الهولندي المالية

تم تأسيس شركة السعودي الهولندي المالية وفقاً لقرار هيئة السوق المالية رقم ٣٩-٢٠٧٠٧ بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٤٢٣٧٨ بتاريخ ٣٠ ذو الحجة ١٤٢٨هـ (الموافق ٩ يناير ٢٠٠٨) لتولي وإدارة خدمات المجموعة الاستثمارية وأنشطة إدارة الأصول والتي تشمل التعامل، والإدارة، والترتيب، وتقديم المشورة وحفظ الأوراق المالية حسب أنظمة هيئة السوق المالية. إن شركة السعودي الهولندي المالية هي شركة مملوكة بالكامل من قبل البنك بشكل ملكيات مباشرة وملكيات حق انتفاع، وقد بدأت الشركة بممارسة أعمالها اعتباراً من ١ ربيع الثاني ١٤٢٩ هـ (الموافق ٨ أبريل ٢٠٠٨).

شركة السعودي الهولندي العقارية

إن شركة السعودي الهولندي العقارية هي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك بشكل ملكيات مباشرة و ملكيات حق انتفاع. وقد تأسست الشركة بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٥٠٧٧٢ بتاريخ ٢١ جمادى الثاني ١٤٢٩ هـ (الموافق ٢٥ يونيو ٢٠٠٨) بموافقة من مؤسسة النقد العربي السعودي.

شركة السعودي الهولندي للتأمين

إن شركة السعودي الهولندي للتأمين هي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك بشكل ملكيات مباشرة و ملكيات حق انتفاع. وقد تأسست الشركة بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٣٠٠٢٥٠ بتاريخ ٢٩ محرم ١٤٣٢ هـ (الموافق ٤ يناير ٢٠١١) بموافقة مؤسسة النقد العربي السعودي. ستقوم الشركة بعمل وكيل للمنتجات التأمينية للشركة الوطنية للتأمين، شركة زميلة. لم يكن لدى الشركة أي أنشطة تشغيلية خلال السنة.

إن هدف المجموعة القيام بتقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية و الاستثمارية. كما تقدم المجموعة لعملائها منتجات مصرفية متوافقة مع الشريعة الإسلامية (غير خاضعة لعمولات) يتم اعلامها والإشراف عليها من قبل هيئة شرعية مستقلة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

٢ - أسس الإعداد

أ) النظم المتبعة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. وتعد المجموعة قوائمها المالية الموحدة لتتماشى مع متطلبات نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية و النظام الأساسي للبنك.

ب) أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء البنود الجوهرية التالية في قائمة المركز المالي الموحدة:

- يتم قياس الموجودات والمطلوبات المعقناة لأغراض المتاجرة بالقيمة العادلة.
- يتم قياس الأدوات المالية المدرجة كمقتناة ليُدْرَج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل بالقيمة العادلة.
- المشتقات المعقناة بالقيمة العادلة.
- يتم قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.
- يتم تعديل الموجودات المالية والمطلوبات المالية المحققة والمدرجة كأدوات محوطة لفرض تأهيل علاقات التحوط بالقيمة العادلة إلى التغيرات في القيمة العادلة والخاصة بالمخاطر التي تم تحويطها.

ج) عملة الإفصاح و العرض

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي، والذي يعتبر عملة الإفصاح للمجموعة. باستثناء ما هو مذكور تم تقريب المعلومات المالية المعروضة بالريال السعودي لأقرب ألف .

د) الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات والأحكام

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية استخدام بعض الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات والأحكام والتي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المسجلة. كما يتطلب الأمر من الإدارة أن تمارس حكمها في طريقة تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. ويتم تقييم هذه الافتراضات والتقديرات والأحكام باستمرار وتعتمد على الخبرة السابقة وعوامل أخرى، والتي تتضمن توقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في مثل تلك الحالات والحصول على استشارات مهنية. وتتضمن البنود الهامة التي تستخدم فيها الإدارة التقديرات والأحكام أو تلك التي تمارس فيها الافتراضات ما يلي :

أ) مخصص خسائر الائتمان على القروض والسلف:

تقوم الإدارة على أساس ربع سنوي بمراجعة فردية وجماعية لمحافظ قروضها لتحديد خسارة الانخفاض في القيمة. ولتحديد مدى تسجيل خسائر الانخفاض في القيمة، تقوم الإدارة باستخدام افتراضاتها لتحديد ما إذا كانت هناك أي بيانات يمكن ملاحظتها تشير إلى أن هناك انخفاضاً يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية. إن هذا الدليل قد يحتوي على بيانات يمكن ملاحظتها والتي تشير إلى أن هناك تغيراً عكسياً في حالة السداد للمقترضين في مجموعة. وتستخدم الإدارة التقديرات بناء على الخبرة السابقة للخسائر في القروض ذات خصائص مخاطرة ائتمان مماثلة حيث يوجد دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة. تتم مراجعة المنهجية والأحكام المستخدمة في تقدير كل من الصلح وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أية فروقات بين خبرة الخسائر المقدرة و الخسائر الفعلية.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

(٢) القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة:

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة باستخدام طرق التقييم. ويتم اختبار ومراجعة طرق التقييم، على سبيل المثال: النماذج، دورياً بواسطة موظفين مؤهلين ومستقلين عن الجهة التي قامت بإعدادها. ويتم معايرة النماذج لضمان أن النتائج تعكس البيانات الفعلية وأسعار السوق المقارنة. وتستخدم النماذج البيانات السوقية التي يمكن ملاحظتها فقط، إلى أقصى حد عملي، حيث أن بعض الجوانب مثل مخاطر الائتمان (التي تخص البنك والطرف الأخرى)، و التذبذبات والارتباطات تتطلب من الإدارة إجراء الافتراضات والتي تأخذ بالاعتبار السيولة ومدخلات النموذج مثل تذبذب أسعار الأدوات المالية طويلة الأجل والمعدلات للخصم، والدفع المسبق والتعثر للأوراق المالية المدعومة بوجودات. إن التغيرات في التقديرات التي تستند عليها هذه العوامل من الممكن أن تؤثر في القيمة العادلة المسجلة لتلك الأدوات المالية.

(٣) انخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع:

تمارس الإدارة افتراضاتها لتقدير الانخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع والتي تتضمن تحديد الانخفاض الجوهري أو المستمر في القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم التي نقلت عن تكلفتها. وللوصول إلى هذا الافتراض، تقيم الإدارة ضمن عوامل أخرى، التقلب الطبيعي في سعر السهم. بالإضافة إلى ذلك، فإن الإدارة تعتبر الانخفاض في القيمة مناسباً عندما يكون هناك دليلاً للتدهور الملحوظ في المركز المالي للشركة المستثمر فيها، وفي أداء الصناعة أو القطاع والتغيرات في التقنية وفي التدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

(٤) تصنيف الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق:

تتبع المجموعة متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ في تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديد دفعاتها وذات الاستحقاق الثابت كاستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق. وللقيام بهذه الافتراضات، تقوم الإدارة بتقييم ليبتها وقدرتها على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ الاستحقاق.

(هـ) الاستثمارية:

قامت الإدارة بإعداد تقييم لقدرة المجموعة على الاستمرارية كمنشأة عاملة، واقتنعت بأن المجموعة لديها الموارد اللازمة للقيام بالأعمال في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي من الحالات الجوهرية لعدم اليقين من هدى قدرة المجموعة على الاستمرارية كمنشأة عاملة، وبناءً على ذلك، تم الاستمرار في إعداد القوائم المالية الموحدة على مبدأ الاستمرارية.

٣ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المعتمدة تتماشى مع السياسات في القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، باستثناء اعتماد التعديلات التي أدخلت على المعايير القائمة، كما هو مذكور أدناه. واعتمدت المجموعة التعديلات والتفسيرات التالية بأثر رجعي، والتي لم يكن لها تأثير على قائمة المركز المالي الموحدة للمجموعة.

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١- عرض القوائم المالية

إن التعديلات توضح أن تصنيف الجزء المطلوب أداة قابلة للتحويل كمتداول أو غير متداول لا يتأثر بالشروط والتي قد ينتج عنها حسب خيار مالك الأداة لتسوية المطلوب بإصدار أدوات أسهم.

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧- قوائم التدفقات النقدية

إن التعديلات توضح أنه فقط يمكن تصنيف المصاريف التي ينتج عنها تحقق موجود كتدفقات نقدية من الأنشطة الاستثمارية.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤- الإفصاحات المتعلقة بالإطراف ذات العلاقة (المراجع في ٢٠٠٩)

إن معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤- الإفصاحات المتعلقة بالإطراف ذات العلاقة المراجع قام بتعديل تعريف الأطراف ذات العلاقة وتعديل بعض متطلبات الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة الخاصة بالمنشآت ذات الصلة بالجهات الحكومية.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

- التعديلات على المعيار الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية المعيار الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بتحويلات الموجودات المالية

أن هذه التعديلات تقدم متطلبات إفصاح جديدة متعلقة بتحويلات الموجودات المالية تتضمن الإفصاحات المتعلقة بالموجودات المالية غير الملقاة بالكامل و الموجودات المالية الملقاة بالكامل واستمرار المنشأة في المشاركة فيها.

- التحسينات على المعايير الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية ٢٠١٠ - المعيار الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاحات

تضيف التعديلات بيان صريح بضرورة تقديم إفصاحات نوعية متصلة بالإفصاحات الكمية لتساعد المستخدمين في تقييم تعرض المنشأة للمخاطر الناتجة عن الأدوات المالية بشكل أفضل . إضافة إلى ذلك ، قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بتعديل وإزالة متطلبات الإفصاح القائمة .

- التحسينات على المعايير الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية ٢٠١٠ - معيار لجنة تفسير التقارير المالية رقم ١٣- برنامج ولاء الزبائن

ان التعديلات توضح أن القيمة العادلة لجائزة الائتمان تأخذ في الحسبان قيمة الخصومات أو المحفزات والتي في غير ذلك قد تعرض على الزبائن الذين لم يتأهلوا لجائزة الائتمان.

لم يكن للتعديلات الأخرى الناتجة عن التحسينات على معيار لجنة تفسير التقارير المالية رقم ١٩ ومعيار لجنة تفسير التقارير المالية رقم ١٣ والمعيار الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ والمعيار الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٣ أي تأثير جوهري على السياسات المحاسبية والوضع المالي وأداء المجموعة.

(أ) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك السعودي الهولندي وشركائه التابعة والتي يتم إعدادها حتى ٣١ ديسمبر من كل سنة. ويتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المعتمدة من قبل البنك. ويتم تعديل السياسات المحاسبية حسبها هو ضروري لتتماشى مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة .

الشركات التابعة هي الشركات التي يكون للمجموعة القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية للحصول على منافع من أنشطتها، وبشكل عام الامتلاك فيها حصة تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة عليها إلى البنك، ويتوقف توحيد هذه القوائم المالية من تاريخ تحويل السيطرة عليها من البنك. و لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية وطرق تقييم موحدة للمعاملات والأحداث الأخرى في حالات مشابهة.

يتم استبعاد الأرصدة على مستوى المجموعة وأي دخل أو مصاريف تنشأ من المعاملات على مستوى المجموعة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. ويتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد فيها الأرباح غير المحققة ولكن فقط إلى حد عدم وجود دليل على انخفاض في القيمة.

(ب) الاستثمارات في شركات زميلة

يتم قيد الاستثمارات في شركات زميلة على أساس التكلفة و لاحقاً على أساس حقوق الملكية بناءً على قوائمها المالية السلوية المدققة أو أحدث قوائم مالية مرحلية متوفرة. وتعرف الشركة الزميلة بأنها شركة يمتلك فيها البنك من ٢٠% إلى ٥٠% من حقوق التصويت حيث أن للبنك تأثير جوهري عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة أو مشروع مشترك. يتم قيد الاستثمارات في شركات زميلة في قائمة المركز المالي الموحدة بالتكلفة زائداً التغيرات في حصة المجموعة في صافي موجبات الشركة الزميلة ناقصاً منها أي انخفاض في قيمة الاستثمارات الفردية.

(ج) محاسبة تاريخ التداول

يتم إثبات وإلغاء كافة العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء عملية. إن العمليات الاعتيادية المتعلقة بالشراء والبيع هي عمليات الشراء والبيع التي تتطلب أن يتم التسليم خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

(د) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تتضمن عقود الصرف الأجنبي، والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات واتفاقيات الأسعار الأجلة، وعمليات مبادلة العملات وأسعار العملات، وخيارات أسعار العملات (المكتتبة والمشتراة) بالقيمة العادلة. تقيد كافة المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وتقيد ضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية. و تحدد القيمة العادلة بالإشارة إلى الأسعار المتداولة بالسوق ونماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج التسعير، حسبها هو ملائم إن معالجة التغيرات في القيمة العادلة تعتمد على تصنيف الأدوات المشتقة بحسب الفئات التالية:

(١) المشتقات المعقناة لأغراض المتاجرة

تدرج أية تغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المعقناة لأغراض المتاجرة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة ويفصح عنها في دخل المتاجرة. وتتضمن الأدوات المالية المشتقة المعقناة لأغراض المتاجرة أيضاً تلك الأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط.

(٢) المشتقات المدمجة

يتم معاملة الأدوات المالية المشتقة المدمجة في الأدوات المالية الأخرى على أنها أدوات مالية مشتقة منفصلة ويتم قيدها بقيمتها العادلة إذا لم تكن خصائصها و مخاطرها الاقتصادية مرتبطة بشكل وثيق بالعقد الأساسي ولم يكن اقتناء العقد الأساسي لأغراض المتاجرة أو ليدرج التغير في قيمته العادلة في قائمة الدخل. وتحسب الأدوات المالية المشتقة المدمجة المنفصلة عن العقد الأساسي بقيمتها العادلة في محفظة المتاجرة مع قيد التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

(٣) محاسبة التحوط

تقوم المجموعة بإدراج بعض الأدوات المشتقة كأدوات تحوط في علاقات تحوط مؤهلة.

لأغراض محاسبة التحوط، يتم تصنيف التحوطات إلى فئتين هما: (أ) تحوطات مخاطر القيمة العادلة والتي تحوط مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لموجود أو مطلوب تم إثباته (أو الموجودات أو المطلوبات في حالة تحوط محفظة) أو الارتباطات التي لم يتم إثباتها أو جزء محدد من هذا الموجود أو المطلوب أو الالتزام والتي تتعلق بخاطر محدد قد يؤثر على صافي الربح أو الخسارة المسجلة. (ب) تحوطات مخاطر التدفقات النقدية والتي تحوط مخاطر التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بمخاطر محددة مرتبطة بموجود أو مطلوب مثبت أو العملية المتوقعة المحتمل حدوثها بنسبة عالية والتي تؤثر على صافي الأرباح أو الخسائر المسجلة.

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة التحوط، فإنه يتوقع بأن يكون التحوط ذات فعالية عالية، أي أن يتم مقابلة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية من أداة التحوط بشكل فعال للتغيرات التي طرأت على الأداة المحوطة، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به. عند بداية التحوط، يتم توثيق أهداف وإستراتيجية إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة التحوط والأداة المتعلقة بالتحوط وطبيعة الخطر المحوطة وطريقة تقييم فعالية علاقة التحوط من قبل الإدارة. ولاحقاً، يجب تقييم مدى فعالية التحوط بصورة مستمرة.

تحوط مخاطر القيمة العادلة

عندما تدرج أداة مالية مشتقة كأداة تحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة، يدرج أي ربح أو خسارة ناشئ عن إعادة قياس أداة تحوط إلى قيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة مع التغير في القيمة العادلة للأداة المحوطة المتعلقة بالخطر المحوطة. أما الأدوات المحوطة والتي يتم قياسها بالتكلفة المضافة، وفي الحالات التي يتوقف فيها تحوط مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية الخاضعة لعمولات عن التزامها بشرط محاسبة التحوط، أو بيعها أو تنفيذها، أو إنهاء سريانها يتم إطفاء الفرق بين القيمة الدفترية للأداة المحوطة عند نهايتها والقيمة الإسمية على مدى الفترة المتبقية من التحوط الأساسي باستخدام مبدأ العائد الفعلي. إذا تم إلغاء إثبات الأداة المحوطة يتم إثبات القيمة العادلة غير المضافة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

تحوط مخاطر التدفقات النقدية

عندما تدرج أداة مشتقة كأداة تحوط لمخاطر التدفقات النقدية يتم إثبات الجزء الخاص بالربح أو الخسارة الناتجة عن أداة التحوط والذي تم تحديده على أنه جزء فعال ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. على أن يتم إثبات الجزء غير الفعال، إن وجد، في قائمة الدخل الموحدة. أما بالنسبة لتحوطات مخاطر التدفقات النقدية التي تؤثر على عمليات مستقبلية والتي تم إثبات الأرباح والخسائر من القيمة العادلة فيها ضمن الاحتياطات الأخرى، و تحول إلى قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة التي أثرت فيها معاملة التحوط على قائمة الدخل الموحدة.

وعندما ينتج من المعاملة المحوطة المتبياً بها إثبات موجودات أو مطلوبات غير مالية عندئذ يجب أن يأخذ بعين الاعتبار الربح والخسارة المتعلقة بها والتي سبق إثباتها مباشرة في بنود الدخل الشامل الأخرى، في القياس المبدئي لتكلفة الاقتناء أو التكلفة الدفترية الأخرى في وقت إثبات هذا الموجود أو المطلوب. وعند انتهاء سريان أداة التحوط أو بيعها أو إنهاؤها أو تنفيذها أو في حال لم تعد تلك الأداة مؤهلة لحاسبة التحوط، أو التوقع بأن المعاملات المتبياً بها لن تحدث أو أن تقوم المجموعة بحل الارتباط حينئذ يتم الاحتفاظ بالربح أو الخسارة المتراكمة الناتجة عن أداة تحوط التدفقات النقدية التي تم إثباتها في بنود الدخل الشامل الأخرى حتى تحدث العملية المتبياً بوقوعها. وفي حالة التوقع بعدم حدوثها يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة المثلث ضمن قائمة الدخل الشامل الأخرى الموحدة إلى قائمة الدخل الموحدة للسنة.

هـ) العملات الأجنبية

تحوط المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى الريالات السعودية بأسعار التحويل السائدة عند تاريخ إجراء تلك المعاملات. كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الريالات السعودية بأسعار التحويل السائدة كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. إن ربح أو خسارة تحويل العملات الأجنبية الخاصة بالبنود النقدية هي الفرق بين التكلفة المغطاة في العملة الوظيفية في بداية السنة معدلة بالفائدة الفعلية والمدفوعات خلال السنة، والتكلفة المغطاة للعملات الأجنبية محولة بسعر الصرف السائد في نهاية السنة. إن جميع الفروقات التي تنشأ عن الأنشطة لغير أغراض المتاجرة تسجل ضمن الدخل من العمليات غير التشغيلية الأخرى في قائمة الدخل الموحدة، باستثناء الفروقات الناتجة عن الاقتراض بالعملات الأجنبية والتي تقدم تحوط فعال مقابل صافي الاستثمار في منشأة الأجنبية.

يتم إثبات الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تحويل العملات الخاصة بأرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة، باستثناء الفروقات الناتجة عن إعادة تحويل الاستثمارات في أدوات الأسهم المتاحة للبيع. ويتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة من فروقات أسعار الصرف الخاصة بالبنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة كجزء من تعديل القيمة العادلة لها في قائمة الدخل الموحدة أو في بنود الدخل الشامل الأخرى طبقاً لطبيعة الموجودات المالية.

يتم تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بأسعار التحويل السائدة عند تاريخ إجراء المعاملة. فيها يتم تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بأسعار التحويل السائدة عند تاريخ تحديد القيمة العادلة.

و) مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وتدرج بالصافي في قائمة المركز المالي الموحدة عند وجود حق قانوني ملزم لمقاصة المبالغ المثبتة أو عندما يكون لدى المجموعة نية للتسوية على أساس الصافي، أو إثبات الموجودات وتسوية المطلوبات في آن واحد.

ز) إثبات الإيرادات/المصروفات

أ) دخل ومصاريف العمولات الخاصة

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة لجميع الأدوات المالية الخاضعة لعمولات، باستثناء التي تصنف كمقتناة لأغراض المتاجرة أو تلك المقتناة ليدير التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحدة على أساس مبدأ العائد الفعلي. إن العائد الفعلي هو المعدل الذي يخضم المدفوعات والمتحصلات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للموجودات والمطلوبات المالية (أو حيثما مناسب، لفترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية. وعند حساب نسبة العائد الفعلي، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع الأخذ بالاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأدوات المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

ويتم تعديل القيمة الدفترية للموجودات المالية و المطلوبات المالية إذا أعادت المجموعة النظر في تقديراتها للمدفوعات والالتحيزات، وتحسب القيمة الدفترية المعدلة على أساس العائد الفعلي الأساسي، ويتم إدراج التفسير في القيمة الدفترية كدخل أو مصاريف عمولات خاصة.

ويشمل احتساب العائدة الفعلي الأخذ بالاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأدوات المالية (الدفع المسبق، والخيارات وغيرها) و جميع الأتعاب واللقاط المدفوعة أو المتحصلة، تكاليف المعاملات و الخصومات أو العلاوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل العمولة الفعلي، وتعرف تكاليف المعاملات بأنها التكاليف الإضافية المرتبطة بشكل مباشر باقتناء أو إصدار أو الاستغناء عن موجود أو مطلوب مالي.

٢) أرباح / خسائر تحويل عملات أجنبية

يتم إثبات أرباح/ خسائر تحويل عملات أجنبية عند اكتسابها / تكبدها.

٣) دخل الأتعاب والعمولات

يتم إثبات دخل الأتعاب والعمولات التي لا تشكل جزء أساسي من حساب العائد الفعلي على الموجود أو المطلوب المالي، عند تقديم الخدمة المتعلقة كما يلي:

- يتم إثبات أتعاب المحافظ والاستشارات والخدمات الإدارية الأخرى على فترة عقود الخدمات المتعلقة بها.
- أما الأتعاب المستلمة عن إدارة الأصول وإدارة الثروات وخدمات التخطيط المالي وخدمات الحفظ والخدمات المعاملة الأخرى والتي يتم تقديمها خلال فترة زمنية ممتدة، فيتم إثباتها عند تقديم الخدمة.
- في حال عدم توقع أن يتجزأ عن التزام قرض سحب قرض ، فإن الأتعاب المحققة من التزام القرض يتم إثباتها على أساس القسط الثابت خلال فترة الالتزام.
- يتم إثبات مصاريف الأتعاب والعمولات الأخرى و المتعلقة بشكل أساسي بأتعاب المعاملات والخدمات والتي يتم قيدها كمصرف عند استلام الخدمة و التي يفصح عنها بصافي الأتعاب و دخل العمولات المتعلقة .

٤) دخل توزيعات أنصبة أرباح

يتم إثبات دخل توزيعات أنصبة أرباح عند نشوء الحق لاستلام أنصبة الأرباح . يتم قيد توزيعات أنصبة الأرباح كجزء من صافي دخل المتاجرة أو صافي الدخل من الأدوات المالية المقنتاة ليدرج التفسير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو دخل العمليات الأخرى بناء على تصنيف أداة الأسهم المتعلقة.

٥) صافي دخل المتاجرة

تتضمن النتائج التي تنشأ من الأنشطة التجارية جميع الأرباح والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة و دخل أو مصاريف العمولات الخاصة المتعلقة بها، وتوزيعات أنصبة أرباح المساهمين عن الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقنتاة لأغراض المتاجرة وفروقات تحويل العملات الأجنبية. وتتضمن عدم الفعاليات المسجلة في معاملات التحوط.

٦) دخل / (خسارة) الأدوات المالية المقنتاة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل

يتعلق صافي الدخل الناتج من الأدوات المالية المقنتاة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل بالموجودات والمطلوبات المالية كمقنتاة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل. ويشتمل على جميع التغيرات في القيمة العادلة وتوزيعات أنصبة الأرباح والعمولات والفروقات الناتجة من صرف العملات الأجنبية المحققة وغير المحققة.

٣) ربح اليوم الواحد

عندما تكون قيمة المعاملة في السوق غير النشط مختلفة عن القيمة العادلة لنفس الأداة في المعاملات السوقية الأخرى والتي يمكن ملاحظتها أو تكون مبنية على أساس أسلوب تقييم حيث أن التغيرات تشتمل على بيانات من الأسواق التي يمكن ملاحظتها ، تثبت المجموعة فوراً الفروقات بين قيمة المعاملة والقيمة العادلة (ربح اليوم الواحد) في قائمة الدخل الموحدة ضمن "دخل المتاجرة، صافي". وفي الحالات التي يكون فيها استخدام بيانات لا يمكن ملاحظتها، يدرج الفرق بين قيمة المعاملة والقيمة في النموذج في قائمة الدخل الموحدة فقط عندما تصبح المدخلات واضحة، أو عندما يتم إلغاء إثبات الأداة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

ط) اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر إثبات الموجودات المباعة مع الالتزام المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة شراء) في قائمة المركز المالي الموحدة ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة المتعلقة بالأدوات المالية المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، والمتاحة للبيع. والمقتناة حتى تاريخ الاستحقاق، والاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة. ويتم إظهار الالتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات في "الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "ودائع العملاء"، ويتم اعتبار الفرق بين أسعار البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة تستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة الشراء على أساس سعر العمولة الفعلي. ولن يتم إثبات الموجودات المشتراة مع وجود التزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة بيع) في قائمة المركز المالي الموحدة حيث أن تلك الموجودات غير خاضعة لسيطرة المجموعة. وتدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات في "نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي" أو "الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى". ويتم اعتبار الفرق بين أسعار الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة يستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة البيع على أساس مبدأ العائد الفعلي.

ي) الاستثمارات

الإثبات الأولي

يتم إثبات جميع الاستثمارات في الأوراق المالية ميدنياً بالقيمة العادلة. ويتم إثبات التكلفة الزائدة المباشرة للمعاملة للاستثمارات غير المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل. يتم محاسبة الاستثمارات لاحقاً بناءً على تصنيفها كمقتناة حتى تاريخ الاستحقاق أو مقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو متاحة للبيع أو استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة. يتم إطفاء العلاوات وتراكم الخصومات باستخدام مبدأ العائد الفعلي ويتم قيدها ضمن دخل العمولات الخاصة.

القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة للأوراق المالية التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية على أساس أسعار الطلب المتداولة بالسوق عند نهاية يوم العمل كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. وتحدد القيمة العادلة للأصول المدارة والاستثمارات في صناديق الاستثمار بالرجوع إلى صافي قيم الأصول المعلنة.

أما بالنسبة للأوراق المالية غير المتداولة بسعر السوق، فيتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها بشكل جوهري، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة لها أو على أساس صافي الأصول للسند. وعندما لا يمكن الوصول إلى القيمة العادلة في الأسواق النشطة فإنها تحدد باستخدام أساليب تقييم متعددة والتي تتضمن استخدام نماذج حسابية. وتؤخذ المدخلات لهذه النماذج من الأسواق التي يمكن ملاحظتها عندما يكون ذلك ممكناً ولكن إذا كان ذلك غير عملي، فإنه يتطلب ممارسة مستوى معقول من الافتراضات لتحديد القيم العادلة.

إعادة تصنيف

لا يتم إعادة تصنيف الاستثمارات المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل بعد الإثبات الأولي، باستثناء الأدوات غير المشتقة المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل. ويمكن إعادة تصنيف الأدوات الأخرى، باستثناء تلك المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل في الإثبات الأولي (أي استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة)، خارج فئة الاستثمارات المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل في حال لو أنها لم تعد مقتناة لغرض بيعها أو شرائها في المدى القريب، واستيفاء الشروط التالية:

- إذا تم تعريف الاستثمارات على أنها "مقتناة بالتكلفة المطفأة" وأنه لم تكن هناك حاجة إلى أن تصنف على أنها مقتناة لأغراض المتاجرة عند الإثبات الأولي، حينها يحق للمجموعة إعادة تصنيفها إذا كان لديها الرغبة والقدرة على الاستمرار في اقتناء الاستثمارات للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق.
- إذا لم تحقق الاستثمارات التعريف على أنها مقتناة بالتكلفة المطفأة، عندها يتم إعادة تصنيفها خارج فئة استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة فقط في "ظروف نادرة".

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

يمكن إعادة تصنيف الأوراق المالية المتاحة للبيع إلى " استثمارات أخرى مقبلة بالتكلفة المطفأة" إذا انطبق عليها تعريف " استثمارات أخرى مقبلة بالتكلفة المطفأة" و إذا كان لدى المجموعة الرغبة والقدرة على الاستمرار باقتناء تلك الأدوات المالية للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق.

القياسات اللاحقة

يتم المحاسبة وعرض كل فئة من الاستثمارات على الأساس الموضح في الفقرات التالية:

(١) الاستثمارات المقبلة ليُدرج التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الاستثمارات في هذه المجموعة إما استثمارات مقبلة لأغراض المتاجرة أو استثمارات مقبلة ليُدرج التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل عند الإثبات الأولي. ويتم اقتناء الاستثمارات المقبلة لأغراض المتاجرة بشكل أساسي لغرض البيع أو إعادة الشراء في المدى القصير الأجل، ويتم إدراجها في قائمة المركز المالي الموحدة بالقيمة العادلة، ويتم إثبات التغييرات في القيمة العادلة ضمن دخل أو خسائر المتاجرة.

يمكن إدراج الاستثمارات كمقبلة ليُدرج التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل من قبل الإدارة في حالة قيام الإدارة بإدارة الموجودات والمطلوبات وتقييمها وتقديم التقارير الداخلية فيها على أساس القيمة العادلة ويقوم الإدراج بإزالة أو يقلص بشكل جوهري الاختلافات المحاسبية والتي قد تنشأ في حالة عدم الإدراج أو باستثناء أدوات الأسهم التي لا يوجد لها سعر تداول في سوق نشط والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

يتم تسجيل الاستثمارات المقبلة ليُدرج التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل بالقيمة العادلة.

يتم إثبات التغييرات في قائمة الدخل الموحدة خلال السنة التي نشأت فيها هذه التغييرات ويتم عرض دخل العمولات الخاصة ودخل توزيعات أنصبة الأرباح على الموجودات المالية المقبلة ليُدرج التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل كدخل متاجرة أو دخل من أدوات مالية مقبلة ليُدرج التغيير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

(٢) الاستثمارات المتاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الأسهم وسندات الدين التي ينوي اقتنائها لفترة غير محددة والتي يمكن أن تباع استجابة لاحتياجات السيولة أو التغييرات في معدلات العمولات الخاصة أو أسعار الصرف الأجنبي أو أسعار الأسهم.

وتقاس الاستثمارات المصنفة " كاستثمارات متاحة للبيع" ، بعد اقتنائها بالقيمة العادلة . يتم إثبات الربح أو الخسارة غير المحققة نتيجة التغيير في القيمة العادلة في بنود الدخل الشامل الأخرى وعند إلغاء إثبات هذا الربح أو الخسارة، يتم إظهار أي ربح أو خسارة متراكمة، ومثبتة سابقاً ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى في قائمة الدخل الموحدة . يتم إثبات دخل العمولات الخاصة على أساس مبدأ العائد الفعلي. ويتم إثبات دخل توزيعات أنصبة الأرباح في قائمة الدخل الموحدة عندما يكون لدى المجموعة الحق في توزيعات أنصبة أرباح. كذلك يتم إثبات أرباح و خسائر الصرف الأجنبي من الاستثمارات في سندات الدين المتاحة للبيع في قائمة الدخل الموحدة.

(٣) الاستثمارات المقبلة حتى تاريخ الاستحقاق

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وذات تاريخ استحقاق ولدى المجموعة اللية الموجبة والمقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، كاستثمارات مقبلة حتى تاريخ الاستحقاق. ويتم قياس الاستثمارات المقبلة حتى تاريخ الاستحقاق بعد اقتنائها بالتكلفة المطفأة ناقصاً منها مخصص الانخفاض في قيمتها، وتحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند الاقتناء باستخدام مبدأ العائد الفعلي. كما تُدرج أي أرباح أو خسائر ناجمة عن هذه الاستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثبات الاستثمارات أو الانخفاض في قيمتها.

إن الاستثمارات التي تصنف كاستثمارات مقبلة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن بيعها أو إعادة تصنيفها دون التأثير على قدرة المجموعة باستخدام هذا التصنيف ولا يمكن إدراجها كبند محوط بالنسبة لسعر العمولة أو مخاطر الذمغ المسبق وذلك بسبب طبيعة هذا الاستثمار الطويل الأجل.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

إلا أن عمليات البيع وإعادة التصريف في أي من الحالات التالية لن يؤثر على قدرة المجموعة باستخدام هذا التصنيف :

- عمليات البيع أو إعادة التصنيف القريبة من تاريخ الاستحقاق لدرجة أن التغيرات في سعر الفائدة السوقية لن يكون لها أثر جوهري على القيمة العادلة.
- عمليات البيع أو إعادة التصنيف بعد قيام المجموعة بتحصيل المبلغ الأساسي لجميع الموجودات.
- عمليات البيع أو إعادة التصنيف العائدة إلى أحداث غير متكررة ومعزولة وخارجة عن سيطرة المجموعة والتي لا يمكن التنبؤ بها بشكل منطقي.

٤) الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وغير المتداولة بسوق نشط كاستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة*. وتظهر هذه الاستثمارات والتي لم يتم تحوط قيمتها العادلة بالتكلفة المطفأة باستخدام مبدأ العائد الفعلي بعد خصم مخصص الانخفاض في القيمة ويتم إثبات الأرباح أو الخسائر في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثبات الاستثمارات أو الانخفاض في قيمتها.

ك) القروض والسلف

تعتبر القروض والسلف موجودات مالية غير مشتقة تم منحها أو اقتنائها بواسطة المجموعة ذات دفعات ثابتة أو ممكن تحديدها. يتم إثبات القروض والسلف عندما يقدم اللقذ إلى المقرضين. ويتم إلغاء الإثبات عندما يسدد المقرضين التزاماتهم أو عندما يتم شطب هذه القروض، أو عندما يتم تحويل جميع المخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري.

يتم القياس المبدئي لكافة القروض والسلف، بالقيمة العادلة شاملة مصاريف اقتنائها.

يتم تصنيف القروض والسلف التي تم منحها أو اقتنائها بواسطة المجموعة والتي ليست متداولة بسوق نشط ولم يتم تحوط قيمتها العادلة كقروض مقتناة بالتكلفة المطفأة. أما بالنسبة للقروض والسلف التي تم تحوطها، يتم تسوية الجزء المتعلق بالبلد الذي تم التحوط لقيمتها العادلة مقابل القيمة الدفترية.

ل) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم اجراء، كما في كل تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة، تقييم لتحديد وجود أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة أي موجود مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من ذلك الموجود وأي انخفاض في القيمة يتم إثباته كتغيرات في القيمة الدفترية .

عندما يتبين أن الموجودات المالية غير قابلة للتحصيل يتم شطبها مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بها مباشرة أو عن طريق إدراجها في قائمة الدخل الموحدة. وتشطب الموجودات المالية فقط في الظروف التي استنفدت فيها جميع المحاولات الممكنة لاستردادها وبعد تحديد مبلغ الخسارة فيها.

في حال تخفيض الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد، فإنه يتم إثبات دخل العمولات الخاصة بعد ذلك على أساس سعر العمولة الخاصة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة للاسترداد.

إذا انخفض مبلغ الخسارة في فترة لاحقة وكان من الممكن ربط الانخفاض في القيمة موضوعياً بحدث وقع بعد إثبات الانخفاض (مثل التحسن في درجة ائتمان المدينين)، فإنه يتم عكس مخصص الانخفاض في القيمة السابق لإثباته بواسطة تعديل حساب المخصص، كما يتم إثبات المبلغ الذي تم عكسه في قائمة الدخل الموحدة في مخصص خسائر الائتمان.

ولا تعتبر القروض التي تم إعادة التفاوض على شروطها قروض متعثرة، ولكن تعامل كقروض جديدة. وتبنى سياسات وممارسات إعادة الهيكلة على مؤشرات أو معايير تشير إلى أن المدفوعات ستستمر في الغالب. كما تستمر القروض في الخصوع لتقييم الانخفاض في قيمتها سواءً فردياً أو جمعياً باستخدام معدل العائد الفعلي الأساسي للقرض.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

(١) انخفاض في قيمة الموجودات المالية المقتناة بالتكلفة المطفأة

يتم تصنيف الموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية كمخفضة في القيمة في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض قيمتها نتيجة لحدث أو أحداث وقعت بعد الإثبات الأولي للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية وأن يكون لهذا الحدث أو الأحداث التي نتجت عنها خسائر تؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره لهذا الموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن قياسها بدرجة موثوق بها.

ويتم تكوين مخصص خاص لخسائر الائتمان الانخفاض في قيمة القرض، أو أي من الموجودات المالية الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، إذا كان هناك دليل موضوعي بأن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كافة المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصصات الخاصة هو عبارة عن الفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المقدر القابل للاسترداد. إن القيمة المقدره للمبلغ القابل للاسترداد يمثل القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة والتي تتضمن المبالغ المقدره القابلة للاسترداد من الضمانات والموجودات المرهونة، بعد خصمها بناءً على أساس العائد الفعلي الأساسي.

(٢) انخفاض في قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع

في حالة تصنيف سندات الدين كممتاحة للبيع، تقوم الإدارة بعمل تقييم فردي حول وجود أي دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة على أساس المعايير ذاتها للموجودات المالية المقتناة بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن المبلغ المسجل للانخفاض في القيمة هو الخسارة المتراكمة التي تقاس على أنها الفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً منها أي خسائر انخفاض في القيمة لهذه الاستثمارات المثبتة سابقاً في قائمة الدخل الموحدة.

في الفترات اللاحقة، إذا كان هناك زيادة في القيمة العادلة لسندات الدين وإذا كانت الزيادة تصل بصورة موضوعية بحدوث ائتماني حدث بعد إثبات خسارة الانخفاض في القيمة في قائمة الدخل الموحدة، يتم عكس الانخفاض من خلال قائمة الدخل الموحدة. يعتبر الانخفاض في القيمة الجوهرية أو المستمر في القيمة العادلة عن تكلفة استثمارات الأسهم المقتناة كممتاحة للبيع دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة ولا يسمح باسترداد مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة من خلال قائمة الدخل الموحدة طالما أن الموجودات مثبتة، وعليه فإن أي ارتفاع بالقيمة العادلة بعد تسجيل الانخفاض في القيمة يجب أن يسجل ضمن حقوق المساهمين. وفي حال إلغاء إثبات الموجودات المالية يتم تحويل الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل الموحدة للسنة.

(٣) العقارات الأخرى

تقوم المجموعة خلال دورة أعمالها العادية، باقتناء بعض العقارات وذلك لتسوية القروض والسلف المستحقة. وتعتبر هذه العقارات كموجودات مقتناة متاحة للبيع، وتظهر عند الإثبات الأولي بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعلىة ناقصاً منها أية تكاليف للبيع (إذا كانت جوهرية) أيهما أقل. ولا يتم تحميل استهلاكات على مثل هذه العقارات ويتم إثبات إيرادات الإيجار المتحققة من العقارات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة.

وبعد الإثبات الأولي، يتم تسجيل الانخفاض في القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع في قائمة الدخل الموحدة، كما يتم تسجيل الربح اللاحق في القيمة العادلة ناقصاً تكاليف بيع هذه الموجودات إلى حد أن لا تتجاوز خسائر الانخفاض المتراكمة المثبتة كدخل إضافة إلى أي ربح / خسارة ناتجة من الاستبعاد.

(٤) ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك والإطفاء المتراكم ولا يتم استهلاك الأراضي المملوكة. وتتبع طريقة القسط الثابت في احتساب استهلاك الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وهي كما يلي:

المباني	٣٣ سنة
تسجيلات على المباني المؤجرة	فترة الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقل
الأثاث والمفروشات و أجهزة برامج الحاسب الآلي والسيارات	٤ إلى ١٠ سنوات

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

يتم بتاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة مراجعة الأعمار الإنتاجية والمنافع الاقتصادية للموجودات ومن ثم يتم تعديلها إذا لزم الأمر. وتحسب الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعاد على أساس الفرق بين المبلغ المتحصل والقيمة الدفترية، وتدرج في قائمة الدخل الموحدة. ويتم مراجعة جميع الموجودات تحسباً لوجود أي انخفاض في القيمة محتمل حدوثه أو تغيرات في ظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. أي قيمة دفترية يتم تخفيضها فوراً إلى القيمة القابلة للاسترداد إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أكبر من القيمة المقدرة القابلة للاسترداد.

س) المطلوبات

يتم إثبات كافة ودائع سوق المال وودائع العملاء والأوراق المالية التابعة المصدرة في الإثبات الأولي بالقيمة العادلة بعد تنزيل تكاليف المعاملات. ويتم لاحقاً قياس جميع المطلوبات المالية الخاضعة لعمولات، باستثناء تلك المكتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو التي تم تحوط قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفأة والتي يتم حسابها بعد الأخذ في الاعتبار مبلغ الخصم أو العلاوة. وتطفاً العلاوات وتراكم الخصومات على أساس العائد الفعلي حتى تاريخ الاستحقاق وتحويل إلى مصاريف العمولات الخاصة.

ويتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها مكتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل في الإثبات الأولي إذا كان القيام بذلك سيخفض بشكل جوهري من الاختلافات في القياس والذي من شأنه أن ينشأ لولا ذلك. ويتم قياس هذه المطلوبات بعد الإثبات الأولي بالقيمة العادلة ويتم إدراج الربح أو الخسارة الناتجة في قائمة الدخل الموحدة.

تعدل المطلوبات المالية المدرجة في تحوط القيمة العادلة الفاعلة للتغيرات في القيمة العادلة لعدي المخاطر التي يتم تحوطها. يتم إثبات الربح أو الخسارة الناتجة في قائمة الدخل الموحدة. أما المطلوبات المالية المكتناة بالتكلفة المطفأة، فإن أي ربح أو خسارة يدرج في قائمة الدخل الموحدة عند إلغاء الإثبات.

ع) الضمانات

تقوم المجموعة خلال دورة أعمالها العادية بملح ضمانات مالية وحسن تنفيذ واعتمادات مستندية وقبولات. ويتم الإثبات المبدئي للضمانات في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ضمن المطلوبات الأخرى، ويهمل ذلك قيمة العلاوة المستلمة. وبعد الإثبات الأولي، يتم قياس التزامات المجموعة لكل ضمان إما بالعلاوة غير المطفأة أو بأفضل تقدير للمصروفات المطلوبة لتسوية أية تعهدات مالية تظهر نتيجة لهذه الضمانات، أيهما أكبر. ويتم إثبات أي زيادة في المطلوبات المرتبطة بالضمانات المالية في قائمة الدخل الموحدة تحت بند "مخصص خسائر ائتمان". كما يتم إثبات العلاوات المحصلة في قائمة الدخل الموحدة ضمن "دخل الأتعاب والعمولات، صافي" على أساس طريقة القسط الثابت وعلى مدى فترة سريان الضمان.

ف) المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما تتمكن الإدارة بشكل موثوق به، من تقدير التزام قانوني حالي أو افتراضي ناتج عن أحداث ماضية وتكون احتمالية دفع مبالغ لتسوية الالتزام أعلى من احتمال عدم الدفع.

ص) محاسبة عقود الإيجار

تعتبر كافة عقود الإيجار التي تبرمها المجموعة كمستأجر عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل انتهاء مدته، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار.

ق) النقدية وشبه النقدية

الأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، تعرف "النقدية وشبه النقدية" بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقد في الصندوق والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، باستثناء الودائع النظامية. كما تشمل على الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتناء.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠

ر) إلغاء إثبات الأذونات العالية

يتم إلغاء إثبات الموجودات العالية (أو جزء منها، أو جزء في مجموعة موجودات مالية متشابهة) عندما:
- تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من هذه الموجودات.

- قيام المجموعة بتحويل حقوقها التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من الموجودات أو اعتبرت وجود التزام دفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون أي تأخيرات جوهرية إلى طرف ثالث تحت اتفاقية تحرير من خلال* أو (أ) قامت المجموعة بتحويل أو إبقاء جميع المخاطر و عوائد الملكية بشكل جوهري أو (ب) لم تقم المجموعة بتحويل أو إبقاء جميع المخاطر أو عوائد الملكية بشكل جوهري حيث قامت بتحويل قدرة التحكم في هذه الموجودات.

عند قيام المجموعة بتحويل حقوقها لاستلام التدفقات النقدية من موجودات أو قيامها بالدخول في اتفاقية تحرير من خلال ولم تقم بتحويل أو إبقاء جميع المخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري ولم تقم بتحويل قدرة التحكم في هذه الموجودات عندما يتم إثبات الموجودات إلى الحد الذي تقوم فيه المجموعة بالمشاركة في هذه الموجودات ، في هذه الحالة ، تقوم المجموعة بإثبات مطلوبات متعلقة. يتم قياس الموجودات المحولة والمطلوبات المتعلقة على الأساس الذي يعكس الحقوق والتزامات والتي قامت المجموعة بإبقائها. يتم قياس الاستمرار بالمشاركة والتي تأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بالقيمة الدفترية الأساسية للموجودات والقيمة القصوى المعتمدة والتي قد تتطلب عن المجموعة تسديدها ، أيهما أقل.

ويتم إلغاء إثبات المطلوبات العالية (أو جزء منها) وذلك فقط عندما تنتهي أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء مدة سريانه.

ش) عمليات تسديد ملحة الأسهم

تصنف ملحة الأسهم التابعة للمجموعة باعتبارها برنامج لملح الأسهم. ويتم تحديد القيمة العادلة للأسهم ، التي تتوقع المجموعة ملحةا، في تاريخ الملح ويتم توزيعها كمصروف على أساس طريقة القسط الثابت على المدة الممنوحة مع التزايد المقابل في احتياطي برنامج أسهم الموظفين. إن التفاصيل الخاصة بالخطة وتحديد القيمة العادلة للسهم مذكورة في الإيضاح رقم (٣٨) . تقوم الإدارة بتاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة بمراجعة تقديراتها لعدد الأسهم التي سيتم ملحةا. ويتم إثبات أثر المراجعة للتقديرات الأصلية (إن وجدت) في قائمة الدخل الموحدة خلال فترة الملح المتبقية مع تعديل مقابل احتياطي برنامج أسهم الموظفين .

ت) مهخص مكافأة نهاية الخدمة

إن الالتزامات المتعلقة بمكافأة نهاية الخدمة للموظفين تحدد على أساس تقييم اكتواري من قبل اكتواري مستقل. ويأخذ هذا التقييم في الاعتبار ما نص عليه نظام العمل والعمال في المملكة العربية السعودية .

ث) الزكاة وضريبة الدخل

بموجب أنظمة الزكاة و ضريبة الدخل بالمملكة العربية السعودية فإن الزكاة وضرائب الدخل هي التزام على المساهمين السعوديين وغير السعوديين، على التوالي. يتم احتساب الزكاة على أساس حصة المساهمين السعوديين في حقوق الملكية أو على صافي الدخل باستخدام الأسس الموضحة بموجب أنظمة الزكاة، ويتم احتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين الأجانب على أساس صافي الدخل للسنة.

لا يتم تحميل الزكاة وضريبة الدخل على قائمة الدخل الموحدة للمجموعة و نستقطع من قيمة توزيعات أنصبة الأرباح الحالية والمستقبلية الدائنة للمساهمين.

ذ) خدمات إدارة الاستثمار

تقدم المجموعة خدمات استثمارية لعملائها من خلال شركتها التابعة شركة السعودي الهولندي المالية والتي تتضمن إدارة بعض صناديق الاستثمار بالتعاون مع مستشاري استثمار متخصصين. وتدرج حصة المجموعة في هذه الصناديق في الاستثمارات المفتتاة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو الاستثمارات المتاحة للبيع. ويتم الإفصاح عن الأتعاب المكتسبة ضمن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة.

لا تعتبر الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو بصفة الوكالة موجودات خاصة بالمجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها في القوائم المالية الموحدة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

ض) تعريف المنتجات غير الخاضعة لعمولة

إضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية، تقدم المجموعة لعملائها بعض المنتجات المصرفية غير الخاضعة لعمولة والتي يتم اعتمادها والإشراف عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية المستقلة على النحو التالي:

تعريف المنتجات غير الخاضعة لعمولة

- ١ - **المرابحة** عبارة عن اتفاقية بيع فيها المجموعة للعميل سلعة أو أصل تم شرائه واقتناله بواسطة المجموعة بناء على الالتزام بالشراء من قبل العميل للشراء . يشمل سعر البيع التكاليف زائدا هاهش ربح متفق عليه .
- ٢ - **إجارة** هو اتفاق تقوم بموجبه المجموعة ، بصفتها المؤجر، بشراء أو بناء عقار للإيجار وفقا لطلب العميل (المستأجر) ، بناء على وعده بتأجيره العقار لمدة محددة متفق عليها والتي يمكن أن تنتهي بنقل ملكية العقار من المؤجر إلى المستأجر.
- ٣ - **المشاركة** عبارة عن اتفاقية بين المجموعة وعميل للاستثمار في منشأة استثمارية أو في اقتناء ممتلكات تنتهي باقتناء العميل لكامل الملكية. يتم تقسيم الأرباح والخسائر حسب نصوص الاتفاقية.
- ٤ - **التورق** شكل من أشكال عمليات المرابحة بحيث تشتري المجموعة السلعة وتبيعها إلى العميل. ويقوم العميل ببيع السلعة في الحال مستخدما المتحصلات في تمويل احتياجاته.

يتم احتساب كافة المنتجات المصرفية غير الخاضعة لعمولة كمنتجات مقننة بالتكلفة المضافة باستخدام المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية ووفقا للسياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

٤ - نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٩٧,٧١١	٤٠٦,٢٠٠	نقد في الصندوق
٢,٢٢٨,٢٢٥	٢,٢٥٨,٥٠٢	ودیعة نظامية
٢٣,٧٩٦	٢٥٢,٠٩٦	حسابات جارية
٢,٤٤٩,٩٦٦	٣,٠٥١,٩٧٩	اتفاقيات إعادة البيع مع مؤسسة النقد العربي السعودي
٤,٩٩٩,٦٩٨	٥,٩٦٨,٧٧٧	الإجمالي

وفقا لمتطلبات نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على المجموعة الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب والادخار ولأجل والودائع الأخرى و يتم احتسابها في نهاية كل شهر. إن الودائع النظامية مع مؤسسة النقد العربي السعودي غير متوفرة لتمويل عمليات المجموعة اليومية وبناء عليه ليست جزء من النقدية و شبه النقدية.

٥ - أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
١٠٦,٤٠٣	٥٩٠,٨٨٣	حسابات جارية
٢٠٢,٤٧٨	٢٢,٦٨٣	إيداعات سوق المال
٣٠٨,٨٨١	٦١٢,٨٦٦	

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٦ - استثمارات صافي

أ - تصنف الاستثمارات كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	خارج المملكة		داخل المملكة		٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
		٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١				
-	١١,١١٠	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٥,٦٣٤	-	٣٧,٥٠١	-	١٨,١٣٣	-	-	-	-	-
٥٩,٧٣٤	-	٥٩,٧٣٤	-	-	-	-	-	-	-
١١٥,٥٧٨	١١,١١٠	٩٧,٤٤٥	١١,١١٠	١٨,١٣٣	-	-	-	-	-

١- مقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل
سندات بعمولة ثابتة
سندات بعمولة متغيرة
سندات مرتبطة بالمؤشر
إجمالي الاستثمارات المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تم الاستثمار في سندات مرتبطة بالمؤشر لتحويط المخاطر بشكل اقتصادي لعائدات الودائع المرتبطة بها والتي ترتبط بنفس المؤشر. وتصنف هذه الأدوات الاستثمارية والودائع المتعلقة بها كاستثمارات مقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل حيث يخفض هذا التصنيف، بشكل كبير، الاختلافات في القياس. تم استحقاق السندات والودائع المتعلقة بها خلال السنة وتصنف السندات ذات العمولة الثابتة المتغيرة كمقتناة لأغراض المتاجرة.

٢٠١٠	٢٠١١	خارج المملكة		داخل المملكة		٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
		٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١				
١٢٩,٨٠٠	٨٩,٦١٨	-	-	١٢٩,٨٠٠	٨٩,٦١٨	-	-	-	-
٨٥٧,٩٠٩	٤٥١,٥٦٨	٨٥,٧١٨	١٢٠,٠٦٨	٧٧٢,١٩١	٣٣٩,٥٠٠	-	-	-	-
٢٦,٨٦٣	٢٨,١٨٤	-	-	٢٦,٨٦٣	٢٨,١٨٤	-	-	-	-
٤,٢٣٦	٣٩,٥١٨	-	-	٤,٢٣٦	٣٩,٥١٨	-	-	-	-
١,٠١٨,٨٠٨	٦٠٨,٨٨٨	٨٥,٧١٨	١٢٠,٠٦٨	٩٣٣,٠٩٠	٤٩٦,٨٢٠	-	-	-	-

٢- متاحة للبيع

سندات بعمولة ثابتة
سندات بعمولة متغيرة
صناديق استثمارية
أسهم
إجمالي الاستثمارات المتاحة للبيع

تشمل الأسهم المدرجة ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع أسهم غير متداولة بمبلغ ٤ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٤ مليون ريال سعودي) مسجلة بسعر التكلفة. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لهذه الأسهم تعادل تقريباً قيمتها الدفترية.

٢٠١٠	٢٠١١	خارج المملكة		داخل المملكة		٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
		٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١				
٥,٢٩٩,٢٦٢	٧,٦١٨,٧٠٥	٩٦١,٣٠٠	١,٢١٠,٥٧٣	٤,٣٣٧,٩٦٢	٦,٤٠٨,١٣٢	-	-	-	-
٥,١٠١,١٦١	٣,٠٥٨,٤٥٣	١,٩٥,٣١٧	٥٧٥,١٣٨	٤,١٠٥,٨٤٤	٢,٤٨٣,٣١٥	-	-	-	-
١٠,٤٠٠,٤٢٣	١٠,٦٧٧,١٥٨	٢,٠٥٦,٦١٧	١,٧٨٥,٧١١	٨,٤٤٣,٨٠٦	٨,٨٩١,٤٤٧	-	-	-	-
(١٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
١٠,٣٩٠,٤٢٣	١٠,٦٥٧,١٥٨	٢,٠٤٦,٦١٧	١,٧٦٥,٧١١	٨,٤٤٣,٨٠٦	٨,٨٩١,٤٤٧	-	-	-	-

٣- استثمارات أخرى مقتناة

بالتكلفة المضافة
سندات بعمولة ثابتة
سندات بعمولة متغيرة
إجمالي الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المضافة
مخصص خسائر
صافي الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المضافة

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		٤- مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق سندات بعمولة ثابتة سندات بعمولة متغيرة إجمالي الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق إجمالي الاستثمارات صافي
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
٧٣,٣٧٥	٧١,٨٦٠	-	-	٧٣,٣٧٥	٧١,٨٦٠	
١٥٣,٤٨١	١٥٣,٥٢٠	١٠٣,٤٨١	١٥٣,٥٢٠	٥٠,٠٠٠	-	
٢٢٦,٨٥٦	٢٢٥,٣٨٠	١٠٣,٤٨١	١٥٣,٥٢٠	١٢٣,٣٧٥	٧١,٨٦٠	
١١,٧٥١,٦٦٥	١١,٥٠٢,٥٣٦	٢,٣٣٣,٦٦١	٢,٠٤٢,٤٠٩	٩,٤١٨,٤٠٤	٩,٤٦٠,١٢٧	

ب الاستثمارات المعاد تصنيفها

قامت المجموعة في ١ يوليو ٢٠٠٨ ، بتحديد استثمارات معينة في محفظة الاستثمارات المتاحة للبيع، والتي كانت لديها نية واضحة للاحتفاظ بها في المدى المنظور بدلا من الخروج منها أو المتاجرة بها في المدى القصير. ونتيجة لذلك ، تم إعادة تصنيف هذه الاستثمارات من متاحة للبيع إلى استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة. بناء على القيمة العادلة في ذلك التاريخ، فيما لو لم تتم عملية إعادة التصنيف، فإن الاحتياطيات الأخرى كانت ستشتمل على خسائر قيمة عادلة غير محققة بمبلغ ٢٤ مليون ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢٣ مليون ريال سعودي) ولكانت حقوق المساهمين ستكون أقل بنفس المبلغ.

كما في ٢٠ يوليو ٢٠١١ ، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المقتناة لأغراض المتاجرة إلى استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة. حيث أن المجموعة لم يعد لديها النية للاحتفاظ بهذه الموجودات المالية لبيعها في المدى قصير الأجل. إن لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بهذه الموجودات المالية في المدى المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق. فيما لو لم يتم إعادة التصنيف لن يكون هناك تأثير على قائمة الدخل الموحدة حيث أن القيمة العادلة مماثلة للقيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

يعكس الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها:

٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	استثمارات متاحة للبيع أعيد تصنيفها إلى استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة موجودات مالية مقتناة لأغراض المتاجرة أعيد تصنيفها إلى استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة
القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
٥٥٣,٥٤٤	٥٩٤,٥١٥	٤٢٦,٣٨٩	٤٥٢,١٠٩	
١٧,٤٣٣	١٧,٤٣٤	١٧,٥١٠	١٧,٥١٠	

ج- فيما يلي تحليلاً لمكونات الاستثمارات :

٢٠١٠			٢٠١١			سندات بعمولة ثابتة سندات بعمولة متغيرة صناديق استثمارية أسهم سندات مرتبطة بالهؤشر الاستثمارات، صافي
متداولة	غير متداولة	الإجمالي	متداولة	غير متداولة	الإجمالي	
١,٣٩٢,٥٨٦	٦,٣٩٨,٧٠٧	٧,٧٩١,٢٩٣	١,٣٩٢,٥٨٦	٦,٣٩٨,٧٠٧	٧,٧٩١,٢٩٣	
١,٩٥٠,٥٤١	١,٦٩٣,٠٠٠	٣,٦٤٣,٥٤١	١,٩٥٠,٥٤١	١,٦٩٣,٠٠٠	٣,٦٤٣,٥٤١	
٢٨,١٨٤	-	٢٨,١٨٤	٢٨,١٨٤	-	٢٨,١٨٤	
٣٥,٢٨٢	٤,٢٣٦	٣٩,٥١٨	٣٥,٢٨٢	٤,٢٣٦	٣٩,٥١٨	
-	-	-	-	-	-	
٣,٤٠٦,٥٩٣	٨,٠٩٥,٩٤٣	١١,٥٠٢,٥٣٦	٣,٤٠٦,٥٩٣	٨,٠٩٥,٩٤٣	١١,٥٠٢,٥٣٦	

تتكون السندات غير المتداولة أعلاه، بشكل أساسي، من سندات خزينة وسندات التنمية الحكومية السعودية والتي يتم تداولها بين البنوك داخل المملكة العربية السعودية. تحدد قيم هذه السندات باستخدام نموذج تسعير ملائم.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

د- فيما يلي تحليلاً للأرباح والخسائر غير المحققة والقيم العادلة للاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة العطفة والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق:

٢٠١٠				٢٠١١				
القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية، صافية من مخصص الخسائر	القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية، صافية من مخصص للخسائر	
٥,٣٨٠,٠٢٩	(١١,٠٧٥)	٨١,٨٤٢	٥,٢٩٩,٢٦٢	٧,٦٨٧,٧٤٦	(٥,٧٨٤)	٧٤,٨٢٥	٧,٦١٨,٧٠٥	(١) استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفاة
٥,٠٦٦,١٠٣	(٤٤,٣٤٣)	١٩,٢٨٥	٥,٠٩١,١٦١	٣,٠٠٠,٨١٥	(٤٦,٤١١)	٨,٧٧٣	٣,٠٣٨,٤٥٣	سندات بعمولة ثابتة
١٠,٤٤٦,١٣٢	(٤٥,٤١٨)	١٠١,١٢٧	١٠,٣٩٠,٤٢٣	١٠,٦٨٨,٥٦١	(٥٢,١٩٥)	٨٣,٥٩٨	١٠,٦٥٧,١٥٨	سندات بعمولة متغيرة
								الإجمالي

٢٠١٠				٢٠١١				
القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	
٨٠,٢٨١	-	٦,٩٠٦	٧٣,٣٧٥	٧٧,٨٣٢	-	٥,٩٧٢	٧١,٨٦٠	(٢) استثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق
١٤٠,٣٧٥	(١٣,١٠٦)	-	١٥٣,٤٨١	١٣٩,٥٤٤	(١٤,١٥٣)	١٧٧	١٥٣,٥٢٠	سندات بعمولة ثابتة
٢٢٠,٦٥٦	(١٣,١٠٦)	٦,٩٠٦	٢٢٦,٨٥٦	٢١٧,٣٧٦	(١٤,١٥٣)	٦,١٤٩	٢٢٥,٣٨٠	سندات بعمولة متغيرة
								الإجمالي

ه- فيما يلي تحليلاً للاستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

٢٠١٠	٢٠١١	
٩,١٠٢,٥١٢	٨,٦٨٣,٧٤٥	مؤسسات حكومية ومؤسسات شبه حكومية
١,٤٦٩,٤٦٩	١,٤٩٥,٤٧١	شركات
١,١٤٨,٥٨٦	١,٢٥٥,٦١٨	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣١,٠٩٨	٦٧,٧٠٢	أخرى
١١,٧٥١,٦٦٥	١١,٥٠٢,٥٣٦	الإجمالي

تشتمل الاستثمارات على مبلغ قدره ٢,٥٦٨ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٥٣٥ مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب اتفاقيات إعادة شراء لدى عملاء. تبلغ القيمة السوقية لهذه الاستثمارات ٢,٥٦٧ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٥٤٦ مليون ريال سعودي).

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

و- التصنيف الائتماني لمخاطر الاستثمارات

٢٠١٠				٢٠١١				
الإجمالي	أخرى	سندات بعمولة متغيرة	سندات بعمولة ثابتة	الإجمالي	أخرى	سندات بعمولة متغيرة	سندات بعمولة ثابتة	
١٣٤,٢٢٣	-	-	١٣٤,٢٢٣	١٣٧,١٩٣	-	-	١٣٧,١٩٣	III
٩,٧٤٤,٩٨٧	٥٦,٨٨٩	٤,٣٨٣,٦٩٨	٥,٣٠٤,٤٠٠	٩,٣٥٦,١٥٨	-	١,٩٦٣,٢٨٧	٧,٣٩٢,٨٧١	II- إلى III+
٦٤٠,٣٩٩	-	٥٩٩,٥٨٥	٤٠,٨١٤	١,٦٧,٢٠٤	-	٩٦٦,٧٨٥	٢٠٠,٤١٩	I- إلى I+
٣١١,٣٥٨	-	٣١١,٣٥٨	-	٢٦٣,٣٠٥	-	٢٢٥,٤٩٥	٣٧,٨١٠	BB- إلى BB+
٨٨,٦٤٣	-	٨٨,٦٤٣	-	٣٥,٨٠٥	-	٣٥,٨٠٥	-	أقل من BB+
٨٣٢,٠٥٥	٣٣,٩٤٤	٧٧٤,٩٠١	٢٣,٢١٠	٥٤٢,٨٧١	٦٧,٧٠٢	٤٥٢,٦٦٩	٢٣,٠٠٠	غير مصنفة
١١,٧٥١,٦٦٥	٩٠,٨٣٣	٦,١٥٨,١٨٥	٥,٥٠٢,٦٤٧	١١,٥٠٢,٥٣٦	٦٧,٧٠٢	٣,٦٤٣,٥٤١	٧,٧٩١,٢٩٣	الإجمالي

ز- مخصص خسائر الاستثمارات

بلغ مخصص خسائر الاستثمارات خلال السنة ١٠ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٩,٢ مليون ريال سعودي).

٧- قروض وسلف، صافي

أ) قروض وسلف مقتناة بالكلفة المطفأة

٢٠١١		٢٠١٠	
جاري مدين	بطاقات ائتمانية	قروض شخصية	قروض تجارية
٣,٣٧٠,١٠٧	٢٣٥,٧٤٢	٣,٩٢٠,٢٤٦	٣٠,٥٥٣,٤٤٢
٣٦٥,٥٧٦	٩,٢٣٣	٣٠,٦٤٦	٣٢٩,٩٥٥
٣,٧٣٥,٦٨٣	٢٤٤,٩٧٥	٣,٩٥٠,٨٩٢	٣٠,٨٨٣,٣٩٧
(٦٠٨,٥٤٠)	(١١,٣٢٦)	(٣٨,٧٢٢)	(٤١١,٠٦٠)
٣,١٢٧,١٤٣	٢٣٣,٦٤٩	٣,٩١٢,١٧٠	٣٠,٤٧٢,٣٣٧
قروض وسلف عاملة - إجمالي			
٣,١٠٤,٠٧٩		٣,٨٥٠,٩٨٥	
٦٦١,٢٦٠		٤٥,٧١٤	
٣,٧٦٥,٣٣٩		٣,٨٩٦,٦٩٩	
(٧٤٢,٦٤٥)		(٣٦٥,٢٨٥)	
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	
قروض وسلف غير عاملة، صافي			
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	
(٧٤٢,٦٤٥)		(٣٦٥,٢٨٥)	
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	
قروض وسلف، صافي			
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	
(٧٤٢,٦٤٥)		(٣٦٥,٢٨٥)	
٣,٠٢٢,٦٩٤		٣,٥٣١,٤١٤	

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

(ب) الحركة في مخصص خسائر الائتمان

٢٠١١	جاري مدين	بطاقات ائتمانية	قروض شخصية	قروض تجارية	الإجمالي
الرصيد في بداية السنة	٧٤٢,٦٤٥	١١,٣٦٦	٣٨,٧٢٢	٣٦٥,٢٨٥	١,١٥٧,٩٧٨
المكون خلال السنة	١٨٠,٩٥٠	٢٤,٨٢٦	٧٣,٧٨٨	٩٨,٣٧٨	٣٧٧,٩٤٢
ديون معدومة	(١٨٩,٦٥٣)	(١٦,٠٨٢)	(٤٣,٣٧١)	-	(٢٤٩,١٠٦)
استرداد المبالغ المكونة سابقا	(١٢٥,٤٠٢)	(٨,٧٤٤)	(٣٠,٤١٧)	(٥٢,٦٠٣)	(٢١٧,٦٦٦)
الرصيد في نهاية السنة	٦٠٨,٥٤٠	(١١,٣٦٦)	٣٨,٧٢٢	٤١١,٠٦٠	١,٠٦٩,٦٤٨
٢٠١٠	جاري مدين	بطاقات ائتمانية	قروض شخصية	قروض تجارية	الإجمالي
الرصيد في بداية السنة	٢,٠٢٦,٠٥٩	٥,٥٤٢	٤٨,٠٧٠	٦٦٦,٢٧١	٢,٢٤٥,٩٤٢
المكون خلال السنة	١٥٢,٠٠٠	٢١,٥٦٣	٤٩,٣١٤	٢٠٢,٧٨٩	٤٢٥,٦٦٦
ديون معدومة	(١,٤٣٤,٣٠٨)	(٨,١٤٠)	(٣٤,٢٤٢)	-	(١,٤٧٦,٦٩٠)
استرداد المبالغ المكونة سابقا	(١,١٠٦)	(٧,٦٣٩)	(٢٤,٤٢٠)	(٣,٧٧٥)	(٣٦,٩٤٠)
الرصيد في نهاية السنة	٧٤٢,٦٤٥	١١,٣٦٦	٣٨,٧٢٢	٣٦٥,٢٨٥	١,١٥٧,٩٧٨

(ج) جودة الائتمان في القروض والسلف

(أ) قروض و سلف غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة

صنفت المجموعة محفظة القروض والسلف غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة إلى ثلاث فئات هي: قروض منتظمة وقروض مرضية وقروض تحت الملاحظة حسب نظام التصنيف الداخلي للمجموعة.

إن القروض والسلف المصنفة كقروض منتظمة تعتبر قروض عاملة ذات صفات أساسية قوية وتشمل تلك القروض الخالية من أي ضعف حالي أو متوقع.

إن القروض والسلف المصنفة كقروض مرضية تعتبر قادرة على الوفاء بالتزاماتها على المدى المتوسط، ولكن هناك احتمال تأثرها بالظروف التجارية والاقتصادية العكسية.

أن مجموعة تحت الملاحظة تتضمن قروض وسلف عاملة، حالية وسارية فيما يختص بسداد أصل القرض والعمولة الخاصة. إلا أن هذا النوع من القروض يتطلب ملاحظة مباشرة من الإدارة والذي قد يحتوي على بعض الصعف الذي ربما يؤدي مستقبلا إلى تدهور برنامج إعادة الدفع من حيث أصل القرض أو عمولته الخاصة. إن القروض والسلف المصنفة ضمن مجموعة تحت الملاحظة قد لا تعرض المجموعة لأي مخاطر جوهرية تؤدي إلى تصنيفها بدرجة أقل.

٢٠١١	جاري مدين	بطاقات ائتمانية	قروض شخصية	قروض تجارية	الإجمالي
منتظمة	١,٦١٥,٣٨٦	٢١١,٦٠٤	٣,٨٧٣,٩٦٢	١٥,٦١٧,٩٥٢	٢٠,٩١٨,٩٠٤
مرضية	١,٥٦٤,٨٢٣	١٣,٣٩٨	١١,٢٦٠	١٤,٤٦٤,٤٨٦	١٦,٠٥٣,٩٦٧
تحت الملاحظة	٢٥٠,٧٦٧	١,٦٤١	١,٤٤٨	٤٥١,٩٩١	٧٠٥,٨٤٧
الإجمالي	٣,٤٣٠,٩٧٦	٢٢٦,٦٤٣	٣,٨٨٦,٦٧٠	٣٠,٥٣٤,٤٢٩	٣٧,٦٧٨,٧١٨

البنك السعودي المولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	جاري مدين	بطاقات انتمائية	قروض شخصية	قروض تجارية	الإجمالي
منتظمة	١,١٢٥,٥٢٤	٢٠٧,٦٤٣	٣,٤٣١,١٠٧	١٣,٢٦٦,٩٣٩	١٧,٩٨١,٢١٣
مرضية	١,٣٦٦,٢٩٠	١٠,٠٥٢	٨,١٩٦	١٤,٦٨٣,٢٦٢	١٦,٠٦٧,٨٠٠
تحت الملاحظة	٢٧٧,٤٠٧	٩٥٦	٢٣٩	٣٨٩,٨٣٦	٦٦٨,٤٣٨
الإجمالي	٢,٧٦٩,٢٢١	٢١٨,٦٥١	٣,٤٣٩,٥٤٢	٢٨,٢٩٠,٠٣٧	٣٤,٧٧٧,٤٥١

(٢) أعمار القروض والسلف (متأخرة السداد و غير منخفضة القيمة)

٢٠١١	جاري مدين	بطاقات انتمائية	قروض شخصية	قروض تجارية	الإجمالي
من ١ إلى ٣٠ يوم	٢٤,٦٤٤	٣,٣٢٠	١٧,٩٢٣	١,٦٤١	٤٧,٥٢٨
من ٣١ إلى ٩٠ يوم	١٦,٣١٣	٥,٧٧٩	١٥,٦٥٣	٣٠٠	٣٨,٠٤٥
من ٩١ إلى ١٨٠ يوم	١٧,٨٤٧	-	-	١٧,٠٧٢	٣٤,٩١٩
أكثر من ١٨٠ يوم	٢٨٠,٣٢٧	-	-	-	٢٨٠,٣٢٧
الإجمالي	٣٣٩,١٣١	٩,٠٩٩	٣٣,٥٧٦	١٩,٠١٣	٤٠٠,٨١٩

٢٠١٠	جاري مدين	بطاقات انتمائية	قروض شخصية	قروض تجارية	الإجمالي
من ١ إلى ٣٠ يوم	٢٨,٨٨٥	٤,٠٤١	٢١,٢٩٤	٣٩,٩٤٧	٩٤,١٦٧
من ٣١ إلى ٩٠ يوم	٩,٧٨١	٥,٨٤٧	٢٥,١٤٩	٥٦,١٦٣	٩٦,٩٤٠
من ٩١ إلى ١٨٠ يوم	-	-	-	٢٨,٤٦٥	٢٨,٤٦٥
أكثر من ١٨٠ يوم	٢٩٦,١٩٢	-	-	٣٢,٧٥٠	٣٢٨,٩٤٢
الإجمالي	٣٣٤,٨٥٨	٩,٨٨٨	٤٦,٤٤٣	١٥٧,٣٢٥	٥٤٨,٥١٤

تتضمن القروض المتأخرة السداد لعام ٢٠١١ ما قيمته ٢٦٩ مليون ريال سعودي مضمونة بالكامل بضمانات مقدمة من العملاء (٢٠١٠ : ٢٧٢ مليون ريال سعودي).

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

(د) فيما يلي تحليلاً لمخاطر تركيزات القروض والسلف ومخصص الخسائر حسب القطاعات الاقتصادية:

٢٠١١	عاملة	غير عاملة	مخصص خسائر	قروض وسلف صافي
مؤسسات حكومية ومؤسسات شبه حكومية	١,٠٦٧,٢٠٩	-	-	١,٠٦٧,٢٠٩
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١,٥٩٣,٩٢٨	-	-	١,٥٩٣,٩٢٨
زراعة وأسماك	٥٣٦,٧٥٢	٢٣,١٧٠	(٢٣,٣١٠)	٥٣٦,٦١٢
تصنيع	٧,٦٢٣,٦٨٥	٦٤,١٠٢	(١١٧,٨١٧)	٧,٥٥٩,٩٧٠
مناجم وتعددين	١٩٧,٠٧٦	-	-	١٩٧,٠٧٦
كهرباء و مياه و غاز وخدمات صحية	١,٩٢٦,٩٥٢	٨,٢٥١	(٨,٣٦٧)	١,٩٢٦,٨٣٦
بناء وإشاعات	٥,١٢٣,٥٣٥	٣٧,٩٨٧	(١١٥,٢١٤)	٥,٠٤٦,٣٠٨
تجارة	١٠,٥١٩,٨٧٠	٤٣٩,١٠٥	(٤١٤,٣٩٥)	١٠,٥٤٤,٥٨٠
نقل واتصالات	٥٨٦,٥٦٥	١٧٣	(١٧٨)	٥٨٦,٥٦٠
خدمات	١,٣٨٠,٠٧٨	١٠٥,٦٦٦	(٢٨,٣٩٦)	١,٤٥٦,٨٤٨
قروض شخصية وبطاقات ائتمانية	٤,١١٦,١٠٧	٣٩,٨٧٩	(٢٨,٣٣٥)	٤,١٢٧,٦٥١
أخرى	٣,٤٣٧,٧٨٠	١٧,٥٧٧	(٣٦,٨٦٥)	٣,٤١٨,٤٩٢
مخصص خسائر المحفظة	٣٨,٠٧٩,٥٣٧	٧٣٥,٤١٠	(٧٧٢,٨٧٧)	٣٨,٠٤٢,٠٧٠
الإجمالي	٣٨,٠٧٩,٥٣٧	٧٣٥,٤١٠	(٢٩٦,٧٧١)	٣٧,٧٤٥,٢٩٩
٢٠١٠	عاملة	غير عاملة	مخصص خسائر	قروض وسلف صافي
مؤسسات حكومية ومؤسسات شبه حكومية	٢,٣٦٩,٤٨٣	-	-	٢,٣٦٩,٤٨٣
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١,١٩٧,١٩٠	-	-	١,١٩٧,١٩٠
زراعة وأسماك	٣٦٧,٠٤٩	٢٣,٢٣١	(٢٣,٢٣١)	٣٦٧,٠٤٩
تصنيع	٧,٨٢٧,٣٤٦	١١٩,٠٠٦	(١١١,٢٤١)	٧,٨٣٥,١٢١
مناجم وتعددين	٣٠٢,٢٧٤	-	-	٣٠٢,٢٧٤
كهرباء و مياه و غاز وخدمات صحية	١,٦٩٢,٢٠٧	٣٨,١٤٤	(١٤,٨٦٧)	١,٧١٥,٤٨٤
بناء وإشاعات	٥,٢٢٨,٥٠٨	٥٤,٧٠٠	(٥٢,٨٢٧)	٥,٢٢٩,٧٥١
تجارة	٧,٥٢٩,١٦٦	٥١٢,٩٧٣	(٥٠٧,٣٠٦)	٧,٥٣٤,٨٣٣
نقل واتصالات	٤٢٠,٧٩٤	٢٨	(٢٨)	٤٢٠,٧٩٤
خدمات	١,٨١٨,٧٦١	٩٦,٣٩١	(٩٦,٣٩١)	١,٨١٨,٧٦١
قروض شخصية وبطاقات ائتمانية	٣,٧١٤,٥٢٥	٥٦,٧٨٣	-	٣,٧٧١,٣٠٨
أخرى	٢,٧٩٨,٦٦٢	٣٠,٣٥٦	(١٦,٦٤٤)	٢,٨١٢,٣٧٤
مخصص خسائر المحفظة	٣٥,٢٦٥,٩٦٥	٩٣٠,٩٩٢	(٨٢٢,٥٣٥)	٣٥,٣٧٤,٤٢٢
الإجمالي	٣٥,٢٦٥,٩٦٥	٩٣٠,٩٩٢	(٣٣٥,٤٤٣)	٣٥,٢٦٨,٩٧٩

تتضمن القروض والسلف منتجات مصرفية إسلامية بقيمة ١٣,٧٠ مليار ريال سعودي (٢٠١٠: ١٣,٥٥ مليار ريال سعودي).

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١
بالآلاف الريالات السعودية

هـ الضمانات

تقوم المجموعة خلال دورة أعمالها العادية ومن خلال أنشطة الإقراض بالاحتفاظ بضمانات للحد من مخاطر الائتمان. وتتضمن هذه الضمانات غالباً ودائع لأجل، تحت الطلب وأخرى نقدية، وضمانات مالية وأسهم محلية ودولية وعقارات وموجودات ثابتة أخرى. ويحتفظ بالضمانات بصفة أساسية مقابل القروض التجارية والشخصية ويتم إدارتها مقابل المخاطر المتعلقة بها بأخذ صافي قيمتها القابلة للاسترداد. وتبلغ القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة مقابل القروض والسلف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مبلغ ٧,٠٧ مليار ريال سعودي (٢٠١٠: ٧,٧٥ مليار ريال سعودي).

و) القروض والسلف التي المعاد التفاوض فيها

تشتمل عمليات إعادة الهيكلة تعدد ترتيبات السداد واعتماد خطط إدارية خارجية وتعديل أو تأخير فترة السداد. وبإلي إعادة الهيكلة وضع حسابات العملاء المصنفة سابقاً كمأخرة السداد في وضعها العادي. ثم يتم إدارتها مع الحسابات المشابهة الأخرى. وقد بلغت القروض المعاد التفاوض فيها، والتي كان من الممكن أن تكون متأخرة السداد سدادها أو المخفض قيمتها، مبلغ ٣٤٤ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٧٤٠ مليون ريال سعودي).

أ استثمار في شركة زميلة

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
-	(٢,٢٥٠)	الحصة في الخسارة غير الموزعة
٢٠,٠٠٠	١٧,٧٥٠	الرصيد في نهاية السنة

يمثل الاستثمار في شركة زميلة نسبة ٢٠% من أسهم الشركة الوطنية للتأمين، المسجلة في المملكة العربية السعودية، بموجب المرسوم الملكي الكريم رقم ٣٠/٢٦ الصادر بتاريخ ١٦ ربيع الآخر ١٤٣٠هـ (الموافق ١٢ أبريل ٢٠٠٩). لم تقم المجموعة بتسجيل حصتها من القوائم المالية للشركة الزميلة لكونها غير جوهريّة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

٩- ممتلكات ومعدات، صافي

٩ (أ) فيما يلي تفاصيل الممتلكات والمعدات:

الأراضي والعقاري	تحسينات على العقاري المستأجرة	أجهزة وبرامج الحاسب	المفروشات والأثاث	السيارات	الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ	الإجمالي	
٢٠٨,٨٨٤	٢٦٦,٥٩٥	٥٣٧,٦٤٦	١٧٤,٩٥٩	٤,٣٨٠	٩٥,٦٦٦	١,٢٨٨,٠٨٠	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	-	١٠٦,٥٠١	١٠٦,٥٠١	الإضافات خلال السنة
(٣٤,٦٦٨)	(٣,٠٠٠)	-	-	-	-	(٣٧,٦٦٨)	استبعادات/ شطب خلال السنة
١٢,٩٦١	٢,٥٢٨	١١٨,٢٥٧	٥,٢٥٢	-	(١٣٨,٩٩٨)	-	المحول من الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ خلال السنة
١٨٧,٥٧٧	٢٦٦,١٢٣	٦٥٥,٩٠٣	١٨٠,٢١١	٤,٣٨٠	٦٣,١١٩	١,٢٥٧,٢١٣	الرصيد في نهاية السنة
٥٤,٩٩٥	٢٠٩,١٨٤	٤٠٨,٩٣٠	١٦٦,٧٠٧	٣,٠٤٨	-	٧٩٢,٨٦٤	الاستهلاك / الإطفاء المتراكم:
٥,٤٥٨	١٣,٧٤٠	٦٣,٢٧١	١٨,٩١٦	٣٩٠	-	١٠١,٧٧٥	الرصيد في بداية السنة
(٢٣,٨٢٥)	(٣,٠٠٠)	-	-	-	-	(٢٦,٨٢٥)	المحمل للسنة
٣٦,٦٢٨	٢١٩,٩٢٤	٤٧٢,٢٠١	١٣٥,٦٢٣	٣,٤٣٨	-	٨٦٧,٨١٤	استبعادات/ شطب خلال السنة
١٥٠,٩٤٩	٤٦,١٩٩	١٨٣,٧٠٢	٤٤,٥٨٨	٩٤٢	٦٣,١١٩	٤٨٩,٤٩٩	الرصيد في نهاية السنة
١٥٣,٨٨٩	٥٧,٤١١	١٢٨,٧١٦	٥٨,٢٥٢	١,٣٣٢	٩٥,٦٦٦	٤٩٥,٢٢٦	صافي القيمة الدفترية: كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٩ (ب) الربح من بيع ممتلكات

قامت المجموعة خلال السنة باستبعاد ممتلكات والتي تعتبرها فائض لمتطلباتها. عند تاريخ الاستبعاد بلغت القيمة الدفترية للممتلكات ١٠,٤٤ مليون ريال سعودي وبلغت حصيلة البيع ٢٨,٥٠ مليون ريال سعودي وقد تم الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات التنظيمية للبيع.

١٠ هجودات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٣٥٨	٥٧	دخل عمولات مستحقة مدينة:
٤٠,٤٤١	٣٩,٩٩٩	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٠٩,٤٣١	١٥٢,٣١٤	استثمارات
٨٤,٦٣٨	٦٣,٠٧٤	قروض وسلف
٣٣٥,٨٦٨	٢٥٥,٤٤٤	أخرى
٦٣١,٠٩٨	٥٥٤,٢٧٩	إجمالي دخل العمولات المستحقة المدينة
٢٩٧,٨٢١	٣٩٦,٧٢٤	مدينون
٣,١٨٧	٥,٥٧٨	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات (إيضاح ١١)
١,٢٦٧,٩٧٤	١,٢١٢,٠٢٥	أخرى
		الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

II المشتقات

تقوم المجموعة خلال دورة أعمالها العادية باستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة ولتحوط المخاطر:

أ) المقايضات :

وتمثل المقايضات التزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. وبالنسبة لمقايضات أسعار العملات، تقوم الأطراف المتعاقدة عادة بتبادل دفع العملات بالسعر الثابت و المتغير وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقايضات أسعار عملات العملات المختلفة، فيتم بموجبها تبادل أصل المبلغ مع مدفوعات العملات بسعر ثابت و متغير بعملات مختلفة.

ب) العقود الأجلة والمستقبلية :

أن العقود الأجلة والمستقبلية هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر وتاريخ محددين في المستقبل. يتم تصميم العقود الأجلة خصيصاً لتلبية احتياجات معينة والتعامل بها خارج الأسواق المالية الموازية. أما عقود الصرف الأجنبي والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ، ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقود المستقبلية يومياً.

ج) اتفاقيات الأسعار الأجلة :

أن اتفاقيات الأسعار الأجلة هي عبارة عن عقود خاصة بأسعار العملات والمفاوض فيها بشكل فردي وتلص على أن يسدّد الفرق بين سعر العملة المتعاقد عليه وسعر السوق نقداً في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ وخلال الفترة الزمنية المتفق عليها.

د) الخيارات :

أن الخيارات هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية ، يمنح بموجبها البائع (مصدر الخيار) الحق، وليس الالتزام، للمشتري (داهل الخيار) لبيع أو شراء عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المحددة.

المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة لدى المجموعة بالمبيعات، وتكوين المراكز، وموازنة أسعار الصرف. تتعلق أنشطة المبيعات بطرح المنتجات للعملاء والبنوك لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتعلق تكوين المراكز بإدارة مراكز مخاطر السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بفرض الحصول على أرباح من ذلك.

المشتقات المقتناة لأغراض تحوط المخاطر

تتبع المجموعة نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر والتي يتعلق جزء منها بإدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقرها مجلس الإدارة بناءً على التوجيهات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

لقد وضع مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدود للتعامل مع الأطراف الأخرى ولمراكز العملات. وتتم مراقبة مراكز العملات يومياً باستخدام إستراتيجيات تحوط المخاطر لضمان بقاء مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معين لمخاطر أسعار العملات وذلك بوضع حدود للفجوات في أسعار العملات للفترة المقررة. يتم دورياً مراجعة الفجوات بين أسعار العملات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تحوط المخاطر لتقليل الفجوة بين أسعار العملات ضمن الحدود المقررة.

وتستخدم المجموعة المشتقات كجزء من إدارة موجوداتها ومطلوباتها لأغراض تحوط المخاطر وذلك لتقليل تعرضها لمخاطر أسعار العملات والعملات. ويتم ذلك عادة من خلال تحوط مخاطر معاملات محددة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

وتستخدم المجموعة مقايضات أسعار العملات لتحوط مخاطر أسعار العملات الناتجة عن مخاطر أسعار عملات ثابتة محددة. وتستخدم المجموعة أيضاً مقايضات أسعار العملات لتحوط مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر العملات بأسعار متغيرة. وفي جميع هذه الحالات، يجب توثيق طبيعة تحوط المخاطر وأهدافها رسمياً، بما في ذلك تفاصيل الأدوات المحوطة مخاطرها وأداة تحوط المخاطر، ويتم قيد هذه المعاملات على أنها تحوط مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية.

تحوط مخاطر التدفقات النقدية

تعرض المجموعة للتقلب في التدفقات النقدية لأسعار العمولة المستقبلية الخاصة على الموجودات والمطلوبات المقتناة لغير أغراض المتاجرة والتي تحمل سعر عمولة متغيرة. وتستخدم المجموعة مقايضات أسعار العملات لتحوط التدفقات النقدية لهذه المخاطر في أسعار العملات. وفيما يلي جدول زمني كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، يبين الفترات التي من المتوقع فيها حدوث تحوط للتدفقات النقدية، وحتى يتوقع أن تؤثر على الربح أو الخسارة:

٢٠١٠		٢٠١١		
من ١ إلى ٣ سنوات	خلال سنة واحدة	من ١ إلى ٣ سنوات	خلال سنة واحدة	
١٥,٩٤٤	٣,٢٩٧	٤,٥٣٢	٣,٥٦٩	تدفقات نقدية (موجودات)
(٢٠,١٦٣)	(١٠,٠٦٨)	(١٠,٢٠٠)	(١٠,٠٩٥)	تدفقات نقدية (مطلوبات)
(٤,٢١٩)	(٦,٧٧١)	(٥,٦٦٨)	(٦,٥٢٦)	صافي تدفقات نقدية

تعكس الجداول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشقة المقتناة، والمبالغ الاسمية، مع تحليلها للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق والمعدل الشهري. أن المبالغ الاسمية، التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. وبالتالي، إن هذه المبالغ الاسمية لا تعبر عن مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

البنك السعودي الموالي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
بالآلاف الريالات السعودية

المبالغ الاسمية حسب تاريخ الاستحقاق

المعدل الشهري	سنوات	سنوات	إلى ٥ سنوات	١٢ أشهر	٢٤ أشهر	٣ أشهر	خلال ٣ أشهر	إجمالي المبالغ الاسمية	القيمة العادلة المعتبرة	القيمة العادلة الاجابية	الأدوات المالية المشتقة	٢٠١٠
												أكثر من خمس سنوات
٦١,٨٤,٩٢٥	٤٦,٦٦	١١,٤٥٥,٢٩٤	١,٧٠٢,٤٤٦	٨٢٨,٧٧٩	١٤,٤٤٨,٢٢٥	١٢٧,٥٦٦	١٢٧,٥٦٦	١٢٧,٦٨٥	١٢٧,٦٨٥	١٢٧,٥٦٦	مقايضات أسعار العملات	
٢٥,٨٦١,٥٢٣	-	١٨,٥٩٩	١٣,٣٧٧,١٥٨	٩,٦٣٤,٠٧٩	٢٣,٠٢٩,٨٣٦	٢٤٢,٧٧٦	٢٣,٠٢٩,٨٣٦	٢٣,٠٢٩,٨٣٦	٢٣,٠٢٩,٨٣٦	٢٤٢,٧٧٦	مقايضات أسعار العملات الأجنبية الآجلة	
٢٠,٥٥٠,٦١١	-	٨,٤٩٧,٩٥٣	١٤,٤٣٦,٦٩٢	٥,٣٣٤,٤٤٦	٢٨,٢٥٩,٠٩١	٦١,٢٤٠	٢٨,٢٥٩,٠٩١	٢٨,٢٥٩,٠٩١	٢٨,٢٥٩,٠٩١	٦١,٢٤٠	خيارات العملات	
٦٦,٦٦٧	-	-	١٥٠,٠٠٠	-	١٥٠,٠٠٠	١١٥	١٥٠,٠٠٠	-	-	١١٥	اتفاقيات أسعار الآجلة	
٧٣,٠٩٣	-	٢١٩,٦٧٩	-	-	٢١٩,٦٧٩	٦٧	٢١٩,٦٧٩	٦٧	٦٧	٦٧	خيارات أسعار العملات	
١,٢٥٢,٥٨٢	٢٣٧,٥٠٢	٥٦٣,٢٨٢	٢٤٤,٧٤٠	١,٠٠٠	١,٠٥٥,٦٢٤	-	١,٠٥٥,٦٢٤	٢٠,٤٨٤	٢٠,٤٨٤	-	مقايضات لتحوط مخاطر القيمة العادلة:	
٢٥٠,٠٠٠	-	٢٥٠,٠٠٠	-	-	٢٥٠,٠٠٠	-	٢٥٠,٠٠٠	١١,٨٧٤	١١,٨٧٤	-	مقايضات لتحوط مخاطر التدفقات النقدية:	
	٦٩٩,١١٨	٦٦١,٤٠٧	٢٩,٩١١,٠٣٦	٢٥,٧٩٧,٢٠٤	٧٧,٥٨١,٩٦٥	٣٩٥,٧٦٣	٣٩٦,٧٢٤	٣٩٥,٧٦٣	٣٩٦,٧٢٤	٣٩٦,٧٢٤	مقايضات أسعار العملات	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
بالألف الريالات السعودية

المعدل الشهري	سنوات أكثر من خمس	المبالغ الاسمية حسب تاريخ الاستحقاق				إجمالي المبالغ الاسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الاجابية	٢٠١٠
		سنوات ٥-١٠ سنوات	١٢-٣ أشهر	٣-١٢ أشهر	خلال ٣ أشهر				
٢٠,٥٥٦,٤٤٣	١,٤٦٨,٤٥٨	١١,٩٤٦,٧٨٥	٣,٩١٢,٧٢١	٢,٢٢٨,٥٠٣	١٩,٥٥٦,٤٦٧	١٤٨,٠٧١	١٤٩,٣٧٨	مقايضات أسعار المشتقة مقايضات أسعار العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة خيارات العملات اتفاقيات الأسعار الأجلة	
٤,٠٦٥,٦٢٥	-	٥٨٨,٣٨٤	١٧,٩٤٨,٦٤٥	١٨,٧٦١,٧٧٦	٣٧,٤٥٨,٨٠٥	١١١,٨٥١	١١٦,٩٥٢	مقايضات أسعار العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة خيارات العملات اتفاقيات الأسعار الأجلة	
٣,٦٢,٩٧٤	-	٢,٦٦٠,٠٥٧	١,٨٢٩,٢٩٥	٢,٠٤٧,٣٩٧	٦,٠٣٦,٧٤٩	٢١,٣٧٥	٢٢,١١٤	مقايضات أسعار العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة خيارات العملات اتفاقيات الأسعار الأجلة	
٩٠٠,٠٠٠	-	-	٦٠٠,٠٠٠	-	٦٠٠,٠٠٠	١٣	١٠٥	مقايضات أسعار العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة خيارات العملات اتفاقيات الأسعار الأجلة	
١,٧٧,٦٢٢	٢٣٧,٥٠١	١,٤٢٥,٢٨٥	٤٤٤,٤٧٠	٥,٠٠٠	٢,٩٢٠,٣٥٦	١٣,٠٠٢	٩,٢٧٢	مقايضات أسعار العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة خيارات العملات اتفاقيات الأسعار الأجلة	
٦٥٠,٠٠٠	-	٣٥٠,٠٠٠	-	-	٣٥٠,٠٠٠	١,٨٢٠	-	مقايضات أسعار العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة خيارات العملات اتفاقيات الأسعار الأجلة	
	١,٧٠٠,٩٥٩	٦٦,٤٧٠,٦١١	٢٤,٧١٥,١٣١	٢٣,٠٠٢,٦١٦	٦٥,٨٩٤,٣٧٧	٢٩٥,١٣٢	٢٩٧,٨٢١	الإجمالي	

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بألف الريالات السعودية

تعكس الجداول أدناه مخلصاً بالأدوات المحوطة مخاطرها وطبيعة المخاطر المحوطة وأداة تحوط المخاطر وقيمتها العادلة:

القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	أداة التحوط	المخاطر	التكلفة	القيمة العادلة	وصف الأدوات المحوطة ٢٠١١
٣,٠٦٩	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٢٠٦,٢٥٠	١٩٥,٦٥٤	استثمارات بعمولة متغيرة
٥,٩٥٧	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٣٤٨,٧٥٠	٣٧٤,٧٧٧	استثمارات بعمولة ثابتة
١١,٨٧٤	-	مقايضات أسعار العملات	التدفق النقدي	٣٥٠,٠٠٠	٢٥٤,٨٣٠	أوراق مالية تابعة
١١,٤٥٨	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٤٧٥,٥٥٦	٤٨٠,٧٢٩	قرروض وسلف

القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	أداة التحوط	المخاطر	التكلفة	القيمة العادلة	وصف الأدوات المحوطة ٢٠١٠
١٢٧	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٢٠٦,٢٥٠	١٨٥,٠٠٦	استثمارات بعمولة متغيرة
-	٥,٨٣٣	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٥٥٨,٧٥٠	٥٩٤,٦٦٠	استثمارات بعمولة ثابتة
١٠,٨٢٠	-	مقايضات أسعار العملات	التدفق النقدي	٣٥٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٢٧	أوراق مالية تابعة
-	٣,٤٣٩	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٢٠,٠٠٠	٢٢,٩٨٠	ودائع مستلمة
٢٢,٨٧٥	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٨٩٣,٧٩٧	٩١٨,٢١٥	قرروض وسلف

إن صافي القيمة العادلة من تحوط مخاطر القيمة العادلة هي بالسالب بقيمة ٢٠,٤٨٢ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٣,٧٣٠ مليون ريال سعودي).

تم إبرام ما نسبته ٦٩% (٢٠١٠: ٦١%) تقريباً من القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات الخاصة بالمجموعة مع مؤسسات مالية. بينما أبرم أقل من ٧% (٢٠١٠: ٩%) من عقود القيمة العادلة الإيجابية مع طرف واحد من الأطراف الأخرى كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. ويتم التعامل بالمشتقات في قطاع خزينة المجموعة.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

١٢ - أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
٥١,٦٤٩	٧-٤,٣٤٧	حسابات جارية
٣٥٨	٢٦	تحت الطلب / نفس اليوم
٢,٣٤٦,٠٠٥	٩-٦,٧١٨	ودائع سوق المال
٢,٨٥٧,٠١٢	١,٦١١,٠٩١	الإجمالي

١٣ - ودائع العملاء

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٣,٧٦٤,٥٧٢	٢٤,١٥٦,٠٢١	لأجل
١٦,٨٩٤,٩٥٥	١٩,٨٤٨,٣٠٧	تحت الطلب
٣٥٠,٠٥٩	٣٩٠,٢٤٤	ادخار
٥٩٤,٠٣٣	٦٢٩,٨٦٥	أخرى
٤١,٦٠٣,٦١٩	٤٥,٠٢٤,٤٣٧	الإجمالي

تتضمن الودائع لأجل :

٥٩,٧٣٤	-	(١) الودائع المقننة ليذبح التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل
٥٣٤,٨٠٠	٢,٠٦٣,٠٠٠	(٢) الودائع ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع العملاء
١٠,٣٣٩,٠٠٠	٩,٤١٧,٤٧٢	(٣) الودائع الإسلامية

تتضمن ودائع العملاء على مبلغ قدره ٤٩٨ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٥٥٤ مليون ريال سعودي) كضمانات محتجزة لقاء التزامات غير قابلة للنقض وعلى ودائع غير خاضعة لعمولات قدرها ١٩,٤٠ مليار ريال سعودي (٢٠١٠: ١٦,٨٦ مليار ريال سعودي) وعلى ودائع بعملة أجنبية تفاصيلها كالآتي:

٢٠١٠	٢٠١١	
٦,٩٥٧,٩٢٤	٤,٢١٩,٦٤٥	لأجل
١,٧٢٣,٨٠٨	١,٨٢٤,٧٨٠	تحت الطلب
٣٤,٣٦٨	٢٦,١٣٧	ادخار
٢١,٦٣٠	٦٥,٩٨٣	أخرى
٨,٧٣٧,٧٣٠	٦,١٣٦,٥٤٥	الإجمالي

١٤ - أوراق مالية تابعة

تتضمن الأوراق المالية التابعة سندات الدين المصدرة التالية:

مصدرة في ٣٠ ديسمبر ٢٠٠٩:

أصدرت المجموعة شهادات مضاربة غير مضمونة بقيمة ٧٢٥ مليون ريال سعودي عن طريق الطرح العام، تستحق عام ٢٠١٩. كما أن المجموعة الخيار، وبشروط موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي الخطية المسبقة، استرداد هذه الشهادات بقيمتها الاستردادية في نهاية عام ٢٠١٤ أو في نهاية كل عام بعد ذلك حتى عام ٢٠١٨ أو في حالة حدوث تغيرات معينة تؤثر على النظام الضريبي والمعالجة الخاصة برأس المال النظامي لهذه الشهادات.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

مصدرة في ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٨:

أصدرت المجموعة شهادات مضاربة غير مضمونة بقيمة ٧٧٥ مليون ريال سعودي تستحق عام ٢٠١٨. كما أن للمجموعة الخيار، وبشرط موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي الخطية المسبقة، استرداد هذه الشهادات بقيمتها الاستردادية بنهاية عام ٢٠١٣ أو في نهاية كل عام بعد ذلك حتى عام ٢٠١٧، أو في حالة حدوث تغيرات معينة تؤثر على النظام الضريبي والمعالجة الخاصة برأس المال النظامي لهذه الشهادات.

لم تتعرض المجموعة لأي تعثر في سداد أصل القروض أو العمولات المتعلقة بها أو أي مخالفات أخرى فيها تتعلق بالوفاء بهذه الالتزامات خلال عام ٢٠١١ أو ٢٠١٠.

١٥ - مطلوبات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
		مصاريف عمولات خاصة مستحقة دائنة:
٨٢٨	٢٣٠	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٦٥,٤٨	٧٦,٥١٩	ودائع العملاء
٢٣٤	١١٦	أوراق مالية تابعة
١١٩,٢٥٥	٨٣,٨٦٣	أخرى
١٨٥,٧٢٥	١٦٠,٧٢٨	إجمالي مصاريف العمولات الخاصة المستحقة الدائنة
٦٧٣,٩٢٨	١,٠٦٤,٥٢١	مصاريف مستحقة وذمم دائنة
٢٩٥,١٣٢	٣٩٥,٧٦٣	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ١١)
٣٨٠,٠٤١	٣٨٣,٨٩٠	أخرى
١,٥٣٤,٨٢٦	٢,٠٠٤,٩٠٢	الإجمالي

١٦ - رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ٣٣٠,٧٥ مليون سهم (٢٠١٠: ٣٣٠,٧٥ مليون سهم) قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي (٢٠١٠: ١٠ ريال سعودي).

إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:

٢٠١٠	٢٠١١	النسبة	
١,٩٨٤,٥٠٠	١,٩٨٤,٥٠٠	%٦٠	مساهمون سعوديون
١,٣٣٣,٠٠٠	١,٣٣٣,٠٠٠	%٤٠	أي بي أن - أمرو بنك إن. في. (نيذرلاند)
٣,٣٠٧,٥٠٠	٣,٣٠٧,٥٠٠	%١٠٠	الإجمالي

وافق مجلس الإدارة في ١٥ نوفمبر ٢٠١١، على تحويل مبلغ ٦٦١,٥ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: لا شيء) إلى الاحتياطي وذلك للنية في زيادة رأس مال البنك من خلال ملحة أسهم بقدر واحد لكل خمسة أسهم خاضعة للموافقة النهائية في اجتماع الجمعية لعومية غير الاعتيادية.

١٧ - احتياطي نظامي

بمقتضى نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ما لا يقل عن ٢٥% من صافي دخل السنة إلى الاحتياطي النظامي حتى يساوي هذا الاحتياطي رأس مال البنك المدفوع. وعليه، تم تحويل مبلغ وقدره ٢٥٨ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ١٩٨ مليون ريال سعودي) من صافي الدخل. إن هذا الاحتياطي النظامي غير قابل للتوزيع.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

١٨ - احتياطات أخرى

٢٠١١			٢٠١٠		
الاستثمارات المتاحة للبيع	تحوط مخاطر التدفقات النقدية	الإجمالي	الاستثمارات المتاحة للبيع	تحوط مخاطر التدفقات النقدية	الإجمالي
(١٩,٠٩٦)	(١٠,٨٢٠)	(٢٩,٩١٦)	(٧,١٨٥)	١٦,١٨٠	٨,٩٩٥
٣,٣٩٥	(١,٠٥٤)	٢,٣٤١	(١٤,٣٠٥)	(٢٩,٣٩١)	(٤٣,٦٩٦)
٧,٣٣٥	-	٧,٣٣٥	٢,٣٩٤	٢,٣٩١	٤,٧٨٥
(٨,٣٦٦)	(١١,٨٧٤)	(٢٠,٢٤٠)	(١٩,٠٩٦)	(١٠,٨٢٠)	(٢٩,٩١٦)
الرصيد في بداية السنة			الرصيد في بداية السنة		
صافي التغير في القيمة العادلة			صافي التغير في القيمة العادلة		
المرحل إلى قائمة الدخل الموحدة			المرحل إلى قائمة الدخل الموحدة		
الرصيد في نهاية السنة			الرصيد في نهاية السنة		

١٩ - التعهدات والالتزامات المحتملة

(أ) الدعاوى القضائية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، كانت هناك دعاوى قضائية ذات طبيعة اعتيادية مقامة ضد المجموعة. تم تجنب مخصص بقيمة ٦,٣ مليون ريال سعودي خلال السنة (٢٠١٠: لا شيء). وذلك بناءً على الرأي المهني للمستشارين القانونيين الذي يشير إلى أنه من المتوقع تكبد خسائر جوهرية نتيجة هذه الدعاوى.

(ب) الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، بلغت الالتزامات الرأسمالية للمجموعة ٢٠,٨ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٩,٣٨ مليون ريال سعودي) تتعلق بتحسينات على المباني المستأجرة وشراء معدات.

(ج) التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان

إن الغرض الرئيسي من هذه الأدوات هو ضمان توفير التمويل للعملاء عند الطلب.

إن خطابات الضمان والاعتمادات المستندة القائمة، والتي تعتبر ضمانات غير قابلة للقبض من قبل المجموعة بالسداد في حالة عدم تمكن العملاء من الوفاء بالتزاماتهم تجاه الأطراف الثالثة، تحمل نفس مخاطر الائتمان التي تحملها القروض والسلف. إن المتطلبات النقدية الخاصة بخطابات الضمانات و الاعتمادات المستندة القائمة تعتبر أقل بكثير من مبلغ التعهدات لأن المجموعة عادة لا تتوقع أن يقوم الطرف الثالث بسحب المبالغ وفقاً للاتفاقية.

إن الاعتمادات المستندة التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من المجموعة نيابة عن العميل، تسمح للطرف الثالث بسحب الأموال كحدود معينة وفق شروط وأحكام محددة، مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل.

تمثل القبولات تعهدات المجموعة لسداد الكمبيالات المسحوبة من قبل العملاء. وتتوقع المجموعة أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

تمثل الالتزامات لمنح الائتمان الجزء غير المستخدم من الائتمان الممنوح على شكل قروض وسلف وضمانات واعتمادات مستندية. وفيها يتعلق بمخاطر الائتمان المتعلقة بالالتزامات لمنح الائتمان، فمن المحتمل أن تتعرض المجموعة لخسارة يبلغ يعادل إجمالي الالتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع أن يكون أقل بكثير من إجمالي الالتزام غير المستخدم لأن معظم الالتزامات لمنح الائتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير ائتمان محددة. إن إجمالي الالتزامات القائمة لمنح الائتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الالتزامات يتم إنهاؤها أو انتهاؤها بدون تقديم التمويل المطلوب.

(أ) فيما يلي تحليلاً بالاستحقاقات لقاء التعهدات والالتزامات المحتملة للمجموعة :

٢٠١١	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	٥ إلى سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
اعتمادات مستندية	١,٩٩٩,٧٢٧	٢,٢٧٥,١١٨	٢٢٥,٦٥٣	-	٤,٥٠٠,٤٩٨
خطابات ضمان	١,٢٣١,٢٨٩	٥,٩٠٦,١٠٢	٥,٧٤٣,٠٣٨	٤٠,٧٢١	١٢,٩٢١,١٥٠
قبولات	١,٩٦٦,٩٢٦	٣٤٤,٧٧٩	١٧,٠٢٣	١,٥٠٩	٢,٢٧٩,٦٣٧
التزامات غير قابلة للنقض لمنح الائتمان	٧,١٧٢	٢٧,٧٠٨	١٠٩,٢٩٢	١٦١,١٣٢	٣٠٥,٣٠٤
الإجمالي	٥,١٥٥,١١٤	٨,٥٥٣,١٠٧	٦,٠٩٥,٠٠٦	٢٠٣,٣٦٢	٢٠,٠٠٦,٥٨٩
٢٠١٠	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	٥ إلى سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
اعتمادات مستندية	٥٩٢,٣٨٥	٢,١٣٨,٤١٥	٦٩٤,٥٤٥	٥٨,٢٨١	٣,٤٨٣,٦٢٦
خطابات ضمان	١,١٣٨,٠١٤	٨٨٦,٨١٩	٧,٦٩٧,٩٨٣	١,٩٨٨,١٨٨	١١,٧١١,٠٠٤
قبولات	٩٩٨,٠٨٢	١,٣٧,٣٤٠	٥٢,٣٤٩	٢٤٥	٢,٠٨٨,٠١٦
التزامات غير قابلة للنقض لمنح الائتمان	٦,٥٠٠	٨١,٩٠٢	٣٨,٦٢١	٥٥,٤٠٦	١٨٢,٤٢٩
الإجمالي	٢,٧٣٤,٩٨١	٤,١٤٤,٤٧٦	٨,٤٨٣,٤٩٨	٢,٠٠٢,١٢٠	١٧,٤٦٥,٠٧٥

إن الجزء غير المستخدم من الالتزامات القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والذي يمكن نقضه من جهة واحدة في أي وقت من قبل البنك مبلغ ٣٠٥,٣ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ١٨٢,٤ مليون ريال سعودي).

(ب) فيما يلي تحليلاً للتعهدات والالتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى:

٢٠١٠	٢٠١١	
٧٣,٥٣٥	٣٤,٢٦٦	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
١٤,٤٩١,٤٧١	١٧,٧٣٣,١٩٦	شركات
٢,٧٣٠,٨٩٢	٢,٥١٧,١٤٦	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٦٩,١٧٧	٢٨١,٩٨١	أخرى
١٧,٤٦٥,٠٧٥	٢٠,٠٠٦,٥٨٩	الإجمالي

(د) الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود إيجار تشغيلية غير قابلة للإلغاء، التي أبرمتها المجموعة كمستأجر:

٢٠١٠	٢٠١١	
٤٤,٣٣٨	٤٦,٥٢٢	أقل من سنة
١١٦,٤٧٠	١٠٤,٢٥١	من سنة إلى خمس سنوات
٦٣,٨٠٥	٥٥,٧٢٥	أكثر من خمس سنوات
٢٢٤,٦١٣	٢٠٦,٤٩٨	الإجمالي

البنك السعودي الهولدي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	٢٠١١	
		٢٠ - دخل ومصاريف العمولات الخاصة
		دخل العمولات الخاصة
		استثمارات :
		استثمارات متاحة للبيع
٢٤,٧٧٢	١٥,٣٦٤	استثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق
٦,٥٢٩	٥,٢٠٠	استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة
١٦٣,٧٦١	١٥٥,٧٠٨	
١٩٥,٠٦٢	١٧٦,٢٧٢	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٨,٧٥٦	١٩,٢٢٧	قروض وسلف
١,٣٩١,١٧٩	١,٣٧١,٠٠٦	الإجمالي
١,٦٢٤,٩٩٧	١,٥٦٦,٥٠٥	
		مصاريف العمولات الخاصة:
		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٤,٦٣٤	٦,٤٣٩	أوراق مالية تابعة
٤٦,٦٦٧	٤١,٩٣٨	ودائع العملاء
٢٦٦,٣٦٥	٢٢٨,٥٣٣	الإجمالي
٣٣٧,٦٦٦	٢٧٦,٩١٠	
		٢١ - دخل الأتعاب والعمولات ، صافي
		دخل الأتعاب والعمولات
		وساطة الأسهم وإدارة الصناديق، صافي
٤٨,٦٦٦	٥١,٨٤٦	عمليات التمويل التجارية
١٦٨,٢٧٢	١٨١,٠٧٥	تمويل الشركات والخدمات الاستشارية
١٢٦,٨٣٨	١٧٩,٨٨٩	بطاقات ائتمانية
٦٨,٣٤١	٧٤,١٣٦	عمليات بنكية أخرى
٨٨,٣٣٦	٨٩,٨٢٧	إجمالي دخل الأتعاب والعمولات
٥٠٠,٤٥٣	٥٧٦,٧٧٣	مصاريف الأتعاب
		بطاقات ائتمانية
٣٩,٨٩١	٤٨,٠٢٤	عمليات بنكية أخرى
٥,٧٣٥	٩,٥٤٦	إجمالي مصاريف الأتعاب
٤٥,٦٢٦	٥٧,٥٧٠	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
٤٥٤,٨٢٧	٥١٩,٢٠٣	
		٢٢ - دخل الأدوات المالية المقتناة ليُدْرَج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي
		التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المقتناة ليُدْرَج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل
١,٢٥٠	-	دخل العمولات الخاصة من الاستثمارات المقتناة ليُدْرَج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي
٤,١٣٩	٥,٠٤٠	الإجمالي
٥,٣٨٩	٥,٠٤٠	

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١
بالآلاف الريالات السعودية

		٢٤ - دخل المتاجرة، صافي
٢٠١٠	٢٠١١	
٥٠,٠٦٤	٥٢,٦٦٢	تحويل عملات أجنبية، صافي
١٤,٨١٥	٢,٢١٩	استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة
٢١,٣١٨	٢١,٦٤٩	مشتقات
<u>٨٦,١٩٧</u>	<u>٧٦,٠٣٠</u>	الإجمالي

		٢٤ - الأرباح من الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
٢٠١٠	٢٠١١	
٣٢,٦٦٧	-	استثمارات متاحة للبيع
(١,٦٧٣)	-	استثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق
-	٥,٨٥٢	استثمارات أخرى مقتناة بالكلمة المطفأة
<u>٣٠,٩٩٤</u>	<u>٥,٨٥٢</u>	الإجمالي

٢٥ - رواتب و مصاريف الموظفين

يلخص الجدول التالي فئات موظفي المجموعة وفقاً للوائح الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي فيما يخص التعويضات ويتضمن إجمالي مبالغ التعويضات الثابتة والمتغيرة المدفوعة إلى الموظفين بالإضافة إلى طريقة الدفع خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

الإجمالي	تعويضات متغيرة في ٢٠١١		تبعويضات ثابتة	عدد الموظفين	فئات الموظفين
	أسهم مستحقة	مدفوعة نقداً			
٢٥,٤٠٦	٢,٤٢١	٤,٦٤٣	١٨,٣٤٢	١٤	الموظفون التنفيذيون الرئيسيون الذين يتطلب تعيينهم عدم الممانعة من مؤسسة النقد العربي السعودي
٢٠,٣٥١	٩١٣	١,٩٥٣	١٧,٤٨٥	٦٨	الموظفون المتعلقون بمهام إدارة الرقابة والمخاطر
١٠٠,٧٩٩	٤,٤٣٥	٩,١٧١	٨٧,١٩٣	٤٠١	الموظفون المتعلقون في نشاطات تحمل المخاطر
٢٠٣,٨٧٨	٨,٥٥٥	١٥,١٣٨	١٨٠,١٨٥	١,١٢٢	الموظفون الآخرون
<u>٣٥٠,٤٣٤</u>	<u>١٦,٣٢٤</u>	<u>٣٠,٩٠٥</u>	<u>٣٠٣,٢٠٥</u>	<u>١,٦٠٥</u>	الإجمالي
			٣٣,٠٠٠		تعويضات متغيرة مستحقة خلال السنة
			٨٨,٠٠٨		مصاريف الموظفين الآخرون المدفوعة خلال السنة
			١٦,٢١٩		مصاريف الموظفين الآخرون المستحقة خلال السنة
			<u>٤٤٠,٤٣٢</u>		إجمالي رواتب ومصاريف الموظفين

الموظفون التنفيذيون الرئيسيون الذين يتطلب تعيينهم عدم الممانعة من مؤسسة النقد العربي السعودي

تشتمل هذه الفئة على أعضاء الإدارة الرئيسيين والذين لديهم المسؤولية والتفويض لإعداد الاستراتيجيات والتوجيه والتحكم بنشاطات المجموعة. وتتضمن هذه الفئة العضو المنتدب وبعض المدراء التابعين له مباشرة.

الموظفون المتعلقون بمهام إدارة الرقابة والمخاطر

تشير هذه الفئة إلى الموظفين العاملين في الإدارات غير الخاضعة لأنشطة تحمل المخاطر حيث أنهم متعلقين بمهام المراجعة والتحكم ومنهم على سبيل المثال إدارة المخاطر وإدارة الالتزام وإدارة التدقيق الداخلي وإدارة العمليات والإدارة المالية. وتعتبر هذه المهام مستقلة بشكل تام عن وحدات تحمل المخاطر.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١٠ بالآلاف الريالات السعودية

الموظفون المتعلقون في نشاطات تحمل المخاطر

تشتمل هذه الفئة على الموظفين القائمين بوحدة إدارة الأعمال (مجموعة مصرفية الشركات ومجموعة مصرفية الأفراد وإدارة الخزينة وشركة السعودي الهولندي العالية، والذين لديهم مسؤولية تنفيذ وتطبيق استراتيجية المجموعة نيابة عنها، على سبيل المثال الموظفون المتعلقون في التوصية بحدود الائتمان وتسعير القروض وأخذ وتنفيذ عروض الأعمال ونشاطات عمليات إدارة الخزينة وخدمات إدارة الاستثمار والوساطة.

الموظفون الآخرون

تشمل هذه الفئة جميع الموظفين الآخرين في المجموعة باستثناء المذكورين أعلاه.

سياسة التعويضات للمجموعة:

إن الهدف من هذه السياسة هو إنشاء وتطبيق سياسات وإجراءات التعويضات التي تدعم إيصال إستراتيجية وثقافة المجموعة وتعكس إدارة المخاطر الحذرة والالتزام بأنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي.

وتهدف سياسة التعويضات للمجموعة لمكافأة أداء ضبط المخاطر والسلوك الملائم المتماشى مع القيم المشتركة للمجموعة. وفي هذا السياق، يتم ضبط مخاطر قياس الأداء ومراجعتها من قبل إدارة مخاطر مستقلة، بالإضافة إلى مراجعة سياسة التعويضات من قبل إدارة المخاطر لضمان ضبط المكافآت بنفس مستوى المخاطر المتكبدة.

ويحمل مجلس الإدارة مسؤولية ضمان التطبيق الفعال لسياسة التعويضات. وتقوم لجنة الترشيحات والمكافآت "اللجنة" - والتي تتضمن ثلاثة أعضاء مستقلين غير تنفيذيين - بإفادة المجلس. وتستلم هذه اللجنة التقارير والتوصيات من الإدارة التنفيذية بمساعدة إدارة الموارد البشرية. وتقوم اللجنة بالمراجعة والموافقة على جميع قرارات التعويضات المتعلقة بجميع الموظفين.

ولن يكون لرؤساء وحدات إدارة الأعمال ووظائف التحكم والتي يتم مراقبتها من قبل إدارة التدقيق الداخلي وإدارة الالتزام وإدارة المخاطر ومخاطر الائتمان، أي مدخلات لقرارات تعويضات الموظفين في وظائف التحكم. ويتم تحديد توصيات التعويضات بناءً على مفهوم واضح للقيمة الإجمالية للمكافأة وأن القرارات تأخذ بالاعتبار التوازن بين المنافسة الخارجية والإمكانية مع التركيز على بناء ترتيبات تعويضات تقوم على أساس الحافز والأداء.

لم يتم إدراج أرقام مقارنة وفقاً لتعميم مؤسسة النقد العربي والذي يتطلب الإفصاح عن المعلومات المذكورة أعلاه للفترة الحالية والسنوات المالية القادمة.

٢٦ - ربحية السهم

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١٠ وذلك بتقسيم صافي دخل السنة الخاص بالمساهمين على ٣٣٠,٧٥٠ مليون سهم.

٢٧ - أنصبة الأرباح والضريبة الدخل

قام مجلس الإدارة بأقتراح توزيع أنصبة أرباح نهائية بأجمالي قدره ٣٧٧,١ مليون ريال سعودي عن سنة ٢٠١٠ (٢٠١٠: لا شيء). سيتم دفع توزيعات أنصبة الأرباح إلى المساهمين السعوديين و المساهمين غير السعوديين بعد استقطاع الزكاة وضريبة الدخل كما يلي:

المساهمين السعوديين:

بلغت الزكاة المقدرة للمساهمين السعوديين للسنة ٩٤ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ١٥ مليون ريال سعودي) وسوف تستقطع من حصتهم من توزيعات أنصبة الأرباح في المستقبل. سوف يتم استقطاع مبلغ ٢٧ مليون ريال سعودي عن الزكاة المدفوعة في السنوات السابقة من توزيعات أنصبة الأرباح المقترحة خلال السنة والتي سينتج عنها صافي توزيعات أنصبة أرباح مبلغ ١٥٠ مليون ريال سعودي لكل سهم.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

المساهمين غير السعوديين:

بلغت ضريبة الدخل المقررة على المساهمين غير السعوديين عن حصصهم في أرباح السنة الحالية ٧٥ مليون ريال سعودي (٢٠١٠: ٦٢ مليون ريال سعودي) وسيتم استقطاع ضريبة الدخل المدفوعة في السنوات السابقة بمبلغ ٦٦,٢ مليون ريال سعودي وضريبة الدخل المعجلة المدفوعة خلال السنة بمبلغ ٥٠ مليون ريال سعودي والمتضمنة في التزام ضريبة الدخل للسنة الحالية من توزيعات أنصبة الأرباح المقترحة والتي سينتج عنها صافي توزيعات أنصبة أرباح موزعة مبلغ ٠,٢٦ ريال سعودي لكل سهم.

قام البنك بتقديم إقرارات الزكاة وضريبة الدخل للسنوات إلى والمتضمنة السنة العالية ٢٠١٠ إلى مصلحة الزكاة وضريبة الدخل ("المصلحة"). خلال سنة ٢٠١١، قام البنك بالحصول على الربط الزكوي والضريبي من المصلحة للسنوات من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٠٦ وجزء من الربط لسنة ٢٠١٠ والتي تتطلب التزامات زكوية وضريبة إضافية.

قام البنك بشكل رسمي بالاعتراض على هذه الربوطات و بانتظار الرد من قبل المصلحة. تعتقد الإدارة أن النتائج الرد من قبل المصلحة. تعتقد الإدارة أن النتائج النهائية لهذه الخطوات التي اتخذها البنك وحده وبالتزامن مع البنوك الأخرى في المملكة العربية السعودية ذات ربوطات مشابهة من المصلحة لا يمكن تحديدها بشكل موثوق به حالياً وبناءاً عليه لم يتم البنك بتكوين أي مخصصات على الالتزامات الزكوية والضريبة الإضافية المقيمة.

٢٨- النقدية وشبه النقدية

تكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من الآتي:

٢٠١٠	٢٠١١	
٢,٧٧١,٤٧٣	٣,٧١٠,٢٧٥	لقد في الصلوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الودائع النظامية (إيضاح ٤)
٣٠٨,١٣١	٦١٢,٨٦٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاقتناء
٣,٠٧٩,٦٠٤	٤,٣٢٣,١٤١	الإجمالي

٢٩- القطاعات التشغيلية

يتم إجراء أعمال المجموعة في المملكة العربية السعودية. يتم تحديد القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية عن مكونات المجموعة والتي تتم مراجعتها باستمرار من قبل مسؤول صنع القرار من أجل تخصيص الموارد لتقييم الأداء. وتتم المعاملات بين القطاعات المختلفة وفقاً للأحكام والشروط التجارية العادية، ويتم عادة إعادة توزيع التمويل بين هذه القطاعات مما ينتج عنه تحويلات تكاليف تمويل بينها. كما يتم إدراج العمولات بين القطاعات على أساس سعر موحد يمثل تقريباً هامش تكلفة التمويل. تتألف المجموعة من قطاعات الأعمال التالية:

قطاع الشركات

يقوم قطاع الشركات بتقديم سلسلة متكاملة من المنتجات والخدمات لعملائه من الشركات والمؤسسات. حيث يقوم بقبول ودائع العملاء وتقديم التمويل الذي يشتمل على القروض لأجل والحسابات الجارية المدينة والقروض المشتركة وخدمات التمويل التجاري ومنتجات الخزينة والمشتقات وتحويل العملات الأجنبية. كما تشمل الخدمات المقدمة للعملاء على الخدمات المصرفية من خلال شبكة الإنترنت وخدمات المعاملات العالمية، خدمة مركزية تقوم بإدارة حوالات العملاء الإلكترونية وغيرها.

قطاع الأفراد

يعمل قطاع الأفراد من خلال شبكة الفروع المحلية وماكينات الصرف الآلي مدعمة بخدمات الهاتف البنكي على مدى ٢٤ ساعة. تقوم المجموعة بقبول ودائع العملاء على شكل حسابات إيداع وودائع متلوعة، وتقديم منتجات وخدمات مصرفية للأفراد تشتمل على القروض الشخصية، الحسابات الجارية المدينة، والبطاقات الائتمانية، للأفراد والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

قطاع الخزينة

يتعامل قطاع الخزينة بشكل أساسي مع سوق المال وتحويل العملات الأجنبية وتقديم الخدمات التجارية المرتبطة بنسب الفائدة وكذلك المشتقات لعملائه من الشركات والمؤسسات ولحساب المجموعة نفسها. كما أن هذا القطاع مسؤول عن تمويل عمليات المجموعة والحفاظ على السيولة الكافية على مستوى البنك وإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة وقائمة المركز المالي الموحدة.

قطاع خدمات الاستثمار والوساطة

يقوم قطاع خدمات الاستثمار والوساطة بتوفير خدمات التعامل والإدارة والترتيب وتقديم المشورة والحفظ للأوراق المالية.

فيما يلي المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع. يتم قياس أداء القطاع بناءً على أرباح القطاع والمتضمنة في تقارير الإدارة الداخلية والمراجعة من قبل الإدارة. تستخدم أرباح القطاع في قياس أدائه حيث تعتقد الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر صلة في تقييم نتائج بعض القطاعات والمتعلقة بمشكلات أخرى عاملة خلال هذه القطاعات الصناعية.

(أ) فيما يلي تحليلاً لهجودات البنك والإيرادات والنتائج وفق القطاعات التشغيلية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

قطاع خدمات					٢٠١١	
الإجمالي	الاستثمار والوساطة	قطاع الخزينة	قطاع الأفراد	قطاع الشركات		
٥٧,٥٤٨,٧٥٢	٤٧٨,١٢٢	١٨,٢٥٤,٨٧٤	٥,٣٠٠,٧٤١	٣٣,٥١٥,٠١٥		إجمالي الموجودات
٥٠,١٤٠,٤٣٠	٢٤,٣٣١	١٢,١١٩,٧٩٨	١٧,١٢٧,٤٧٧	٢٠,٨٦٨,٨٢٤		إجمالي المطلوبات
١,٢٨٩,٥٩٥	١,٨٠٩	١٧٩,١٤٤	٣٨٤,١٧١	٧٢٤,٤٧١		دخل العمولات الخاصة، صافي
٥١٩,٢٠٣	٥٩,٥٠٤	٦٦,٧٧٧	٨١,٤٦٤	٣٦١,٤٥٨		دخل الأتعاب والعمولات، صافي
٧٦,٠٣٠	-	٧٢,٢٨٥	٣,٣٩٢	٣٥٣		دخل المتاجرة، صافي
٢,٠٠٥,٢٤٦	٦١,٣١٣	٢٠٩,٦١٥	٥٣٩,٤٤٢	١,١٩٤,٨٧٦		إجمالي دخل العمليات
٦١,٧٧٦	-	-	٤٨,٧٥٥	١١٢,٠٢١		مخصص خسائر الائتمان، صافي
١٠,٠٠٠	-	١٠,٠٠٠	-	-		مخصص خسائر الاستثمارات
١٠١,٧٧٥	-	٦,٦٣١	٦٩,٨١٥	٢٥,٣٢٩		استهلاك وإطفاء
٩٨٩,١٣٢	٥٠,٢٣٣	١٢٨,٣٣٣	٤٣٦,٦١٣	٣٧٣,٩٥٣		إجمالي مصاريف العمليات
١,٠٦,١١٤	١١,٠٨٠	٨١,٢٨٢	١٠٢,٨٢٩	٨٢٠,٩٢٣		صافي دخل العمليات للسنة
قطاع خدمات					٢٠١٠	
الإجمالي	الاستثمار والوساطة	قطاع الخزينة	قطاع الأفراد	قطاع الشركات		
٥٣,٨٨٢,٤١٣	٤٨٢,١٢٨	١٧,٦٩٧,٠٨٦	٤,٨٨٦,٠٣٨	٣٠,٨١٧,١٦١		إجمالي الموجودات
٤٧,٤٩٥,٤٥٧	١٩,٤١١	١١,٤٢٩,١٤٧	١٤,٧١٣,٩٢٣	٢١,٣٣٢,٩٧٦		إجمالي المطلوبات
١,٢٨٧,٣٣١	٢,٢٧٨	٢٠٧,٣٨٨	٣٦٦,٢١٢	٧١١,٤٥٣		دخل العمولات الخاصة، صافي
٤٥٤,٨٢٧	٥٩,٤٨٦	١٣,٩٠٨	٥٧,٢٩٠	٣٢٤,١٤٣		دخل الأتعاب والعمولات، صافي
٨٦,١٩٧	-	٧٠,٦٧٢	١٢,٤٦١	٣,٠٦٤		دخل المتاجرة، صافي
١,٩٥٤,٨٣	٦١,٧٦٤	٣٠٥,٢٩٣	٤٦١,٧٦٩	١,١٢٥,٢٥٧		إجمالي دخل العمليات
٣٨٨,٧٦٦	-	-	٥١,٦٥٨	٣٣٧,٠٦٨		مخصص خسائر الائتمان، صافي
٩,٢٠٠	-	٩,٢٠٠	-	-		مخصص خسائر الاستثمارات
٩٢,٢٢٣	-	٢٩٢	٦٧,٣٤٦	٢٤,٥٨٥		استهلاك وإطفاء
١,١٧٠,١٣٢	٥٦,٤٢٢	١٤٩,٥٦١	٣٨٣,٨٨٥	٥٨٠,٢٦٤		إجمالي مصاريف العمليات
٧٨٣,٩٥١	٥,٣٤٢	١٥٥,٧٣٢	٧٧,٨٨٤	٥٤٤,٩٩٣		صافي دخل العمليات للسنة

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١
بالآلاف الريالات السعودية

(ب) فيما يلي تحليلاً لمخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة لكل قطاع من قطاعات الأعمال:

٢٠١١	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	قطاع الخزينة	الإجمالي
موجودات المركز المالي	٣٣,٣٩٣,١٩٤	٤,٩٦٤,٩٥٧	١١,٥٢٠,٣٠٠	٤٩,٨٧٨,٤٥١
التعهدات والالتزامات المحتملة	١٠,٧٤٨,٧٣٨	-	-	١٠,٧٤٨,٧٣٨
المشتقات	-	-	١,٩٣٨,٧٠١	١,٩٣٨,٧٠١
٢٠١٠	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	قطاع الخزينة	الإجمالي
موجودات المركز المالي	٣٠,٦٨٥,١٤٥	٤,٥٢٤,٤٠٦	١١,٩٠٩,٩٧٤	٤٧,١١٩,٥٢٥
التعهدات والالتزامات المحتملة	٩,٤١٢,٩٤١	-	-	٩,٤١٢,٩٤١
المشتقات	-	-	١,٠٩٢,٨٠٢	١,٠٩٢,٨٠٢

إن مخاطر الائتمان تتضمن القيمة الدفترية للموجودات باستثناء نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي والممتلكات والمعدات والموجودات الأخرى. إن مخاطر الائتمان تتضمن أيضاً قيمة الائتمان للتعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

٣٠- مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. ينشأ التعرض لمخاطر الائتمان أساساً من أنشطة الإقراض والتي ينتج عنها القروض والسلف والأنشطة الاستثمارية. ويوجد هناك أيضاً مخاطر ائتمانية للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي الموحدة مثل التزامات القروض. وتحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان وذلك بمراقبتها، ووضع حدوداً للمعاملات مع أطراف أخرى محددة، وتقييم الملائمة الائتمانية لهذه الأطراف بصورة مستمرة.

وإضافة إلى مراقبة حدود الائتمان، تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطتها التجارية وذلك بإبرام اتفاقيات مقاصة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة والحد كذلك من فترات التعرض للمخاطر. كما قد تقوم الإدارة في حالات معينة بإقفال المعاملات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى المحددة لتقليل مخاطر الائتمان. وتمثل مخاطر ائتمان المجموعة بالمشتقات التكلفة المحتملة لاستبدال عقود المشتقات إذا فشلت الأطراف الأخرى في الوفاء بالتزاماتها. وللتحكم في مستوى مخاطر الائتمان التي تحملها المجموعة، تقيم الإدارة الأطراف الأخرى باستخدام نفس الأساليب التي تتبعها في أنشطة الإقراض.

وينتج التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاوله عدد من الأطراف الأخرى لنشاطات مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر على مقدرتهم في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى.

ويشير التركيز في مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نتيجة للتطورات التي قد تطرأ بصناعة ما أو على منطقة جغرافية معينة.

وتقوم الإدارة بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتنويع أنشطة الإقراض لضمان عدم التركيز المفرط في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة. كما تقوم أيضاً بأخذ الضمانات حسب ما هو ملائم كما تسعى أيضاً إلى الحصول على ضمانات إضافية من الطرف الآخر بمجرد ملاحظة مؤشرات تدل على انخفاض قيمة القروض والسلف ذات العلاقة.

وتراقب الإدارة بانتظام القيمة السوقية للضمانات وتطلب ضمانات إضافية طبقاً للاتفاقيات المبرمة إذا تطلب الأمر. وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها أثناء مراجعتها لكافة مخصص خسائر الانخفاض في القيمة. وتراجع الإدارة بانتظام سياسات إدارة المخاطر والأنظمة لتعكس التغيرات في منتجات الأسواق وأفضل الممارسات الائتمانية.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

وتمثل سدادات الدين المدرجة في المحفظة الاستثمارية، بشكل أساسي، مخاطر ديون سيادية. ويتم تحليل الاستثمارات حسب الطرف الآخر في الإيضاح (٦). ولمزيد من التفاصيل حول مكونات القروض والسلف، يرجى الرجوع إلى الإيضاح (٧). كما تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات والتعهدات والالتزامات المحتملة في الإيضاح (١١) والإيضاح (١٩)، على التوالي. وتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر التعرضات الائتمانية القصوى للمجموعة حسب القطاعات التشغيلية في الإيضاح (٢٩).

يعكس الجدول أدناه مخاطر الائتمان القصوى بالنسبة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠ دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات حصلت عليها المجموعة أو تحسن في التصنيف الائتماني:

٢٠١٠	٢٠١١	
٣٠٨,٨٨٨	٦٢٢,٨٦٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١١,٧٧١,٦٦٥	١١,٥٢٠,٢٨٦	استثمارات، صافي
٣٥,٠٣٨,٩٧٩	٣٧,٧٤٥,٢٩٩	قروض وسلف، صافي
١,٠٩٢,٨٠٢	١,٩٣٨,٧٠١	مشتقات
٩,٤١٢,٩٤١	١٠,٧٤٨,٧٣٨	التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان
٥٧,٦٢٥,٢٦٨	٦٢,٥٦٥,٨٩٠	الإجمالي

تستخدم المجموعة نظام تصنيف ائتماني وذلك للمساعدة في إدارة جودة مخاطر الائتمان لمحفظة الإقراض. وبالإضافة إلى الفئات الثلاثة المذكورة في إيضاح (٧)، لدى الإدارة درجات تصنيف أخرى تميز بين المحافظ العاملة والمنخفضة قيمتها وتضع مخصصات للمحفظة وخاصة على التوالي. وتقوم الإدارة بتصنيف وتحديد درجة كل جهة من الجهات المقترضة بناءً على أهداف ومعايير محددة مثل نشاط الجهة المقترضة والتدفقات النقدية، وهيكل رأس المال، والضمانات، وجودة الإدارة وصفات المقترض. وتقوم أيضا بإجراء فحص تصنيف الجودة لكافة الجهات المقترضة الحالية ويتم مراجعة نتائج ذلك الفحص من قبل وحدة مستقلة لإدارة المخاطر.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٣١ - التركيز الجغرافي

فيما يلي التوزيع الجغرافي لمخاطر الائتمان المجموعة:

٢٠١١ الموجودات	المملكة العربية السعودية	الشرق الأوسط	أوروبا	أمريكا	دول أخرى	الإجمالي	دول مجلس
							التعاون الخليجي الأخرى ومنطقة
نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٥,٩٦٨,٧٧٧	-	-	-	-	٥,٩٦٨,٧٧٧	
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	١,٦٦٥	٣١,٨٤٢	٩٦,٦٢٢	٤٧٧,٦٢١	٥,٦٦	٦١٢,٨٦٦	
استثمارات، صافي	٩,٤٦٠,١٢٨	١,٤٥٩,٨٣٣	١٢٣,١٧٨	-	٤٥٩,٢٩٧	١١,٥٠٢,٥٣٦	
قروض وسلف، صافي	٣٧,٢٩٧,٠٧٣	٤٤٨,٢٢٦	-	-	-	٣٧,٧٤٥,٢٩٩	
الإجمالي	٥٢,٧٢٧,١٤٣	١,٩٣٩,٩٠١	٢١٩,٨٠٠	٤٧٧,٦٢١	٤٦٥,٠١٣	٥٥,٨٢٩,٤٧٨	
التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان	١٧,٨٦٥,٧٤٣	٣٣٧,٧٤٨	٤٦٨,٠٢٦	٧٤,٣٢٩	١,٢٦٠,٧٣٣	٢٠,٠٠٦,٥٨٩	
مخاطر الائتمان القصوى (يتم عرضها بالقيمة الائتمانية المعادلة)	٩,١٠٨,٢٧٦	٢٤٥,٤٤٤	٢٦٩,٩٨٤	٣٥,٩٣٥	١,٨٩,١١٩	١٠,٧٤٨,٧٢٨	
التعهدات والالتزامات المحتملة	٨٩٤,٥٠٧	٩٠,٥٥٧	١٢٨,٧٤٥	١٧,٢٢٦	٨٠٧,٦٧٦	١,٩٢٨,٧٠١	
المشتقات							
٢٠١٠ الموجودات	المملكة العربية السعودية	الشرق الأوسط	أوروبا	أمريكا	دول أخرى	الإجمالي	دول مجلس
							التعاون الخليجي الأخرى ومنطقة
نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٤,٩٩٩,٦٩٨	-	-	-	-	٤,٩٩٩,٦٩٨	
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	١٥٣,١٧٥	٢٥,١٥٨	٧٨,٩٩٢	٤,٩٦٦	٤٦,٥٩٠	٣٠٨,٨٨١	
استثمارات، صافي	٩,٧٩٤,٢٤٢	١,٣٣٠,٩٨١	١٧٠,٦٦٢	-	٤٥٥,٧٨٠	١١,٧٥١,٦٦٥	
قروض وسلف، صافي	٣٥,٠٣٨,٥٩٠	-	٣٨٩	-	-	٣٥,٠٣٨,٩٧٩	
الإجمالي	٤٩,٩٨٥,٧٠٥	١,٣٥٦,١٣٩	٢٥٠,٠٤٣	٤,٩٦٦	٥٠٢,٣٧٠	٥٢,٠٩٩,٢٢٣	
التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان	١٥,٢٦٧,٨١٨	٢٧٠,٢٦٢	١,١٥٠,٩٥٥	٧٤,٩٩٢	٨٣٦,٩٠٨	١٧,٤٦٥,٠٧٥	
مخاطر الائتمان القصوى (يتم عرضها بالقيمة الائتمانية المعادلة)	٧,٨٣٣,٢٥٦	١٩٧,٨٠٧	٧٢٢,٤٥٠	٣٧,٥٢٢	٦٢١,٩٠٦	٩,٤١٢,٩٤١	
التعهدات والالتزامات المحتملة	٥٢٠,٠٦٨	١١٤,٠٧١	٤٢٢,٥٦٨	٣٣,٠٥٢	٣,٠٤٣	١,٠٩٢,٨٠٢	
المشتقات							

إن المبالغ المعادلة للائتمان تعكس المبالغ الناتجة عن تحويل تعهدات والتزامات المجموعة المحتملة إلى مخاطر الائتمان التي تحملها القروض باستخدام معدلات تحويل ائتمانية محددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. إن الغرض من استخدام معدلات التحويل الائتمانية هو لتحديد مخاطر الائتمان المحتملة نتيجة قيام المجموعة بتنفيذ تعهداتها. وإن جميع القروض والسلف المنخفضة القيمة ومخصصات مخاطر الائتمان داخل المملكة العربية السعودية.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٣٢- مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بتقلبات القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في متغيرات السوق مثل أسعار العملات وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. وتصنف الإدارة تعرضها لمخاطر السوق إما إلى مخاطر متاجرة أو مخاطر لغير أغراض المتاجرة أو مخاطر دفتر الأعمال البنكية.

إن مخاطر محفظة المتاجرة يتم إدارتها ومراقبتها باستخدام منهج "القيمة المعرضة للمخاطر" (VaR). أما مخاطر المحفظة لغير أغراض المتاجرة فيتم إدارتها ومراقبتها باستخدام مزيج من القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) واختبار التحمل وتحليل الحساسية.

٤- مخاطر السوق - محفظة المتاجرة

وضع مجلس الإدارة حدوداً لمستوى المخاطر المقبولة عند إدارة مخاطر محفظة المتاجرة. ولكي تتم إدارة مخاطر السوق في محفظة المتاجرة، تطبق الإدارة يومياً منهج القيمة المعرضة للمخاطر VaR لتقييم أوضاع مخاطر السوق وأيضا لتقدير الخسائر الاقتصادية المحتملة استناداً إلى مجموعة افتراضات وتغيرات في ظروف السوق.

إن منهج القيمة المعرضة للمخاطر VaR يقدر احتمال التغير السلبي في القيمة السوقية للمحفظة عند مستوى ثقة محدد وعلى مدار فترة زمنية معينة. وتستخدم المجموعة طرق افتراضية لتقييم التغيرات المحتملة في القيمة السوقية للمحفظة التجارية بناءً على معلومات تاريخية. وعادة يتم تصميم منهج القيمة المعرضة للمخاطر VaR لقياس مخاطر السوق في الأحوال الاعتيادية للسوق. ولذلك فإن استخدام منهج القيمة المعرضة للمخاطر VaR له محدودية لأنه يعتمد على الارتباطات التاريخية المتبادلة والتقلبات في أسعار السوق ويفترض أن التحركات المستقبلية ستلتزم بالتوزيعات الإحصائية.

كما أن قياس القيمة المعرضة للمخاطر VaR الذي تستخدمه الإدارة مبني على أساس تقديرات باستخدام مستوى ثقة بنسبة ٩٩% من الخسائر المحتملة والتي لا يتوقع تجاوزها إذا استقرت أوضاع السوق الحالية دون تغير لمدة يوم واحد. ويعني استخدام مستوى الثقة عند ٩٩% بأن زيادة الخسائر عن القيمة المعرضة للمخاطر VaR على مدى يوم واحد لن تحدث أكثر من مرة واحدة كل مائة يوم بالمتوسط.

وتمثل القيمة المعرضة للمخاطر VaR مخاطر المحفظة في نهاية يوم العمل ولا تحتسب أي خسائر ممكن أن تحدث خارج نطاق مستوى الثقة المحدد. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية للمتاجرة من تلك المحسوبة باستخدام القيمة المعرضة للمخاطر VaR. وبصفة خاصة، فإن احتساب القيمة المعرضة للمخاطر VaR لا تقدم مؤشراً ذا معنى عن الأرباح أو الخسائر خلال أوضاع السوق ذات الأحوال غير الاعتيادية.

وللتغلب على محدودية منهج "القيمة المعرضة للمخاطر VaR" المذكورة أعلاه، تقوم الإدارة بالحفاظ على إطار من الحدود غير النموذجية والتي تظهر الخسائر المحتملة عن تغيير في أحد عوامل السوق، ولا تقوم بأي افتراضات حول سلوكيات عوامل السوق. وعلاوة على ذلك، تقوم الإدارة باستخدام حدود وقف الخسائر على أوضاع مخاطر السوق وتقوم باختيارات تحمل للمحفظة لمحاكاة الظروف التي تحدت خارج فترات الثقة الاعتيادية. ويتم الإبلاغ عن الخسائر المحتملة التي تحدث تحت ظروف اختيارات التحمل بانتظام للجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO) لمراجعتها.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١ بالآلاف الريالات السعودية

يوضح الجدول أدناه معلومات مرتبطة بالقيمة المعرضة للمخاطر - VaR للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. إن إجمالي القيمة المعرضة للمخاطر VaR تأخذ في الاعتبار العلاقة بين بلود الموجودات وعليه فهي ليست إجمالي القيم المعرضة إلى المخاطر.

٢٠١١ (VaR)	مخاطر أسعار تحويل العملة الأجنبية	مخاطر أسعار العمولات الخاصة	تحويل العملات الأجنبية الأجلة	إجمالي المخاطر	
٥٨	١٧٦	٣	٢٤٦	القيمة المعرضة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر	
١٦٣	١٧٤	١٩	٣٥٦	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر للسنة	
١,٠٢٢	٥٨٩	٦٠	١,٧٧١	أقصى قيمة معرضة للمخاطر	
١١	٦٨	٥	٨٤	أدنى قيمة معرضة للمخاطر	
٢٠١٠ (VaR)	مخاطر أسعار تحويل العملة الأجنبية	مخاطر أسعار العمولات الخاصة	تحويل العملات الأجنبية الأجلة	إجمالي المخاطر	
٢٤٢	٩٧	١٤٦	٤٨٥	القيمة المعرضة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر	
٣٨١	٦٩٥	٤٠	١,١١٦	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر للسنة	
١,٠٧٢	١,٨٨١	١,٨٤٥	٤,٧٩٨	أقصى قيمة معرضة للمخاطر	
٣٨	٧٨	٥٦	١٧٢	أدنى قيمة معرضة للمخاطر	

ب- مخاطر السوق لغير أغراض المتاجرة

تشأ مخاطر السوق لغير أغراض المتاجرة أو مراكز الأعمال البنكية بصفة رئيسية من أسعار العملات والتعرض إلى مخاطر أسعار الصرف الأجنبي والتغيرات في أسعار الأسهم.

١) مخاطر أسعار العملات

تحدث مخاطر أسعار العملات من إمكانية التغير في أسعار العملات الذي قد يؤثر إما على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية. وقد أقر مجلس الإدارة حدوداً لفجوات أسعار الفائدة لفترات محددة. وتراقب الإدارة المراكز يومياً وتستخدم استراتيجيات تحوط بغرض التأكد من الاحتفاظ بالمراكز ضمن حدود الفجوات المقررة.

ويبين الجدول أدناه مدى الحساسية للتغيرات في أسعار العملات المعقولة المحتملة مع الإبقاء على المتغيرات الأخرى ثابتة في قائمة الدخل الموحدة أو حقوق المساهمين للمجموعة. وتمثل حساسية الدخل مدى تأثير التغيرات المفترضة لأسعار العملات على صافي دخل العملات لسنة واحدة بناءً على الأسعار الافتراضية للموجودات والمطلوبات المالية المقنتاة لغير أغراض المتاجرة كما في نهاية السنة متضمنة تأثير أدوات التحوط. ويتم احتساب حساسية حقوق المساهمين بإعادة تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع ذات السعر الثابت متضمنة تأثير أي تحولات كما في نهاية السنة للنتائج المتغيرة المفترضة في أسعار العملات. ويتم تحليل حساسية حقوق المساهمين حسب استحقاق الموجودات أو المقايضات.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

يتم مراقبة التعرض للمخاطر في دفتر الأعمال البنكية وتحليلها بتركز العملات والحساسية المتعلقة بها كما هو موضح أدناه بملايين الريالات السعودية:

٢٠١١

العملة	الزيادة / (النقص) بالنقاط	حساسية دخل العملات الخاصة			
		حساسية حقوق المساهمين	٦ أشهر أو أقل	٦ إلى ١٢ شهر	أكثر من ٥ سنوات
	٢٥	(٧٠)	-	-	-
دولار أمريكي	(٢٥)	٧٠	-	-	-
	٢٥	(٢٠)	-	-	-
يورو	(٢٥)	٢٠	-	-	-
	٢٥	٥٦٩	(٧)	(١٥)	(٤٩٦)
ريال سعودي	(٢٥)	(٥٦٩)	٧	١٥	٤٩٦
	٢٥	١٣	-	-	-
أخرى	(٢٥)	(١٣)	-	-	-

٢٠١٠

العملة	الزيادة / (النقص) بالنقاط	حساسية دخل العملات الخاصة			
		حساسية حقوق المساهمين	٦ أشهر أو أقل	٦ إلى ١٢ شهر	أكثر من ٥ سنوات
	٢٥	(٢١)	(٥٨)	(١١٦)	(٢٣٧)
دولار أمريكي	(٢٥)	٢١	٥٨	١١٦	٢٣٧
	٢٥	(١٣)	-	-	-
يورو	(٢٥)	١٣	-	-	-
	٢٥	٦٥٩	(٣٦٥)	(٧١)	(٨٣٣)
ريال سعودي	(٢٥)	(٦٥٩)	٣٦٥	٧١	٨٣٣
	٢٥	٦	-	-	-
أخرى	(٢٥)	(٦)	-	-	-

و تتم إدارة التعرض للمخاطر المختلفة المتعلقة بالتقلبات في أسعار العملات السائدة في السوق على المركز المالي والتدفقات النقدية للمجموعة.

ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لعدم التطابق في إعادة تسعير أسعار العملات الممكن تنفيذها، حيث تتم مراقبتها بشكل يومي من قبل إدارة الخزينة بالمجموعة. وتتعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات نتيجة عدم تطابق أو لوجود فجوات بين قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي الموحدة التي تستحق أو التي يتم إعادة تسعيرها في فترة محددة.

وتتم إدارة هذا الخطر بعطابقة تواريخ إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجيات إدارة المخاطر. ويشتمل الجدول أدناه على ملخص لتعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات، كما ويشتمل الجدول أدناه على موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ إعادة التسعير التعاقدية أو تاريخ الاستحقاق، أيهما يحدث أولاً.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٢٠١١	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	غير مرتبطة بعمولة	الإجمالي
الموجودات						
	٣,٠٥١,٩٧٩	-	-	-	٢,٩٦٦,٧٩٨	٥,٩٦٨,٧٧٧
نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي						
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٢٢,٦٨٣	-	-	-	٥٩٠,١٨٣	٦١٢,٨٦٦
استثمارات صافي	٣,٥٩٥,٩٥٨	٤,٧٥٧,٤٠٧	٢,٤١٨,٢٩٣	٦٦٣,١٧٦	٦٧,٧٠٢	١١,٥٠٢,٥٣٦
قروض وسلف صافي	١٩,٨١٠,٢٥٨	٩,٠٢٧,٤١٩	٨,٣٣٢,١٨١	٥٧٥,٤٤١	-	٣٧,٧٤٥,٢٩٩
استثمار في شركة زميلة	-	-	-	-	١٧,٧٥٠	١٧,٧٥٠
ممتلكات ومعدات صافي	-	-	-	-	٤٨٩,٤٩٩	٤٨٩,٤٩٩
موجودات أخرى	-	-	-	-	١,٢١٢,٠٢٥	١,٢١٢,٠٢٥
الإجمالي	٢٦,٤٨٠,٨٧٨	١٣,٧٨٤,٨٢٦	١٠,٧٥٠,٤٧٤	١,٢٣٨,٦١٧	٥,٢٩٣,٩٥٧	٥٧,٥٤٨,٧٥٢
المطلوبات وحقوق المساهمين						
	٨٨٢,٣٦٦	٢٤,٢١٤	١٨٨	-	٧٠٤,٣٧٣	١,٦١١,٠٩١
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى						
ودائع العملاء	١٩,٥٦٢,٦٢٧	٥,٤٣٤,١٠٨	٦٢٧,١٥٧	-	١٩,٤٠٠,٥٤٥	٤٥,٠٢٤,٤٣٧
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٢,٠٠٤,٩٠٢	٢,٠٠٤,٩٠٢
أوراق مالية تابعة	-	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠
حقوق المساهمين	-	-	-	-	٧,٤٠٨,٣٢٢	٧,٤٠٨,٣٢٢
إجمالي المطلوبات و حقوق المساهمين	٢٠,٤٤٤,٩٤٣	٦,٩٥٨,٣٢٢	٦٢٧,٣٤٥	-	٢٩,٥١٨,١٤٢	٥٧,٥٤٨,٧٥٢
حساسية أسعار العمولات - فجوة المركز المالي	٦,٠٣٥,٩٣٥	٦,٨٢٦,٥٠٤	١٠,١٢٣,١٢٩	١,٢٣٨,٦١٧	(٢٤,٢٢٤,١٨٥)	-
حساسية أسعار العمولات إجمالي فجوة حساسية أسعار العمولات	١,٨٨٢,١٢٩	٧٤,٦٤٢	(٧٩١,٤٨١)	(٤٦٥,٢٩٠)	-	-
الفجوة التراكمية الخاضعة لمخاطر أسعار العمولات	٧,٢٠٨,٠٦٤	٦,٩٠١,١٤٦	٩,٣٣١,٦٤٨	٧٧٣,٣٢٧	(٢٤,٢٢٤,١٨٥)	-
	٧,٢١٨,٠٦٤	١٤,١١٩,٢١٠	٢٣,٤٥٠,٨٥٨	٢٤,٢٢٤,١٨٥	-	-

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	غير مرتبطة بعمولة	الإجمالي
الموجودات						
نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٢,٤٤٩,٩٦٥	-	-	-	٢,٥٤٩,٧٣٣	٤,٩٩٩,٦٩٨
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٢٠١,٧٢٧	٧٥١	-	-	١٠٦,٤٠٣	٣٠٨,٨٨١
استثمارات، صافي قروض وسلف، صافي استثمار في شركة زميلة	٩,٩١٧,٦٦٣	١,٥٥٩,٨١٥	٢٣٤,٥٦٩	٨,٥١٩	٣١,٠٩٩	١١,٧٥١,٦٦٥
ممتلكات ومعدات، صافي موجودات أخرى	٢٢,٢٢٤,٨٣٤	٨,٥٥٣,٥٧٦	٤,٢٣٢,٩٩٧	٢٧,٥٧٢	-	٣٥,٠٣٨,٩٧٩
	-	-	-	-	٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠
	-	-	-	-	٤٩٥,٢٦٦	٤٩٥,٢٦٦
	-	-	-	-	١,٢٦٧,٩٧٤	١,٢٦٧,٩٧٤
الإجمالي	٣٤,٧٩٤,١٨٩	١٠,١١٤,١٤٢	٤,٤٦٧,٥٦٦	٣٦,٠٩١	٤,٤٧٠,٤٢٥	٥٣,٨٨٢,٤١٣
المطلوبات وحقوق المساهمين						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٢,٢٣٠,٦١٧	١١٥,٣٨٨	-	-	٥١١,٠٠٧	٢,٨٥٧,٠١٢
ودائع العملاء	١٩,٣٩٢,٦٦٦	٥,٢٨١,٨٩٤	٧١,٦١٢	-	٦٦,٨٥٧,٤٤٧	٤١,٦٠٣,٦١٩
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	١,٥٣٤,٨٢٦	١,٥٣٤,٨٢٦
أوراق مالية تابعة لحقوق المساهمين	-	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠
إجمالي المطلوبات و حقوق المساهمين	٢١,٦٢٣,٢٨٣	٦,٨٩٧,٢٨٢	٧١,٦١٢	-	٢٥,٢٩٠,٢٣٦	٥٣,٨٨٢,٤١٣
حساسية أسعار العملات - فجوة المركز العالي	١٣,١٧٠,٩٠٦	٣,٢٦٦,٨٦٠	٤,٣٩٥,٩٥٤	٣٦,٠٩١	(٢٠,٨١٩,٨١١)	-
حساسية أسعار العملات إجمالي فجوة حساسية أسعار العملات	١,٦٦٨,٦٦٩	(٥١٢,٧٥٩)	(١,٠١٢,٦٦٤)	(١٤٣,٢٤٦)	-	-
الفجوة التراكمية الخاضعة لمخاطر أسعار العملات	١٤,٨٣٩,٥٧٥	٢,٧٥٤,١٠١	٣,٣٨٣,٢٩٠	(١٠٧,١٥٥)	(٢٠,٨١٩,٨١١)	-
	١٤,٨٣٩,٥٧٥	١٧,٥٤٣,٦٧٦	٢٠,٩٢٦,٩٦٦	٢٠,٨١٩,٨١١	-	-

تمثل فجوة حساسية أسعار العملات صافي القيمة الاسمية للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي الموحدة التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العملات.

إن العائد الفعلي لأداة مالية نقدية هو العائد الذي تحصل عليه المجموعة من عملائها مع الأخذ في الاعتبار سعر العمولة التعاقدية.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

(٢) - مخاطر العملات

تمثل مخاطر العملات مخاطر التغير في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية . وقد أقر مجلس الإدارة حدود لمراكز العملات والتي يتم مراقبتها بشكل يومي، كما يتم استخدام استراتيجيات التحوط للتأكد من أن المراكز ستبقى ضمن الحدود.

ويظهر الجدول أدناه العملات التي لديها مخاطر تعرض جوهرية على المجموعة كما في نهاية السنة في الموجودات والمطلوبات المالية لغير أغراض المتاجرة ، والتدفقات المالية المتوقعة. ويحتسب التحليل تأثير الحركة المحتملة في العملة مقابل الريال السعودي، مع تثبيت باقي المتغيرات الأخرى على قائمة الدخل الموحدة (نتيجة القيمة العادلة للحساسية في عملة الموجودات والمطلوبات المالية أو حقوق المساهمين). ويظهر التأثير الإيجابي زيادة محتملة في قائمة الدخل الموحدة أو حقوق المساهمين بينما يظهر التأثير السلبي في صافي الانخفاض المحتمل في قائمة الدخل الموحدة أو حقوق المساهمين.

٢٠١١

مخاطر العملات	التغير في سعر العملة (%)	التأثير على صافي الدخل
دولار أمريكي	٥	(١٠,٦٦)
	(٥)	١٠,٦٦
يورو	٥	(٨)
	(٥)	٨
جنيه استرليني	٥	(٦)
	(٥)	٦
ين ياباني	٥	٨
	(٥)	(٨)
أخرى	٥	٥٩٠
	(٥)	(٥٩٠)

٢٠١٠

مخاطر العملات	التغير في سعر العملة (%)	التأثير على صافي الدخل
دولار أمريكي	٥	(٣٦,٢٠٧)
	(٥)	٣٦,٢٠٧
يورو	٥	١٣
	(٥)	(١٣)
جنيه استرليني	٥	٢٤
	(٥)	(٢٤)
ين ياباني	٥	(٢٣)
	(٥)	٢٣
أخرى	٥	٣٥٨
	(٥)	(٣٥٨)

يدير مجلس الإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي السائدة على المركز المالي للمجموعة وتدفقاتها النقدية. ويقوم المجلس بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة وبشكل إجمالي لمراكز العملات ليلاً وخلال اليوم، حيث يتم مراقبتها يومياً.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
بآلاف الريالات السعودية

فيما يلي تحليلاً بصافي مخاطر العملات الأجنبية الجوهرية التي تتعرض لها المجموعة كما في نهاية السنة:

مركز مدين / (دائن)		
٢٠١٠	٢٠١١	
(٥٢٤,٤٦)	(٢١,٣٣٥)	دولار أمريكي
٢٥٨	(٦٧)	يورو
٤٧٥	(٣١٣)	جنيه إسترليني
(٤٥٢)	٦٠	ين ياباني
٧,١٥٦	١١,٨٠٩	أخرى

٣ مخاطر أسعار الأسهم

تشير مخاطر الأسهم إلى مخاطر انخفاض القيمة العادية للأسهم في محفظة الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة للمجموعة نتيجة للتغيرات المقبولة والعملة في مستويات مؤشرات الأسهم وسعر السهم.

لا يوجد على المجموعة مخاطر جوهرية لحقوق المساهمين.

٣٣ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم مقدرة المجموعة على تلبية التزاماتها المتعلقة بالمطلوبات المالية والتي يتم تسويتها بتسليم النقد أو موجودات مالية أخرى. ويمكن أن تنشأ مخاطر السيولة من إضطرابات السوق أو تخفيض التصنيف الائتماني والذي من شأنه أن يقطع موارد تمويل معينة في وقت قصير. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل، وتم إدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كاف لل نقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للتداول.

١) تحليل تاريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات

يشمل الجدول أدناه ملخصاً لاستحقاقات موجودات ومطلوبات المجموعة. ويتم تحديد تاريخ الاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بنهاية السنة حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي حسب ما تظهره الوقائع التاريخية حول الاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة. وتقوم الإدارة بمراقبة ملف تاريخ الاستحقاق لضمان توفر السيولة الكافية. يتم مراقبة مركز السيولة بشكل يومي، ويتم إجراء اختبارات التحمل المنتظمة بشأن السيولة باستخدام سيناريوهات متعددة تغطي الظروف الاعتيادية وغير الاعتيادية في السوق. تخضع كافة السياسات والإجراءات المتعلقة بالسيولة للمراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. يتم إصدار تقارير يومية تغطي مركز السيولة للبنك والشركات العاملة التابعة. كما يقدم بانتظام تقريراً موجزاً إلى لجنة الموجودات والمطلوبات يشمل على كافة الاستنتاجات والإجراءات المعالجية المتخذة.

وطبقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليقات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يحتفظ البنك لدى المؤسسة بوديعة نظامية تعادل ٧% (٢٠١٠) من إجمالي الودائع تحت الطلب و ٤% (٢٠١٠) من ودائع الإيداع و ودائع لأجل. بالإضافة إلى الوديعة النظامية، يحتفظ البنك باحتياطي سيولة لا يقل عن ٢٠% من التزامات ودائمه على شكل نقد أو سندات التنمية الحكومية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثين يوماً. كما يمكن للبنك الحصول على تمويل إضافي من خلال تسهيلات إعادة الشراء لدى مؤسسة النقد العربي السعودي مقابل سندات التنمية الحكومية ولغاية ٧٥% من القيمة الاسمية للسندات المقتناة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

(٢) فيما يلي تحليلاً لتاريخ استحقاقات الموجودات والمطلوبات كما في نهاية السنة:

٢٠١١	بدون تاريخ استحقاق محدد	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
الموجودات						
٢,٢٥٨,٥٠٢	٣,٧١٠,٢٧٥	-	-	-	-	٥,٩٦٨,٧٧٧
٥٩٠,١٨٣	٢٢,٦٨٣	-	-	-	-	٦١٢,٨٦٦
٦٧,٧٠٢	٣,٥٧٨,٢٠٨	٤,٧٥٧,٤٠٧	٢,٤١٨,٢٩٣	٦٨٠,٩٢٦	١١,٥٠٢,٥٣٦	١١,٥٠٢,٥٣٦
٣,٠٣٥,٨٦٨	١٦,٤٤٩,٢٣٢	٩,٠٢٧,٤١٩	٨,٣٨٥,٥١٦	٨٤٧,٢٦٤	٣٧,٧٤٥,٢٩٩	٣٧,٧٤٥,٢٩٩
١٧,٧٥٠	-	-	-	-	-	١٧,٧٥٠
٤٨٩,٤٩٩	-	-	-	-	-	٤٨٩,٤٩٩
١,٢١٢,٠٢٥	-	-	-	-	-	١,٢١٢,٠٢٥
٧,٦٧١,٥٢٩	٢٣,٧٦٠,٣٩٨	١٣,٧٨٤,٨٢٦	١٠,٨٠٣,٨٠٩	١,٥٢٨,١٩٠	٥٧,٥٤٨,٧٥٢	٥٧,٥٤٨,٧٥٢
المطلوبات وحقوق المساهمين						
٧٠٤,٣٧٤	٨٨٢,٣٢٦	٢٤,٢١٣	١٨٨	-	-	١,٦١١,٠٩١
٢١,٣١٤,٣٠٨	١٧,٦٤٨,٩٣٧	٥,٤٣٤,١٠٧	٦٢٧,٠٨٥	-	-	٤٥,٠٢٤,٤٣٧
٢,٠٠٤,٩٠٢	-	-	-	-	-	٢,٠٠٤,٩٠٢
-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠
٧,٤٠٨,٣٢٢	-	-	-	-	-	٧,٤٠٨,٣٢٢
٣١,٤٣١,٩٠٦	١٨,٥٣١,٢٥٣	٥,٤٥٨,٣٢٠	٢,١٢٧,٢٧٣	-	-	٥٧,٥٤٨,٧٥٢

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٢٠١٠	بدون تاريخ استحقاق محدد	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
الموجودات						
٢,٢٢٨,٢٢٥	٢,٧٧١,٤٧٣	-	-	-	-	٤,٩٩٩,٦٩٨
نقد في الصندوق وأرصدة لدى مؤسسة اللقد العربي السعودي						
١٠٦,٤٠٣	٢٠١,٧٢٧	٧٥١	-	-	-	٣٠٨,٨٨١
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى						
٣١,٠٩٩	٤,٠٣٥,٧٢٧	٢,٤٧٢,٢٦٥	٤,٦٦٦,٥٤٤	٥٤٦,٠٣٠	-	١١,٧٥١,٦٦٥
استثمارات صافي						
٢,٨٧٧,٠٩٢	١٧,٤٤١,٥٣٣	٨,٤٥٥,٦٦٦	٥,٨٠٣,١٧١	٤٦١,٥١٧	-	٣٥,٠٣٨,٩٧٩
قروض وسلف صافي						
٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٢٠,٠٠٠
استثمار في شركة زميلة						
٤٩٥,٢٦٦	-	-	-	-	-	٤٩٥,٢٦٦
ممتلكات ومعدات صافي						
١,٢٦٧,٩٧٤	-	-	-	-	-	١,٢٦٧,٩٧٤
موجودات أخرى						
٧,٠٢٦,٠٠٩	٢٤,٤٥٠,٤٦٠	١٠,٩٢٨,٦٨٢	١٠,٤٦٩,٧١٥	١,٠٠٧,٥٤٧	-	٥٣,٨٨٢,٤١٣
الإجمالي						
المطلوبات وحقوق المساهمين						
٥١١,٠٠٧	٢,٢٣٠,٦١٧	١١٥,٣٨٨	-	-	-	٢,٨٥٧,٠١٢
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى						
١٩,١٥٥,١٨٥	١٧,٠٩٤,٩٢٨	٥,٢٨١,٨٩٤	٧١,٦١٢	-	-	٤١,٦٠٣,٦١٩
ودائع العملاء						
١,٥٣٤,٨٢٦	-	-	-	-	-	١,٥٣٤,٨٢٦
مطلوبات أخرى						
-	-	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
أوراق مالية تابعة						
٦,٣٨٦,٩٥٦	-	-	-	-	-	٦,٣٨٦,٩٥٦
حقوق المساهمين						
٢٧,٥٨٧,٩٧٤	١٩,٣٢٥,٥٤٥	٥,٣٩٧,٢٨٢	٧١,٦١٢	١,٥٠٠,٠٠٠	-	٥٣,٨٨٢,٤١٣
الإجمالي						

وقد تم الإشارة إلى تاريخ الاستحقاقات المتراكمة للالتزامات والتعهدات في الإيضاح ١٩ (ج) (١) في القوائم المالية الموحدة.

٣) تحليل المطلوبات المالية حسب تاريخ الاستحقاقات التعاقدية

يعكس الجدول أدناه ملخصاً بسجل تاريخ الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية للمجموعة كما في نهاية السنة بناء على التزامات التسديد التعاقدية غير المخصصة. وبما أن الجدول يشمل أيضاً مدفوعات العمولات الخاصة إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، فإن الأرصدة الإجمالية لا تتطابق مع الأرصدة بقائمة المركز المالي الموحدة. وقد تم تحديد تاريخ الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات على ضوء الفترة الفعلية المتبقية في نهاية السنة حتى تاريخ الاستحقاقات التعاقدية ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاقات الفعلية المتوقعة. وتتوقع المجموعة أن العديد من العملاء لن يقوموا بطلب استرداد ودائعهم في أقرب وقت ملزم للمجموعة الدفع فيه. وبناءً عليه إن الجدول لا يأخذ بعين الاعتبار التدفقات النقدية المتوقعة حسبما تظهره الوقائع التاريخية الخاصة بالاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بآلاف الريالات السعودية

٢٠١١	بدون تاريخ استحقاق محدد	خلال ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
المطلوبات المالية						
٧٠٤,٣٧٤	٨٨٣,٣٢٢	٢٤,٤٢٤	١٩٠	-	-	١,٦١٢,٣١٠
٢١,٣١٤,٣٠٨	١٧,٦٩٢,٨٥٠	٥,٤٨٢,٩٢١	٧٤٨,١٧٨	-	-	٤٥,٢٣٨,٢٥٧
-	١١٦	٤١,٥٤٨	٣٢٤,٠٧٣	١,٧٣٨,٧٤٢	-	٢,١٠٤,٤٧٩
مشتقات						
-	(٩٤,٨٨٩)	(٣٢٦,٠٩١)	(٩١٧,٠٢٨)	(٤٤,٩٠٢)	(١,٣٨٢,٩١٠)	-
-	٩١,٧٥٧	٣٠٧,٦٠٤	٨٤,٧٣٢	٤٨,٨٤٠	١,٣٣٢,٩٣٣	-
٢٢,٠١٨,٦٨٢	١٨,٥٧٣,١٥٦	٥,٥٣٠,٤٠٦	١,٠٤٠,١٤٥	١,٧٤٢,٦٨٠	٤٨,٩٠٥,٠٦٩	٢٢,٠١٨,٦٨٢
٢٠١٠						
المطلوبات المالية						
٥١١,٠٠٧	٢,٢٣٤,١٣٠	١١٥,٧٨٧	-	-	-	٢,٨٦٠,٩٢٤
١٩,١٥٥,١٨٥	١٧,١٤٠,١٨٦	٥,٣٣٠,٦٧٤	٧٧,٢٢٢	-	-	٤١,٧٠٣,٢٦٧
-	٢٣٤	٣٠,٣٩٣	٤٦,١٦٢	١,٨٢٢,٩٠٠	-	٢,٢٥٩,٦٨٩
مشتقات						
-	(٥,٧٠٩)	(٢٥,٤٤٦)	(٢٨٨,٣١١)	(٥,٩٤١)	(٣٢٥,١٠٧)	-
-	٢,٤٣٣	١١,٨٠٨	٢٩٦,١٢٢	١,٠٤١٥	٣٢٠,٧٧٨	-
١٩,٦٦٦,١٩٢	١٩,٣٧١,٢٧٤	٥,٤٦٣,٥١٦	٤٩١,١٩٥	١,٨٢٧,٣٧٤	٤٦,٨١٩,٥٥١	١٩,٦٦٦,١٩٢

٣٤ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تحديد القيمة العادلة وتسلسلها

تستخدم الإدارة التسلسل التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية :
المستوى الأول: الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الأداة (بدون أي تعديل أو إعادة تجميع).
المستوى الثاني: الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتشابهة أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون كل المدخلات الهامة مبنية على بيانات سوقية يمكن مراقبتها .
المستوى الثالث: أساليب تقييم حيث يكون كل مدخل هام غير مبني على بيانات سوقية يمكن مراقبتها.

٢٠١١	المستوى الأول	المستوى الثاني	الإجمالي
الموجودات المالية			
-	٣٩٦,٧٢٤	٣٩٦,٧٢٤	٣٩٦,٧٢٤
١١,١٠	-	-	١١,١٠
٤٣٢,٢٠٢	١٧٦,٦٨٦	٦٠٨,٨٨٨	١,٠١٧,٧٧٦
٤٤٣,٣١٢	٥٧٣,٤١٠	١,٠١٦,٧٢٢	١,٠١٦,٧٢٢
المطلوبات المالية			
-	٣٩٥,٧٦٣	٣٩٥,٧٦٣	٣٩٥,٧٦٣
-	٣٩٥,٧٦٣	٣٩٥,٧٦٣	٣٩٥,٧٦٣

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بألاف الريالات السعودية

٢٠١٠	المستوى الأول	المستوى الثاني	الإجمالي
الموجودات العالية			
الأدوات المالية المشتقة	-	٢٩٧,٨٢١	٢٩٧,٨٢١
الموجودات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل	٥٥,٨٤٤	٥٩,٧٣٤	١١٥,٥٧٨
استثمارات مالية متاحة للبيع	٤٥٧,٨٦٥	٥٦٠,٩٤٣	١,٠١٨,٨٠٨
الإجمالي	٥١٣,٧٠٩	٩١٨,٤٩٨	١,٤٣٢,٢٠٧
المطلوبات المالية			
الأدوات المالية المشتقة	-	٢٩٥,١٣٢	٢٩٥,١٣٢
الإجمالي	-	٢٩٥,١٣٢	٢٩٥,١٣٢

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم تبادل هوجودات أو تسوية مطلوبات ما بين أطراف مطلعة وراغبة في ذلك وتتم بشروط التعامل العادلة.

إن القيم العادلة للأدوات المالية المتضمنة في قائمة المركز المالي الموحدة، باستثناء المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة وودائع العملاء المسجلة بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية الموحدة. تحدد القيمة العادلة المقدرة للاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو نماذج التسعير لبعض السندات بعمولة ثابتة. إن القيم العادلة لتلك الاستثمارات مبنية في الإيضاح رقم ٦. إن القيم العادلة للقروض والسلف المقتناة بالتكلفة المطفأة، وودائع العملاء المرتبطة بعمولات لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية، حيث أن أسعار العمولات الحالية السائدة في السوق للأدوات المالية العمالة لا تختلف جوهرياً عن الأسعار التعاقدية. كذلك فإن القيمة العادلة للأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لها حيث أن هذه الأرصدة هي لفترات قصيرة الأجل مما يعطي انطباعاً بأن معدلات بحسب السجلات لا تختلف بشكل جوهري عن معدلات العمولة السائدة في السوق. كذلك فإن القيمة العادلة للأوراق المالية التابعة تقارب القيمة الدفترية لها حيث أنها تحمل سعر عمولة متغير يعاد تسعيره كل ستة أشهر.

وتحدد القيمة العادلة للمشتقات على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو نماذج التسعير المناسبة. وبلغ إجمالي التغيرات في القيمة العادلة المدرجة في قائمة الدخل الموحدة، والتي تم تقديرها باستخدام وسيلة التقييم مبلغ ٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠ : ٢ مليون ريال سعودي).

إن القيمة التي تم الحصول عليها من نموذج التقييم ذات العلاقة قد تختلف عن قيمة العملية للأداة المالية في تاريخ المعاملة. ويشار إلى الفرق بين قيمة العملية وقيمة النموذج "بربح وخسارة اليوم الواحد". حيث يتم إطفائه على عمر العملية للأداة المالية أو يؤجل إلى أن يتم تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام المعلومات المتوفرة من السوق والتي يمكن ملاحظتها أو يتحقق عند التخلص منه. ويتم إثبات التغير اللاحق في القيمة العادلة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة دون عكس ربح وخسارة اليوم الأول المؤجلة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١
بالآلاف الريالات السعودية

٣٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة. ويتم هذه المعاملات بنفس شروط التعامل العادية مع الأطراف الأخرى وتخضع للحدود المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليقات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

إن الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة هي كالتالي:

٢٠١٠	٢٠١١	
		بنك أي بي أن أمبو إن. في.
٥٥,٤٨٦	٤٨١,٩٦٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٣٩,٢٠٥	١٨٠,٨٢٣	استثمارات
٥٩,٥٨٦	٢٥,١٣٧	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٦٨,٨٤٨	٥٩,٤٠٣	التعهدات والالتزامات المحتملة
		أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين الآخرين وشركاتهم الزميلة ذات تأثير جوهري
٥١١,٥٤٩	٥٢٦,٩٣٩	قروض وسلف
٤,٧٣٥,٦٢٦	٤,٦٥٢,٥٤١	ودائع العملاء
١,٢١٩	١,٨٠٧	التعهدات والالتزامات المحتملة
		صناديق المجموعة الاستثمارية:
٢٦,٨٦٣	٢٨,١٨٤	استثمارات
٦٤٨,٦٨٧	١٠٤,٢٨٩	ودائع العملاء

يقصد بكبار المساهمين الآخرين (باستثناء المساهم غير السعودي) الذين يمتلكون ٥% أو أكثر من رأس المال المصدر للبنك. إن الدخل والمصاريف المترتبة من المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة هي كالتالي:

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٠,٨٠٦	٦,٥٩١	دخل عمولات خاصة
١٠٥,٢٩٨	٥٠,٧٣٥	مصاريف عمولات خاصة
٥,٤٥٩	٦,٠٨١	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
١٧,٦٨٤	١٤,٤٠٤	رسوم خدمات الإدارية
٥٠٦	٦٢٠	مصاريف عمومية وإدارية
٢,٧٧١	٢,٨١٤	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣١,٩١٧	٢٥,٤٠٦	تعويضات مدفوعة لأعضاء الإدارة الرئيسيين (جميع مزايا الموظفين قصيرة الأجل)

إن أعضاء الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين لهم المسؤولية والسلطة في التخطيط الاستراتيجي والتوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة.

٣٦- كفاية رأس المال

إن أهداف المجموعة، في إدارة رأس المال، هي الالتزام بمتطلبات رأس المال المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي وتأمين قابلية المجموعة كوحدة مستمرة بالحفاظ على قاعدة رأس مال صلبة.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

وتقوم الإدارة بمراقبة مدى كفاية رأسماله باستخدام النسب المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، يعبر عن هذه النسب كنسبة مئوية وبموجبها يتم قياس مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة بنود رأس مال المجموعة المؤهل مع الموجودات والتعهدات والالتزامات المحتملة المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة والمبالغ الاسمية للمشتقات العالية باستخدام الأرصدة المرجحة لإظهار مخاطرها للسبية تمثيلاً مع النهج الموحد المنصوص عليه في اتفاقية بازل ٢ بصيغته المعدلة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. وحسب متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي يجب على البنوك في المملكة العربية السعودية الاحتفاظ بحد أدنى لكفاية رأس المال لمستوى بها لا يقل عن ٨% .

وفي ما يلي مكونات تصنيف الموجودات مرجحة المخاطر ورأس المال والنسب:

٢٠١٠	٢٠١١	
٤٥,٣٩٧,٧٧١	٤٨,٧٥٨,٦٦٢	مخاطر الائتمان للموجودات المرجحة المخاطر
٣,٦١٤,٣٠٠	٣,٧١١,٩٠٠	مخاطر العمليات للموجودات المرجحة المخاطر
١,٦٦٣,٧٩٨	٦٠٢,٦٦٢	مخاطر السوق للموجودات المرجحة المخاطر
٥٠,١٧٥,٨٦٩	٥٣,٠٧٣,٨٢٤	مجموع الموجودات المرجحة المخاطر
٦,٣٥٢,٧٧٥	٧,٠١٨,٤٤٣	رأس المال - الركنية الأولى
١,٨٤٩,٥٣٠	١,٧٩١,٨٤٦	رأس المال - الركنية الثانية
٨,٢٠٢,٣٠٥	٨,٨١٠,٢٨٩	مجموع رأس المال الركنية الأولى والثانية
		نسبة كفاية رأس المال %
١٢,٦٦	١٣,٢٢	الركنية الأولى
٦٦,٣٥	٦٦,٦٠	الركنية الأولى والثانية

٣٧ - خدمات إدارة الاستثمار والوساطة

تقدم المجموعة خدمات استثمارية لعملائها تشتمل على إدارة بعض الصناديق الاستثمارية بالتعاون مع مستشاري استثمار متخصصين وبموجودات بلغ إجماليها ١,٩١ مليار ريال سعودي (٢٠١٠: ٢,٦١ مليار ريال سعودي) . لا يتم توحيد القوائم المالية لهذه الصناديق مع القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تدرج حصة المجموعة في هذه الصناديق في الاستثمارات المتاحة للبيع، وتدرج الأرباح المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن "المعاملات مع الجهات ذات العلاقة". إن الموجودات المودعة كأمانات لدى البنك، بصفته وصياً أو مؤتمناً عليها، لا تعتبر موجودات خاصة بالمجموعة، وبالتالي لا تدرج في القوائم المالية الموحدة.

٣٨ - احتياطي برنامج أسهم الموظفين

في يناير ٢٠٠٨، أطلقت المجموعة برنامج الأسهم الممنوحة للمدراء التنفيذيين وكبار الموظفين (العاملين المؤهلين). وفقاً لأحكام هذا البرنامج التي تمت الموافقة عليه من قبل مجلس إدارة البنك في اجتماعهم المنعقد في ١٠ ذو القعدة ١٤٢٨هـ (الموافق ٢٠ نوفمبر ٢٠٠٧) ومؤسسة النقد العربي السعودي بموجب رسالتهم المؤرخة في ٢٦ صفر ١٤٢٩هـ (الموافق ٤ مارس ٢٠٠٨) فإن الموظفين المؤهلين سيحصلون على أسهم البنك، إذا تم استيفاء الشروط التالية:

- يطلب من الموظفين المستوفين الشروط المطلوبة مواصلة العمل مع المجموعة لعدة ثلاث سنوات من تاريخ الملح.
- بالإضافة إلى تحقيق المجموعة لحدود معينة من النمو والتي وافق عليها أعضاء مجلس الإدارة حيث يستحق عدد معين من الأسهم عند كل حد.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

قام الصندوق بشراء ٢,١٥ مليون سهم من أسهم البنك بقيمة ١٤ مليون ريال سعودي خلال عام ٢٠٠٨ والمقتناة من قبل الصندوق في قدرته الائتمانية حتى تمنح للموظفين المؤهلين . في تاريخ الملح تنقل ملكية هذه الأسهم للموظفين. و قد تم تمويل شراء الأسهم من قبل البنك وتم إدراج المبلغ ضمن الموجودات الأخرى .

بموجب أحكام البرنامج لا تصبح المجموعة المالك القانوني لهذه الأسهم في أي وقت . حتى يحين فترة الملح لتلك الأسهم فهي لن تحصل على أي حق في التصويت. بموجب البرنامج ، فان شركة السعودي الهولندي المالية ستدير صندوق برنامج أسهم الموظفين (الصندوق) والتي تعمل وفقا للأحكام والشروط التي وافق عليها مجلس إدارة البنك في الاجتماع المشار إليه أعلاه ، ومؤسسة النقد العربي السعودي في الرسالة المشار إليها أعلاه. إن أي تعديلات أخرى على أحكام وشروط البرنامج تتطلب الحصول على موافقة مسبقة من مؤسسة النقد العربي السعودي. بسبب القيود المفروضة على عمليات البرنامج كما هو متفق عليه مع مؤسسة النقد العربي السعودي ، فان نتائج وموجودات ومطلوبات الصندوق لا يتم توحيدها في هذه القوائم المالية الموحدة .

يتم تحديد عدد الأسهم المملوكة وفقا للصيغة التي اقترحها مجلس الإدارة، ويخضع لموافقة لجنة الترشيحات والمكافآت، علما أن المبلغ الإجمالي للبرنامج لن يزيد عن ١٤ مليون ريال سعودي في ٩ سنوات ابتداء من يناير ٢٠٠٨.

يتم تنفيذ هذا البرنامج على ثلاثة مراحل خلال فترة ٩ سنوات مع فترة منح كل ثلاثة سنوات. إن المنحة الأولى نمت في يناير ٢٠٠٨ وتم استحقاقها في يناير ٢٠١١. قام البنك بمنح المرحلة الثانية من البرنامج في مارس ٢٠١١ والتي ما زالت في فترة المنح. إن تفاصيل البرنامج هي كما يلي:

منحة ٢٠١١	منحة ٢٠٠٨	تاريخ تنفيذ البرنامج
يناير ٢٠١١	يناير ٢٠٠٨	قيمة الأسهم المملوكة بتاريخ الملح
٨,٦٨٤,٩٥٠	٣٢,٣٤٢,٥٠٠	القيمة العادلة لكل سهم بتاريخ الملح
٢٩,٦٩	٥٣,١٥	فترة المنح
٣ سنوات من تاريخ الملح	٣ سنوات من تاريخ الملح	طريقة التسديد
أسهم البنك	أسهم البنك	حالة المنحة
في فترة الملح (ب)	استحققت بالكامل (أ)	

(أ) تم استحقاق ٥٥١,٤٧٨ سهم بصورة نهائية في يناير ٢٠١١ وتم تحويلها إلى الموظفين المؤهلين. ونتج عنها تحويل ٢٤,٢ مليون ريال سعودي من احتياطي برنامج أسهم الموظفين إلى الأرباح المبقاة وفي نفس الوقت تم استبعاد ٢٤,٢ ريال سعودي إلى الأرباح المبقاة من رصيد القرض المقدم إلى صندوق برنامج أسهم الموظفين.

(ب) خلال السنة تم أيضا منح كبار الإداريين والموظفين بنفس الشروط والأحكام للمنحة السابقة والتي ستستحق في مارس ٢٠١٤. تم منح إجمالي ٢٩٢,٥٢١ سهم بقيمة عادلة كما في تاريخ الملح مبلغ ٨,٧ مليون ريال سعودي.

إن حركة عدد الأسهم المملوكة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ هي كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	بداية السنة
٦١,٣٥٤	٥٥١,٤٧٨	أسهم ممنوحة خلال السنة
-	٢٩٢,٥٢١	أسهم مستحقة خلال السنة
-	(٥٥١,٤٧٨)	أسهم مملوكة خلال السنة
(٤٩,٨٧٦)	(٢٠,٢٩٠)	الأسهم المتوقع منحها كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة
٥٥١,٤٧٨	٢٧٢,٢٣١	

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

٣٩- التغييرات المرتقبة في إطار إعداد التقارير المالية الدولية

قررت المجموعة عدم تبني في وقت مبكر التعديلات والمراجعات للمعايير التالية والتي تم نشرها وتعتبر مهمة لتوافي الالتزام في السنوات المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ بعد يناير ٢٠١٢.

عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١) . وتتطلب التعديلات أن:

- تقوم المنشأة بعرض منفصل لبنود الدخل الشامل الأخرى والتي من الممكن أن يتم إعادة تصنيفها إلى ربح أو خسارة في المستقبل إذا تم استيفاء بعض الشروط و ملها التي لن يعاد أبدا تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة .
- لا تغير الخيار الحالي لعرض الأرباح والخسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى في قائمتين.
- تقوم بتغيير اسم قائمة الدخل إلى قائمة الدخل والدخل الشامل الأخرى.

علما ، أنه يحق للمنشأة باستخدام اسماء أخرى. لا تقوم التعديلات بطرح أي بنود معروضة ضمن المعاد تصنيفها الأخرى. أن الدخل الشامل أو البلود الأخرى والتي تتطلب أن تكون خاضعة لمعايير المحاسبة الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية الأخرى يستمر تطبيقها في هذا المفهوم بتاريخ فعالية ١ يناير ٢٠١٢.

أن معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٩ ، معيار الأدوات المالية الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ هو أول معيار تم إصداره كجزء من مشروع أوسع ليحل مكان معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. إن معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٩ يحتفظ ولكن يلخص نماذج القياس المختلطة ويقوم بإنشاء فئتين للقياس أساسيتين للموجودات المالية : التكلفة العطفة والقيمة العادلة . يعتمد أساس إعادة التصنيف على نموذج عمل المنشأة و صفات التدفق النقدي التعاقدية للموجود المالي . يستمر تطبيق الإرشاد في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والخاص بالخفض في قيمة الموجودات المالية و محاسبة التحوط. يجب إعادة إدراج الفترات السابقة في حال تبني منشأة للمعيار لفترات الإفصاح قبل ١ يناير ٢٠١٢. إن تاريخ فعالية المعيار هو ١ يناير ٢٠١٥.

يضيف معيار المحاسبة الدولي رقم ٩ (٢٠١٠) المتطلبات المتعلقة بتصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء إثبات الموجودات والمطلوبات المالية إلى الإصدار بتاريخ نوفمبر ٢٠٠٩. كما وتتضمن أيضا الفقرات من معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والذي يتعامل مع كيفية قياس القيمة العادلة ومحاسبة المشتقات المدمجة في عقد يحتوي على مضيف والتي ليست موجود مالي كما وتتضمن أيضا متطلبات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٩ والخاصة بإعادة تقييم المشتقات المدمجة.

يقدم معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والخاص بالقوائم المالية الموحدة منهج جديد في تحديد أي استثمارات يجب توحيدها ويقدم نموذج منفرد ليتم تطبيقه في تحليل التحكم لجميع الاستثمارات. يقوم المستثمر بالتحكم في استثمار عندما:

- يتعرض أو لديه الحق إلى عوائد متغيرة من مشاركته في الاستثمار.
- لديه القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال صلاحيته على ذلك الاستثمار.
- يوجد ربط بين الصلاحية والعوائد.

يتم إعادة تقييم التحكم حسب التغير في الوقائع والظروف. يحل معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ١٠ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (٢٠٠٨) و معيار لجنة تفسير المعايير رقم ١٢ توحيد المنشآت لأغراض خاصة.

يحل معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ١٣ والخاص بقياس القيمة العادلة محل الإرشادات الخاصة بقياس القيمة العادلة والمتضمنة في معايير المحاسبة الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية المختلفة مع مصدر منفرد للإرشاد في قياس القيمة العادلة. يقوم المعيار بتعريف القيمة العادلة وإنشاء إطار عمل لقياس القيمة العادلة ويحدد متطلبات الإفصاح لقياس القيمة العادلة. كما ويفسر كيفية قياس القيمة العادلة عندما تتطلب أو يسمح باستخدامها من معايير المحاسبة الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية الأخرى. لا يقوم المعيار بتقديم متطلبات جديدة لقياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة ولا تزيل الاستثناءات العملية لقياس القيمة العادلة والتي تتوفر حاليا في بعض المعايير. إن تاريخ فعالية المعيار هو ١ يناير ٢٠١٣.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠
بالآلاف الريالات السعودية

معييار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ والخاص بالقوائم المالية المنفصلة (٢٠١١): الإصدار المراجع عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ والذي يطبق من تاريخ ١ يناير ٢٠١٣ يتعامل حالياً فقط مع متطلبات القوائم المالية المنفصلة والتي تم إصدارها بدون تعديلات كبيرة على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ والخاص بالقوائم المالية الموحدة والمنفصلة. أن متطلبات القوائم المالية الموحدة متضمنة الآن في معيار المحاسبة الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والخاص بالقوائم المالية الموحدة .

يحل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ والخاص بالاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠٠٨) والذي يطبق من تاريخ ١ يناير ٢٠١٣. إن معظم هذه المراجعات تعود من إدخال المشاريع المشتركة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠١١) ولم يتغير المنهج الأساسي لمحاسبة الاستثمارات والمحاسبة بطريقة حقوق الملكية.

قررت المجموعة عدم تبني في وقت مبكر التعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير المحاسبة الدولية ومعايير المحاسبة الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية الحالية والصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وتقوم حالياً بتقييم تأثيرها :

١. التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ والخاص بعرض القوائم المالية تقوم بمراجعة طريقة عرض بنود الدخل الشامل الأخرى والتي ستطبق بتاريخ ١ يناير ٢٠١٣.

٢. التعديلات على معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٧ والخاص بالإفصاحات عن الأدوات المالية تقوم بتعديل متطلبات الإفصاح في معيار المحاسبة الدولي الخاص بإعداد التقارير المالية رقم ٧ لتطلب معلومات عن جميع الأدوات المالية المثبتة رهنًا بترتيبات واتفاقيات مقاصة أساسية حتى ولو لم تدرج تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢. يطبق هذا التعديل من تاريخ ١ يناير ٢٠١٣.

٣. التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ والخاص بعرض الأدوات المالية . تقوم بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ لتوضيح بعض الجوانب المتعلقة لمتطلبات المقاصة وتطبق من تاريخ ١ يناير ٢٠١٤.

٤٠- أرقام المقارنة

أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية كي تتماشى مع عرض السلة الحالية.

٤١ - موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ xx صفر ١٤٣٣هـ (الموافق xx يناير ٢٠١٢).

٤٢ - بازل ٢ الركيزة الثالثة:

إن بازل ٢ الركيزة الثالثة تتطلب بعض الإفصاحات الكمية والنوعية المحددة. إن هذه الإفصاحات سوف تكون متاحة على موقع المجموعة الإلكتروني www.shb.com.sa أو في التقرير السنوي وحسب متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي. لا تخضع هذه الإفصاحات للفحص أو المراجعة من قبل المراجعين الخارجيين.